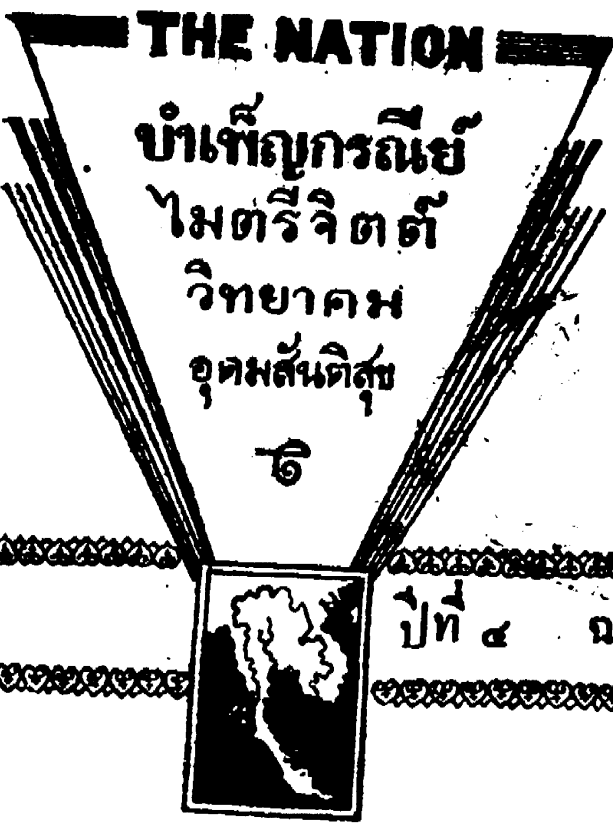
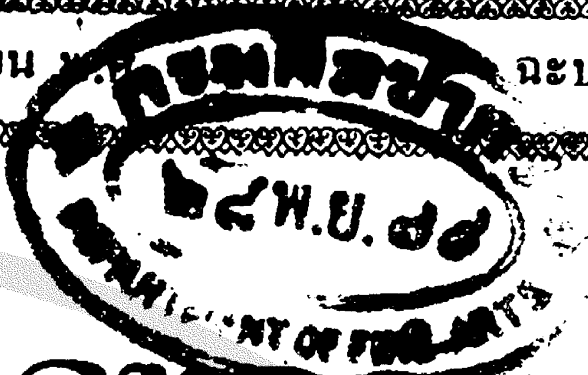




# ประชาชาติ

ฉบับพิเศษ วันเสาร์

ปีที่ ๔ ฉบับที่ ๑๘๘๔ วันเสาร์ที่ ๒๘ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๗ ฉบับละ ๕ สตางค์



## แผนหนัก ๕ วัน ยะลา ต้อง อุทกภัยรุนแรง ดำริ จะขยาย งานศึกษา ออกไปอีกเท่าตัว

การคมนาคมขาดตอน  
หลวงรถไฟเสียหายมาก  
จำนวนนักเรียนยังไม่ตกกลับทวชน  
ต้องย้ายนักเรียนจากเรือนจำ

เมื่อวันที่ ๒๖ เดือนนี้ จังหวัด  
ยะลาได้เกิดฝนตกหนักเป็นเวลา ๕ วัน  
แล้ว น้ำได้ไหลมาเข้าท่วมในที่ต่าง ๆ  
จากแห่ง เป็นเหตุให้การคมนาคมขาด  
ข้อง สะพานรถไฟบางแห่งชำรุด รถ  
ไฟไม่ส่งโทร โกลดไม่ได้ ราษฎรได้  
ได้รับความเดือดร้อนจากอุทกภัยในครั้ง  
นี้บ้างเป็นราย และในขณะนั้นฝนก็  
กำลังตกต่อไป ถ้าหากฝนไม่หยุด  
ตกต่อไป ความเสียหายจะทวี

ข่าวต่อมาวันที่ ๒๗ วันนั้นน้ำได้  
ท่วมท่วร่นมาก ทวีภัยสมบัติพืชผล  
และสัตว์ พาหนะ เสียหาย เป็น อันมาก  
แต่ไม่มีบุคคลเป็นอันตราย บ้านเรือน  
ของ ราษฎร และ ข้าราชการ เป็น ที่น้ำ

**อัครทูตสยามประจำ  
โตเกียวเดินทางกลับ**  
โตเกียว, ๒๖ พฤศจิกายน-  
พระมิตรกรรมรักษา อัครราชทูต  
ได้ไปเยี่ยมและอำลา ท่าน นายกรัฐมนตรี  
เมื่อเช้าวันนั้น คุณพระ  
จะออกจากโตเกียวกลับสยามในวัน  
ที่ ๒๘ พฤศจิกายน.

ตำรวจของ "พระ"

วัดก เจ้าหน้ที่ก่าตั้งทำการช่วยเหลือ  
อยู่ สำหรับนักโทษใน เรือนจำจ้ง  
หวัดของเขารัชน้องร้งหมด.

**โศก-น่าน**  
ผิวเหลืองจะพ้องศรีวัน หน้า ๒  
งบประมาณยุคศิธรรม .. ๒  
อยุธยาออกเทศบัญญัติ .. ๓  
คลาดถึงก ไม่รักกับชาวญวน .. ๓  
ส่งนายทหารมู่ใหญ่คุมการรบ .. ๓  
เชิดชูงานรัฐธรรมนญ .. ๓  
เลือกทางเดินใหม่ โดย  
พระดำรัสสั่งประพันธ์ ส.ส. .. ๕  
วัดเขยเคียดญี่ปุ่นเยอรมัน .. ๖

ปีนี้ได้ ๑๖ ล้านขอไป  
สำหรับปีหน้า ๒๒ ล้าน  
ศึกษาประชาบาล, วิทยาลัย  
พลศึกษาศิลปากรขยายมาก  
กระทรวงธรรมการได้เสนอขอ  
ประมาณการ ใช้จ่ายสำหรับปีหน้าไป  
ยังกระทรวงการคลังเป็นเงิน ๒๒ ล้าน  
บาทเศษ เพิ่มขึ้นจากที่ได้เคยในปี  
นี้ ๑๑ ล้าน บาทเศษ งานใน กรอบ  
[มีต่อหน้า ๓๖]

## เลือกร้ายละบุรี ก่อนตาย มาสำยตำรวจเสีย ๒ ศพ

อิตาลิชูว่าจะลาออกจากสันนิบาตประชาชาติ  
ถ้าผู้แทนวาเลนเซียเข้ามาในกรรมาธิการ

ลายคนที่ ๓ หวัดไปอีก  
ถูกยิงล้มยังไม่สิ้นฤทธิ์

**ฝูงบินอังกฤษลบลอง  
เครื่องมาเยี่ยมสยาม**  
ตามข่าว ที่เรา เคยนำลง แล้วว่า  
ฝูงกองบิน ที่ ๓๖ แห่งกอง อากาศยาน  
หลวง อิง กฤษ ประจํา สิงคโปร์ จะได้  
เดินทางเข้ามาเยี่ยมพระนครนั้น บัดนี้  
ทางการได้กำหนดการต้อนรับ ดังต่อไปนี้  
อาทิตย์ที่ ๒๘ เวลาเช้า ฝูงกอง  
บินถึงสนามบินดอนเมือง คอนนำย  
ผู้บังคับการฝูงกองบิน ไปเยี่ยม อัคร  
ราชทูตอังกฤษ คอนนำเลี้ยงอาหาร  
[มีต่อหน้า ๒]

เจนีวา, ๒๖ พฤศจิกายน- หนังสือพิมพ์  
เจอร นัด เคส เนชั่น ได้เสนอ  
ข่าวเป็นที่น่าตื่นใจว่า อุปทูตฝรั่งเศส  
ในกรุง โรมและอัครราชทูต อิตาลี  
ในปารีสได้แจ้งให้รัฐบาล ฝรั่งเศส  
รับทราบ ว่า หากผู้แทนรัฐบาล พวก  
แดงแห่งวาเลนเซียจะได้เข้ามาในเจนี  
วาและประเทศอื่น รับรอง เหมือนกับ  
ว่าผู้แทนนั้นเป็นผู้แทนอันถูกต้องของ  
สเปญในคณะกรรมการปรับปรุงบท  
บัญญัติของสันนิบาตใหม่ ซึ่งจะมี  
ประชุมในวันที่ ๗ ธันวาคมนี้แล้ว อี  
ตาดักจะได้ออกจาก สันนิบาต  
ประชาชาติ. (ทรานส์โธรัน)

นัก โทษ ชาย มั่น หรือ เลื่อน มั่น  
วรรณมณีน บุตกร นายหม่อม นางแก้ว  
คำบดห้วยบง อำเภอปากเพรียว จ้ง  
หวัดสระบุรี ได้หลบหนีเรือนจำ อำเภอ  
ปรางมบุรี มาแต่วันที่ ๑๔ มิถุนา  
ยน พ.ศ. ๒๔๘๗ ได้กระทำการ ปลด  
ตัว และฆ่าคนตายหลายราย จนได้  
รับนามอยู่ในชั้นผู้ร้ายขมิด อ้ายเลื้อ  
ซึ่ง คู่กับ นักโทษ ชายค่าน้อยที่ถูกเจ้า  
พนักงานยิงตายเมื่อวันที่ ๑๘ มิถุนายน  
ศกนี้ เมื่อเลื้อค่าน้อยตายไปแล้ว เลื้อ  
นั้นก็คงยังท่องเที่ยวกับเพื่อนฝูงกระทำ  
การโจรกรรมอยู่เป็นเนืองนิตย์ นาย  
[มีต่อหน้า ๓๕]

## ผิวเหลืองให้ทนาย พิจารณาฟ้องครัว

หนังสือพิมพ์ผิวเหลือง สำนัก  
งานทำสร้างวังหลวง ได้มอบคดีให้  
แก่สำนักงานทนายความบางขุนพรหม  
กลาง ของพระยาบริหารนคร  
พิจารณาฟ้องหนังสือพิมพ์ครัว  
นักรงานเดียวกันนี้ ฐานทำ  
เลื่อมเลื่อม, หนังสือพิมพ์และ  
อันอาจก่อให้เกิดความไม่ไว้วางใจ  
ของคณะรัฐบาลคือ หนังสือพิมพ์ผิว  
เหลือง เหตุนี้ได้เป็นไปเมื่อวาน.  
มูลกรณี ของ เรื่องนี้ว่า เมื่อวัน  
ที่ ๒๐ เดือนนี้ หนังสือพิมพ์ผิวเหลือง  
ได้โฆษณาบทประพันธ์ เปรียบเทียบ  
กบฏพระองค์เจ้า บวรเดช กับนายพล  
ฝรั่งโกของดะเปญ. เมื่อวานนี้หนังสือ  
พิมพ์ครัวได้เสนอแก่ประชาชนว่า  
หนังสือพิมพ์ผิวเหลืองช่วย กบฏบวร  
เดช. หนังสือพิมพ์ผิวเหลืองเห็น  
เป็นการทำให้เลื่อมเลื่อม ด้วย ประการ  
ดังกล่าว จึงมอบคดีให้ทนายจัดการ.

## งบประมาณยุติธรรม ๒,๕๐๐,๐๐๐ บาท

ได้ทราบ ว่า กระทรวงยุติธรรม  
ได้ขอ งบประมาณ สำหรับใช้จ่าย ใน  
ปีหน้า งบประมาณ ๒,๕๐๐,๐๐๐  
บาท ซึ่งจะเป็นจำนวนเงิน ใกล้เคียงกับ  
ปีงบประมาณที่ได้เคยได้ อยู่ ใน ปี.  
โดยเหตุนี้การของ กระทรวง  
ยุติธรรมได้ งบประมาณเรียบร้อยแล้ว  
การใช้จ่ายงาน อันจะ ต้อง ใช้จ่าย เงิน  
เป็นจำนวนมากมายจึงไม่มี จะมีบ้างก็  
แต่การซ่อมแซมศาลที่ชำรุดทรุดโทรม  
สร้างศาลขึ้นใหม่แทนของเก่าชำรุดเป็น  
ต้น เพราะฉะนั้นคดีของ งบประมาณ  
ของกระทรวงนี้จึงไม่ผิดกับ ก่อนๆ  
เท่าใดนัก.

## เล่าเรื่องราว: บรี [ต่อจากหน้า ๓๕]

ซึ่งเป็นโอกาสเหมาะของเลื่อมนี้ นาย  
อินด้วยตัวของ ร.ต.ท. เทียน จึงถูก  
เลื่อมนี้ หลอกไปฆ่า เลื่อมที่ บ้าน ของ



เจ้าพระยาพิชัยเขนทร์ เจ้าคุณนายก ท่านวรรณ หลวงพิบูลใน  
งานกริษาทหารเรือที่ท่าราชวรดิษฐ์เมื่อวันที่ ๒๖

หว่า อำเภอบางเพ็ญ ในคงภู.  
ร.ต.ท.เทียน ก็ยังไม่มีความพยายาม  
ได้ให้ผู้ใหญ่บ้านที่ บ้านเขาหิน ตำบล  
ห้วยบง เป็นสายวางเข้าบ้าน เลื่อมนี้  
ทราบอีก และได้พยายามคิดฆ่า  
เลื่อมนี้ คือเมื่อวัน ๒๐ เดือนนี้ เลื่อม  
นี้ ทราบ ว่า ผู้ใหญ่ที่ ไปหา ร.ต.ท.  
เทียนที่บ้าน จึงคอยที่อยู่ พอผู้ใหญ่  
ที่ กลับไป ถึงบ้าน ใน คำวันนั้น และ  
กำลัง นึกๆ กัน อยู่ ที่ กลาง นอกชาน  
เลื่อมนี้ก็ได้ ใช้นิยงถูกผู้ ผู้ใหญ่ที่ ถึงแก่  
ความตาย.

ความทราบถึง ร.ต.ท. เทียน จึง  
ในวันเดียวกัน ร.ต.ท. เทียน พร้อม  
ด้วยนายสืบพดตำรวจ หลายนาย ได้  
แยกกองกันออก คิดตาม เลื่อมนี้ วันที่  
๒๐ เดือนนี้ เวลา ๘ น. เศษ  
กำลังตำรวจกองหนึ่งในความควบคุม  
ของ ร.ต.ท. เทียน ซึ่งยกไปจากของ  
ร.ต.ท. เทียน ได้ พบเลื่อมนี้กับพวก  
๒ คน มีอาวุธครบมือในดงบ้านหนอง  
หว่ากับเขาปูน ตำบลภูแดง อำเภอบาง  
เพ็ญ. ร.ต.ท. เลื่อมได้ร้องบอกให้  
เลื่อมนี้รายยอมจำนนโดยดี แต่เลื่อมนี้  
กับพวกกลับใช้ปืนยิงมาทางเจ้าพนักงาน  
ก่อน ร.ต.ท. เลื่อม กับพวกจึง  
ยิงตอบไป การต่อสู้ ได้ดำเนินไป  
อย่างรุนแรงพอกหนึ่งเลื่อมนี้ก็ต้องกระเด็น  
ล้มลง พรรคพวกเห็นหัวหน้าเสีย  
แตกกันหนีไปเสีย. เลื่อมนี้ถูกยิงล้ม  
แต่ยังหายใจไม่ นายเขมมด้วย  
ในของเจ้าพนักงานเห็นได้ทำ ซึ่ง  
ขณะนั้นพรรคพวกต่างพากันได้ติดตาม  
ล้มของเลื่อมนี้ไปตรงเข้า จะจับเลื่อม  
นี้. จึงถูกเลื่อมนี้ ซึ่งนอนซมมืด  
เตรียมคอยอยู่แทง ถูก เข็ม เข็มและ

## ผู้บังคับอังกฤษมา [ต่อจากหน้า ๓]

ที่สถานทูต วันที่ ๓๐ เข้า ผู้บังคับ  
ผู้เยี่ยมเป็นทางราชการ จำอา-  
ภาค และ พลทหาร สม พระนคร ข่าย  
นาย เรืออากาศ สม พระนคร และ รับ  
ประทาน น้า ฐาน สถานทูต คำจำอา  
ภาคและพลทหาร รับ ประทานอาหาร  
คำที่ดีไม่ส่งอังกฤษ วันที่ ๓ ธันวาคม  
เช้า เหล่านายเรืออากาศ ไปเยี่ยม  
พระราชวังบาง ปิ่น จำและพลทหาร  
สมพระนคร ตอนบ่ายกลับตอนเมือง  
พร้อมกัน วันที่ ๒ เข้าผู้บังคับมา  
ดาพระนคร.

มือเป็นแผลดำหัด. แต่ต่อจากนั้น  
นั้นก็ล้มลงไปอีก โดยถูกพวกเจ้า  
พนักงานซึ่งยืนถนัดมาตี นิด และ  
ต่อมาอีก ๕ นาที ก็ขาดใจ กระ  
พิษกระเด็นที่ถนัดในครี.

รุ่งขึ้นวันที่ ๒๓ คณะกรม.  
เขาได้ออกไปชันสูตร พดักศพ ตาม  
ระเบียบแล้ว.

## ลอตเตอรี่

ตารางและรัฐธรรมนูญ มีแลก  
แสดมปีที่ใช้แล้ว คละกัน  
หลาย ๆ อย่าง ๑๐๐๐ ดวง ต่อ  
๑ ใบ ต้องการชนิดที่ยังไม่ลอก  
จากกระดาษ ฉีก, ขาด, ดำ  
มืดและสีดกไม่รับ

ไซแสดมปีที่เข้า

๓๒๓ ถนนวิเศษนคร

กรุงเทพฯ

## เพราะอะไรหนอ? ผิวเธอจึงงามเข้หั้น.



ผู้ขายเขาต้องมองดวงหน้าเธอก่อน =  
หญิงที่จะเอาเขานี้ใจชายได้ เธอจะต้องมีผิวหน้าอันงาม  
—ไม่มีสี — ปราศจากฝ้า —

สบูยา เมตดีก้า ชนิดหอม

สร้างขึ้นพิเศษสำหรับรักษาผิวโดยเฉพาะ

ก็เมื่อเธออยากมีผิวงามจะไม่ลองใช้บ้างเจียวหรือ

บริษัทบอเนบอ จ.ก.



## จะเปิดการไปรษณีย์ ๕ อำเภอในเมืองน่าน

คณะกรรมการจังหวัดน่านแจ้งว่า  
ใน พ.ศ. นี้ คณะกรรมการจังหวัด  
น่านได้ร่วมมือกับเจ้าพนักงาน กรม  
ไปรษณีย์โทรเลข กระทรวงเศรษฐ  
การ วางสายโทรศัพทจากศาลากลาง  
จังหวัดไปยัง อำเภอต่าง ๆ ภายใน  
จังหวัดนี้ โทรศัพทที่ไว้การได้แล้ว  
คือ อำเภอเมือง, อำเภอละ, เริ่ม  
เปิดการสื่อสารตั้งแต่วันที่ ๓๐ มิถุนา  
ยน ศกนี้ เป็นต้นมา ส่วนอำเภอบุญ  
ยืน อำเภอนาน้อย เวลานี้ได้รื้อถาก  
เสามา รายได้ ริมถนน เดิมเรียบร้อย  
แล้ว ขณะนี้กำลังรื้อเจ้าพนักงานของ  
กรมไปรษณีย์โทรเลข ซึ่งจะได้ออก  
เดินทางไปดำเนินการสร้าง อย่าง  
ช้าภายในปลายเดือนหน้า อีกอำเภอ  
หนึ่งคือ อำเภอแม่จัน มีดิน  
กำลังสำรวจแนวทางการขุดทางไป  
พาดก่อน เพราะเป็นระยะทางไกล  
กันดาร แต่อย่างไรก็ดี เมื่อได้รับ  
[มีต่อหน้า ๓๔]

## อยุธยาออกเทศบัญญัติคุมตลาดพระคลังข้างที่

### ตั้งเงินเดือนนายก ๑๑๐ มนตรี ๙๐ บาท อนุมัติ

ได้รับข่าวการเทศบาลเมืองนคร  
ศรีอยุธยาว่าเมื่อวันที่ ๒๓ เดือนนี้ คณะ  
มนตรีเมืองนครศรีอยุธยา ได้เสนอ  
ร่างเทศบัญญัติ งบประมาณเพิ่มเติม  
๒๔๗๘ และเทศบัญญัติควบคุม ตลาด  
เทศบาล ๒๔๗๘ ซึ่งสภาเทศบาลได้ลง  
มติอนุมัติให้ออกใช้ ได้แล้วไปยังเจ้า  
หลวงประจำจังหวัดเพื่อลงนาม ประ  
กาศใช้บังคับต่อไป.

สำหรับเทศบัญญัติงบประมาณ  
ระหว่างปี (เพิ่มเติม) ฉบับ  
นี้คือ เพิ่มจ่ายเป็นเงินเดือนให้  
คณะมนตรีที่บริหารงาน มาตั้งแต่  
ต้นปี เงิน ๓,๓๐๐ บาท จำแนกราย  
ละเอียดคือ นายกมนตรี เดือนละ ๑๑๐  
บาท. มন্ত্রী ๒ คนๆ ละ ๙๐ บาท.  
และเพราะเงิน เดือน มंत्री มีเงิน ๙๐  
[มีต่อหน้า ๓๔]

### ข้าวญวนระดมเข้าไปในตลาดสิงคโปร์มาก ข้าวใหม่ยังไม่ท่วมตลาดทำให้ราคาตก

ตามที่ เรา ได้เสนอข่าว ความ  
เคลื่อนไหวในตลาดข้าวโดยละเอียด  
แล้วว่า การที่ราคาข้าวสูงขึ้นอย่าง  
ผิดสังเกตเมื่อระหว่าง ๒ สัปดาห์ที่  
แล้วมานี้ นอกจากพ้อค่าต่างประ  
เทศ เช่นที่สิงคโปร์ ได้หวัดด้วย  
ข้าวสงครามกับทั้งเชื่อกันว่าข้าวใหม่  
ของเราจะออกซำมีดปรกติ จึงรับ  
ซื้อข้าวไปไว้นั้น เราได้รับข่าวเพิ่ม  
เติมมาอีกว่า ในขณะนั้นประจวบ  
กับพ้อค่าข้าวในกรุงเทพ ฯ ค่อนข้าง  
สูงข้าวลงเรือหลายลำพร้อมกัน ตาม  
สัญญาทำไว้กับพ้อ ค่าต่าง ประเทศ  
ราคาข้าวจึงเชียบขึ้น ตาม ความ ต้อง  
การอันรีบด่วนนั้น และด้วยเหตุที่  
ข้าวของเรา ตาม ที่ ส่งไป นั้น ยังไม่  
ความ ต้อง การ ของ ตลาด สิงคโปร์  
ขณะนั้น ข้าวญวนจึงประคองเข้าไป  
ที่สิงคโปร์ และทำให้ราคากลับ

ลดลงมาตามเดิม ข้อที่ควรสังเกต  
มาก คือ ที่เราได้เสนอไว้แล้ว ว่า  
ข้าวใหม่ของเรายังไม่ลง มาสู่ ตลาด  
กรุงเทพ ฯ มากมายนัก เพราะฉะนั้น  
การที่ราคาข้าวตกไปในขณะนี้จึงเนื่อง  
ด้วยเหตุอื่น ซึ่งมี ๒ เหตุ เพราะข้าว  
ใหม่หลังไหลเข้ามาสู่ กรุงเทพ ฯ ทั้ง  
นี้เข้าใจว่า กรมพาณิชย์ ซึ่ง จำ ต้อง  
ทราบความเคลื่อนไหวอันแท้จริงของ  
การค้าอยู่ตลอดเวลา ก็คงจะสนใจ  
ในข้อดังกล่าวนั้นด้วย.

อนึ่ง ตามที่ข่าวว่า โดยเหตุที่  
พ้อค่าสูงข้าวมากกรุงเทพ ฯ จนเป็น  
เหตุให้ ต้นทุนทุกข้าวเปลือกของรถไฟ  
ว่างลงถึง ๒,๐๐๐ หลังนั้น เราได้ทราบ  
ว่า ความจริงได้มีข้าวลงลงมากกร  
เทพ ฯ โดยทาง รถไฟ บางเหมือนกัน  
และอันที่จริงรถไฟ ต้นทุน ข้าว เปลือก  
ของกรมรถไฟเท่าที่มียอดเงิน หา  
มีจำนวนถึง ๒,๐๐๐ หลังไม่.

## ชวนเชิญกรรมการเจ้าหน้าที่งานรัฐธรรมนูญ แต่งกายสุภาพเพื่อขานงานแลนำประชาชน

อนึ่งจากที่ หนังสือพิมพ์ ของ  
เราได้เสนอข่าวเรื่อง คณะ กรรมการ  
จัดงานฉลองรัฐธรรมนูญปีนี้ มี  
ความคิดจะแต่งเครื่อง งานให้ได้อยู่ใน  
ระดับอันสูงด้วยความรู้ สึก ของ ประ  
ชาชนผู้ ไปในงาน แต่ในสายตาของ  
บุคคลทั่วไป ตลอดจนทั้งบัณฑิตชาว  
ต่างประเทศด้วย จึงได้ดำเนินการ  
ชักชวนให้ผู้ที่ไปในงานให้เกียรติยศ  
งานสูงชันกว่าแต่เดิม เกียรติยศ  
อันนี้ทางการร้องขอให้ แสดงออก ใน  
ทางการแต่งกาย แต่ได้กำหนดว่า  
ควรจะเป็นแบบราตรีสโมสรหรือแบบ  
สากลปกตินั้น ได้มีเสียงครหาว่า  
มากทึบหลายทางในทำนอง ออกคำสั่ง  
ความคิดอันนี้แล้ว หรือจะ ดำเนิน ไปด้  
ซึ่งการแบ่งแยกชั้นวรรณะ. ในฐานะที่  
หนังสือพิมพ์นี้ได้ โฆษณาข่าวเรื่อง

ก่อให้เกิดปัญหาหมกมุ่นขึ้นอย่าง  
กับในฐานะที่มั่นนโยบายสันติชนงานนี้  
อยู่ไม่น้อย จึงเห็นสมควรที่จะเสนอ  
ความละเอียดของเรื่องนี้ต่อไป.

คณะกรรมการจัดงานฉลองรัฐ  
ธรรมนูญได้มีความดำริเห็นพ้องต้อง  
กันว่า งานฉลองรัฐธรรมนูญเป็น  
งานสำคัญยิ่ง ของชาติ ที่ จัด ขึ้น เป็น  
ประจำปี ถ้าจะเปรียบกับงาน นัก  
ชาติฤกษ์ อันย้อมดั่งกันมาก. ต่าง  
กันในกรณีเป็นงานที่เกิดขึ้นโดยความ  
ร่วมมือของ ทาง ราชการ อย่าง แข็ง  
แรงกับประชาชน. ประโยชน์ของ  
รัฐธรรมนูญส่วน ใหญ่ เป็น ของ ประ  
ชาชน ฉะนั้นงานอันที่ระดังจึงยอม  
มาจากประชาชน รัฐบาลจัดงานนี้  
อย่างถือเป็นราชการโดยตรง โดย  
[มีต่อหน้า ๓๔]

## ส่งนายทหารชั้นผู้ใหญ่ไปคุมการรบที่ชยุवन เจียงล่งคนสนิท ไปพบกับจอมพลเย็นชิตาน

เชียงใหม่ ๒๗ พฤศจิกายน-หลังจาก  
กอง ทหาร จีนยัด ตำบล เปอติงเมียว  
(ฐานทัพของพวกมอญโกเดียชั้นใน)  
ไว้ ได้แล้ว กองทหาร จีนยัดได้คิด  
ตามใจคิดพวกโจรซึ่งแตกหนีไปทาง  
ทิศเหนือต่อไป กองโจรถูก ตีแตก  
กระจัดกระจายไปหมดแล้ว ขณะ  
กองทหารจีนตั้งมั่น อยู่ทาง ทิศตะวันออก  
ตกของอำเภอชยุवन.

ข่าวจากแนวหน้าแจ้งว่า ขณะ  
นี้ เจ้าเคย (หัวหน้าพวกมอญโกเดีย) อยู่  
ที่วัดเจ็ญซื่อ เป่ายวยซิง เดชานการ  
ของเจ้าเคย ได้ รับคำสั่งให้ ไปรวม  
รวมกองโจรที่กระจัดกระจายอยู่ตาม  
ที่ต่างๆเพื่อยกเข้าตีตำบลเปอติงเมียว  
ต่อไป.

ข่าวจากชยุवनแจ้งว่า กอง  
ทหารและกองบินซึ่ง รัฐบาลกลาง จัด  
ตั้งขึ้นไปช่วยรบกับ มณฑล ชยุवन

นั้น ได้ไปถึงชยุवनเป็น ส่วนมาก  
แล้ว.

นายพลเซ่งเซ่งนายทหารคนสนิท  
ของจอมพลเจียงโกเช็กขึ้นเครื่องบิน  
เดินทางจากโยฮางไป ไทยวน แล้ววน  
ขึ้น (๒๕) เมื่อได้พบกับจอมพลเย็นชิตาน  
แล้ว ก็จะได้เดินทาง ไปชยุवन  
ต่อไป.

ข่าวจากกรุงเทพมหานครแจ้งว่า นาย  
พลเซ่งเซ่งพร้อมกับนายพลฟาน ซึ่งพ  
แม่ทัพกองทัพที่ ๑๖ และนาย ทหาร ชั้น  
สูงรวม ๓๐ กว่านาย ได้ รับคำสั่ง ให้  
เดินทางไปควบคุมกองทหาร ของ รัฐ  
บาลกลางซึ่ง ไปช่วย รบ ใน มณฑล  
ชยุवन.

ข่าวจากไปบึงแจ้งว่า เมื่อวาน  
นี้ (๒๕) มีกองทหาร จีนยัดถูกยกมา  
จากเยโฮว ถึงซางคุอ็อก ๒,๐๐๐ คน.







# ประชาชาติ

## THE NATION

วันเสาร์ที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๗

### เลือกทางเดินให้แน่

โดย พระสารสาสน์ประพันธ์ ส.ส.



การศึกษาในประเทศไทยนับตั้งแต่เริ่มมา ก็ได้ ศึกษาระดับชั้นประถมศึกษาชั้นต้นด้วย ประเทศสยาม คือนานในราว ค.ศ. ๑๐๐ จึงได้มีบทบัญญัติ กำหนดการศึกษาให้สูงขึ้น มีวิทยาลัยการศึกษา และโรงเรียนตามต่างจังหวัดเกิดขึ้นหลายแห่ง ตามบทกฎหมายนี้ แต่ดำเนินการศึกษาตามแบบโรงเรียนที่เบ็ดเสร็จอยู่ในประเทศจีน. ภายหลังจึงได้เกิดมีโรงเรียนราษฎร์ ซึ่งเจ้านายได้เป็นผู้อุปการะจัดตั้งขึ้นสำหรับบุตรหลานในตระกูล และพร้อมกันนั้นพวกพระสงฆ์ ก็เริ่มขยาย วง ของ การศึกษาออกไปสำหรับพลเมืองสามัญ การศึกษาระดับชั้นสูงๆ ก็มีแต่ที่โรงเรียนที่บุตรหลานของเจ้านายหรือข้าราชการผู้ใหญ่ คนสามัญ ไม่มีโอกาสได้เรียนเช่นนั้น. การเรียนในสมัยที่กล่าวถึงนี้มีแต่การอ่านเขียนหนังสือ เราชาคณิศ กับบทเรียนของจริงเป็นส่วนใหญ่.

ครั้นต่อมาจนถึงปีคริสต์ศักราช ๑๘๗๗ ทางรัฐบาลจึงได้ออกกฎหมายบังคับให้บุตรคน ต้องเข้าโรงเรียนทั่วๆ ไป. โรงเรียนชั้นประถมศึกษา เบ็ดเสร็จเด็กทุกคน ไม่แบ่งชั้นวรรณะบุคคลตั้งแต่ก่อน. ในพระบรมราชโองการทรงแต่งตั้งพระราชปราชญ์ว่า "ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป ให้การศึกษาได้แพร่หลายทั่วถึง และไม่ให้มีครอบครัวใด ไม่เรลาอยู่ในแผ่นดินอีก ดังมาชก ในครอบครัวหนึ่งๆ ต้องไม่เป็นคน เกียจ คร้าน ไม่เรลาต่อไป" ใน ค.ศ. ๑๘๘๐ พระเจ้าเมจิได้ ตั้งเริ่ม การศึกษา ตั้งแต่ตอนพลเมืองให้เป็นคนมี ศักดิ์ธรรมอันดีงาม การศึกษาได้เริ่มขยายตัวมาตั้งแต่สมัยนั้น.

วิธีจัดการศึกษาของญี่ปุ่นมีดังนี้คือ ได้มีการมอบหมายให้เจ้าหน้าที่ในท้องถิ่นดูแลควบคุมรับผิดชอบในบางส่วนของ รัฐบาลคงถืออำนาจส่วนกลางไว้ทั่วๆ ไป และยอมให้เอกชนจัดทำได้บ้างเหมือนกัน รวมทั้งหม่อมมีโรงเรียนในญี่ปุ่นเวลานี้ประมาณ ๕๕,๐๐๐ แห่ง มีนักเรียนในบั้นที่ต่างๆ ประมาณ ๓๒,๕๗๓,๐๐๐ คน เฉพาะโรงเรียนชั้นต้น

สำหรับวิชาชั้นประถมศึกษา และสูงกว่าเล็กน้อยมีประมาณ ๒๕,๐๐๐ โรงเรียน มีนักเรียนรวม ๓๐,๐๐๐,๐๐๐ คน การศึกษาในชั้นสามัญอยู่ในกำหนดเวลา ๖ ปี และสูงขึ้นไปอีก ๒ ปี. ตามกฎหมายประกาศใช้ ในปี ค.ศ. ๑๘๗๒ เด็กชายหญิง ไม่ว่าจะเปนบุคคลชั้นใด ต้องถูกบังคับให้เข้าเรียน ๕ ปี ระหว่างอายุ ๖ ถึง ๑๐ ขวบ ต่อมาได้กำหนดใหม่ว่าต้องเรียนครบเวลา ๖ ปีทุกคน.

เมื่อจบการศึกษาชั้นต้นแล้ว ก็มีโรงเรียนชั้นสูงขึ้นไป คือการศึกษาในมัธยมของ ราชการตามปกติการศึกษาในชั้นนี้ เป็นการเตรียมตัวเพื่อเข้าเรียนในวิทยาลัยใน Middle School ต่อไป. โรงเรียนที่กล่าวถึงเหล่านี้ เป็นโรงเรียน ตอน วิชาเฉพาะอย่าง. มีโรงเรียนมัธยม (Secondary School) ราว ๗,๖๐๐ โรงเรียน. และโรงเรียนพิเศษ (Middle School) ประมาณ ๕๕๗ โรงเรียน. การเรียนในโรงเรียนพิเศษกำหนดเวลาเรียน ๕ ปี เรียนวิชาตามถนัดเช่น ทางอักษรศาสตร์ ทางภาษา ทางพงศาวดาร ภูมิศาสตร์ พงศาวดารธรรมชาติ การดนตรี นาฏศาสตร์ กายบริหาร (พลศึกษา) กฎหมาย เศรษฐศาสตร์ ฯลฯ เหล่านี้เป็นต้น. โรงเรียนชั้นสูงสำหรับสตรี (Girls High School) มีแนวทางศึกษาสูงเท่ากันกับโรงเรียนพิเศษของชาย (Boy's Middle School) กำหนดเวลาเรียน ๕-๕ ปี โรงเรียนสตรีชั้นต้นมีอยู่ประมาณ ๘๖๓ แห่ง.

ถ้าผู้ศึกษาต้องการจะเข้าเรียนต่อในมหาวิทยาลัย จะต้องไปเข้าเรียนในโรงเรียนพิเศษเพื่อเตรียมตัวเสียก่อนใน Higher School ต้องศึกษาวิชาพื้นฐานของแผนกวิชาใหญ่ที่ตนจะเรียน สูงกว่าที่ได้เรียนมาแล้วจากโรงเรียนพิเศษ (Middle School) ที่กล่าวแล้ว บางคนต้องเรียนอยู่ ๓ ถึง ๔ ปีก็มี แล้วแต่ถึงวิชาที่ตนสมัครเรียนซึ่งต้องเปลืองเวลามากกว่าเรียนตามความสำคัญองวิชา นั้นๆ. โรงเรียนพิเศษชั้นเตรียมเข้ามหาวิทยาลัย (Higher School) ที่กล่าวนี้มีอยู่ประมาณ ๓๒ แห่ง และมี ๔๔ แห่งที่สอนวิชาชั้นสูงสุดพอจะ ประกอบอาชีพได้โดยทีเดียว มีกำหนดเวลาเรียน ๓ ปี เมื่อ

พ้นจากนี้ ก็ต้องเข้ามหาวิทยาลัย ครั้นเมื่อเรียนจบแล้ว ถ้าสมัครใจ จะเรียนเพิ่มเติม (Post Graduate) จะต้องเรียนอีกอย่างน้อย ๒ ปี และแล้วการประกอบวิชาชีพเรียนมานานๆ ๑๐ เดือน แล้วจึงจะได้ปริญญาเป็นชั้น Doctor ของมหาวิทยาลัยนั้นๆ.

ประเทศญี่ปุ่นมีมหาวิทยาลัยรวมทั้งของรัฐบาลและเอกชนรวม ๔๗ แห่งด้วยกัน ส่วนโรงเรียนชั้นสูงสำหรับวิชาชีพ ก็มี การเกษตรกรรม ๓๓ แห่ง การค้า ๓๓ แห่ง การค้าขายทางทะเล ๒ แห่ง โรงเรียนครู ๓๐๓ แห่ง โรงเรียนครูชั้นสูงขึ้นไปจากครูสามัญ ๕ แห่ง กับโรงเรียนฝึกหัดการสอนอีก ๕๒ แห่ง โรงเรียนสำหรับคนตาบอด ๘๘ โรงเรียน สำหรับคนหูหนวก ๕๘ โรงเรียน.

เมื่อผู้ศึกษาได้ผ่าน การ ศึกษาชั้น สูง ขึ้นมาแล้วก็ไปเลือก หากต้องการจะหาความรู้ให้ทันสมัยอยู่เดิมนๆ ก็มีทางศึกษาในระหว่างกันเอง (Social Education) และมีสมาคม-สโมสรเกิดขึ้นเพื่อการนี้ เช่นสมาคมยุวชน (Young Men's and Young Women's Association) มีพวกที่จบการศึกษาชั้นต้นมาแล้วและทำงานหาเงินตามอัธยาศัยของตนๆ เป็นสมาชิกของสมาคมนี้ มีอยู่ ราว ๗,๓๐๐ แห่ง มีสมาชิกชาย ๒,๕๓๔,๐๐๐ คนและหญิง ๑,๕๓๔,๐๐๐ คน.

วิธีจัดการการศึกษา ญี่ปุ่นวางพื้นฐานมา แก่บุตรทั่วๆ ไป มีอย่างสามัญธรรมดาและสูงขึ้นไปบ้างเล็กน้อยจำพวกหนึ่ง คงมุ่งไปในทางที่ให้เป็นพลเมืองที่ไม่ไร้เรลา. ส่วนในชั้นค่อยๆ ไปก็จัดเป็นอีกพวกหนึ่ง เรียกว่าเป็นชนาชนาปานกลาง (Secondary School) แต่ก็ยัง คงต้อง ตอน วิชาความรู้ทั่วไป ดังที่ของเราแสดงว่า ยุวชนที่จบการศึกษาชั้นต้นแล้วทั้งชายหญิงมีอยู่ประมาณ ๒,๐๐๐,๐๐๐ คน. ในบั้นที่นักเรียนชายราว ๗๐ เปอร์เซ็นต์ และหญิง ๖ เปอร์เซ็นต์ ที่ไปเข้าโรงเรียนชั้นปานกลางนี้และยังไปเรียนในโรงเรียนพิเศษ (Middle School) เดี่ยวอีกก็มีเหมือนกัน. เมื่อผ่านไปแล้ว ยังมีทางไปศึกษาวิชาชีพโดยเฉพาะอีกมากมาย ฉะนั้นจะมีจำนวนเหลือไปถึงมหาวิทยาลัยได้น้อย. งานสำคัญอยู่ที่โรงเรียน ปานกลาง (Secondary School) และชั้น วิชาชีพ อันเกี่ยวกับการ ทำมาหากิน ตามอัธยาศัย คือได้ความรู้ พิเศษสูงกว่าชั้นเป็นพลเมืองสามัญนั้นๆ).

เมื่อ ๓๐-๔๐ ปีมาแล้ว นักเรียน ในประเทศเรา เข้าโรงเรียนเพื่อมุ่งจะไปเข้ารับราชการ. เราเรียน (มีต่อหน้า ๔)

รัสเซียคือคดาตสัญญา ญีปุ่นเยอรมันนี

บอกว่าสัญญาเป็นการทำงานใช้หนี้เสียโดยตรง  
อังกฤษฝรั่งเศสก็ถูกขู่หนี้โดยสัญญานี้ด้วย

มอดโควโปททุกิกายน— หนังสือพิมพ์ ในมอด โคว ได้ รับ ข่าว ดัชนี  
ยว่วนภาคีระหว่าเงอร มินัน กับ ดัชนี  
บั้นฉวนความเคียดแค้น หนังสือ ดัชนี  
พิมพ์ ลงรายการข้อขัดแย้งเช่นเงนใน  
มากโคพิตจนว่า ดัชนี ญาน โนไร  
ทำเพื่อ เปน ปรี มัตถ กับ “คอม มิว  
นิสต์ ดักคัล” แต่เป็นศัตรูของสหรัฐ  
ไชติสต์ ไชเวียครันเชียเอง หนังสือ  
ดัชนีพิมพ์แจ้งดัชนีว่า “ภาคีของมหา  
อำนาจฝ่ายยุโรปและ เอเชีย ได้ ก่อ ตัว  
รวม เองไว้ ซึ่งเจตนารกรรม การ  
ขยายจักรวรรดิ เปน ภัยแก่ ไชเวียค  
อย่างร้ายแรง” เปนการรวมตัว ไช  
เวียค นอกจากนั้นหนังสือพิมพ์ยังได้  
พยายามเร่งรัดให้ฝรั่งเสด อังกฤษเข้า  
ใจว่าถูก รวมตัว ด้วยภาคีนี้เหมือนกัน

ส่วนคอนที่เกี่ยวกับควารับรองกันภายใน  
สัญญาฉบับนี้ หนังสือพิมพ์ ไค้จกเด้นอ  
เดียดัน (ทรานสโอะซัน.)

เบอร์ลิน ๒๕ พฤศจิกายน - เนื่อง  
ในการลงชื่อ ในสัญญา ระหว่างเยอรมนี  
กับญี่ปุ่น ถึงเรื่องร่วมกันปราบปราม  
คอมมิวนิสต์ เมื่อวันที่ ๒๕ เดือน  
กันยายนที่กรุงเบอร์ลินเป็นหัวข้อ  
ของสงครามระหว่างประเทศชาติที่  
รักวัฒนธรรม กับกองทัพแห่งความ  
พิชิต ท่านดอน ริเบิน ทริอ์ฟ  
แสดงความปรารถนาว่า อาจจะให้  
มหาประเทศบริเตน ถึงความจำเป็น  
ที่ควรร่วมกันปราบปรามคอมมิวนิสต์ ท่าน  
อัครราชทูต ญี่ปุ่น ก็แสดงความหวัง  
เช่นเดียวกันและประกาศว่า การ  
(มีต่อหน้า ๓๕)

## ● វិធីបង្កើត

ขาดแคลนบุคลากร  
จากสถาบันวิทยในกรุงเทพมหานคร  
เมื่อวันพุธแจ้งว่า แคว้นวาเลน  
เซียได้ประกาศคนเป็นแค่งนอิด-

สระ รัฐบาลใหม่จะมีกระทรวง ทบวงกรม ๘ กระทรวง แยกออกจาก  
รัฐบาลคามัดเดโร ซึ่งเวลานี้ ถ้อยๆ ในวาทะโดยไม่มีคิด คำนึงถึง เหมือน  
กับแค่ประการใด ถ้าเหตุในการจัดตั้งรัฐบาลอิสระใหม่ของวาทะเดียนั้น  
เนื่องด้วยความไม่พึงพอใจของประชาชนกับของรัฐบาลคามัดเดโร. (ทรานด์  
โฮตัน)

ต้องบันทึกพระราชกิจให้ครบถ้วน

ชาตานิคม, ๒๖ พฤศจิกายน-เครื่องบินคณะชาติได้เที่ยวไป  
ทั้งระบิตหมู่บ้าน ชิด.อดรุษ โด ได้ผลงานมาก ทำให้พวกเคง ชื่นให้ หมู่  
บ้านนี้เป็นที่รุ่มร่ามสำคัญกระจัดกระจายไป กองบินยังได้ไปโจมตีฐานทัพฝ่าย  
รัฐบาลที่ท่าเมืองมาดากาสการ์ ทั้งระบิตลงไปมากมายยังเรือสินค้าขนส่งของ  
โรเวียต กองบินกับกองบินใหญ่ของคณะชาติได้ร่วมกันโจมตีที่มั่นของ  
พวกมาร์กซิสต์ อันติคคอมมิวนิสต์เมืองพาดโซ โรซาเลต์ ทางด้านแอมคริต และ  
กองทัพอากาศของ รอยา ลังดอนหลวงด้านตะวันออก (ทรานส์ไอวัน)

พริ้งโกยังไม่ตอบคำถามอังกฤษ

ตอนคอน, ๒๕ พฤศจิกายน— เมื่อวันพรุ่ง ท่านอธิบดี เสด็จมาทำการตาม  
ประเทศได้ให้ความมั่นใจในสัญญาว่า รัฐบาลอังกฤษยังมีได้รับคำ  
ตอบจากฝรั่งเศส ในคำขอรับรองจะจัดตั้งเขตปลอดภัยในบาร์เซโลนา. ถึง  
อย่างไรรัฐบาลอังกฤษได้จัดเรือไว้เพียงพอ สำหรับลำเดียวขนชาติยัง—  
อังกฤษจากบาร์เซโลนา. ในเมื่อ ฝรั่งเศสตกตลงจะโจมตีเมือง. จากคำถาม  
ที่ถามว่า การขนส่งอาหารและถ่านหินโดยเรือ อังกฤษ ไปยัง สเปนนั้นถูก  
ห้ามหรือไม่ ท่านอธิบดีตอบว่าไม่ห้าม.

ในการตอบคำถามที่พวกผู้นำรัก คอนเซอเวตีฟ ประสงค์ จะทราบ ถึง  
เรื่องรัฐบาลอังกฤษได้จัดการอะไรกับปาร์ตีบ้าง เนื่องด้วยทหารอาณานิคม  
ฝรั่งเศสไปยังมาร์ เซโดนา อีเคินว่า การลงชื่อทหาร อาณานิคมไม่ได้ อยู่  
ในสัญญา การตั้งคนเป็นกตาง ในสัญญา เกี่ยวแก่เรื่อง อาวุธยุทโธปกรณ์  
เท่านั้น.

ไรเวียตตอบรับการ ประสงค์ยุทธของสวितิน

กรุงสต็อกโฮล์ม, ๒๖ พฤศจิกายน- หนังสือพิมพ์แอฟเตนบตาเดโคได้  
รายงานเรื่องอันน่าสั่นใจซึ่งเกิดขึ้นในระหว่าง การ ประดอง ยทท ของกองทัพอากาศ  
เรือแห่งสวีเดนที่นอกฝั่งโกตยัมบอร์คเมื่อเร็ว ๆ นี้ว่า เรือได้นำของโซเวียตผิด  
เขี้ยวได้ปรากฏขึ้นในเขตค้ประดองยททของเรือรบสวีเดน ผู้คอยสังเกตการณ์  
บนเรือรบสวีเดนเห็นจะแจ้งว่าเป็นเรือได้นำของชนชาติโซเวียตผิดเขี้ยว และ  
ว่าเป็นการฝ่าฝืนการห้าม ขัดกับความประพฤตินิยมของกฎหมายระหว่าง  
ประเทศ (ทรานสโชนัน)

อังกฤษกับสัญญาเยอรมนี-ญี่ปุ่น

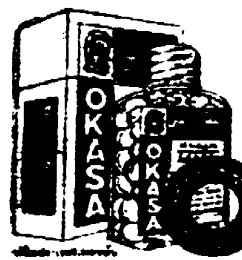
โคกโอบ ๒๖ พฤศจิกายน- ในวงราชการได้เขียนหนังสือไปหาเจ้าเมือง  
รายงานของหนังสือพิมพ์ ตอนตอน อีวันหนึ่ง สแตนคาร์คที่ว่า สัญญาตกลง  
ระหว่างเยอรมนี กับญี่ปุ่นมีสัญญาฉบับ โปรโตคอล รวมอยู่ด้วย. (เร ใจ)

ชีวิตหนุ่มและสาวของท่านจะคืนมาใหม่อีกครั้งด้วยยา



# ไอ กา ชา

ทำไมบางคนจึงแก่เร็วกว่าบางคน ทำไมบางคนจึงมีประสาท  
 ช้อน กระปดกกระเป็ดข ช้อนแฉะ เชื้อมซึม เลื่องหงอย เจ็บชอกๆ  
 แฉกๆ ส่วนอันดีส่วนใช้ ทั้งนั้นส่วนมากเนื่องจากเหตุอย่างเดียว คือ  
 น้ำเลี้ยงชีวิตภายใน ร่างกาย มีไม่เพียงพอ โอภาชา เป็นยา  
 ฆานานเดียวที่สามารถจะบำรุงและ ปลุกให้อวัยวะสำคัญใน ร่างกาย  
 ของท่านมี สมอง หัวใจ และตับไตได้ฟังให้ คึกคัก แข็งแรงขึ้น  
 โอภาชา เป็น ยาที่ บำรุง ขึ้น จาก น้ำเลี้ยงชีวิต ภายใน และ ตัว ยา  
 สำคัญหลายอย่าง โดยศาสตราจารย์ทางแพทยศาสตร์ เยอรมัน เป็น  
 ยาฆานานเดียว ที่ได้รับ รางวัลใน การ ประ กวด ยา ทั่วโลก ถึง ๓ ครั้ง  
 และเป็นยาฆานานเดียวที่ได้รับ ความนิยมนยกย่องทั่วโลก.



**ข้อสังเกต**  
 ๑. มี ๒ ส่วน  
 ๒. มี ๒ ส่วน  
 ๓. มี ๒ ส่วน  
 ๔. มี ๒ ส่วน  
 ๕. มี ๒ ส่วน

10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532

ขวดเล็ก ๓๐ เม็ด ๒.๘๐ บาท

ขวดใหญ่ ๓๐๐ เม็ด ๙.๐๐ บาท

ระบดัดหีบฯ หดอด ๔.๕๐ บาท

.. .. ๑๒ หอพัก ๑๐๐ บาท

นี้จำหน่ายทั่วไป ถ้าหาซื้อไม่ได้ ติดต่อกับ บริษัทคิทแฮล์ม จำกัด



# สุขภาพไม่แข็งแรง

## "บ้านนพยาบาล-ผดสค"

ในเรื่องที่เกี่ยวกับการรักษาผดสคนี้ มีข้อสำคัญซึ่งผู้ทำนพยาบาลจะต้องจำไว้ ๓ ข้อ คือ:

๑. ห้ามเลือดไม่ให้ออกมาก.
๒. รักษาแผลให้สะอาด.
๓. ช่วยแก่อาหาร อ่อน ละเอียด

ของคนเจ็บ.

เมื่อวันที่ ๓๐ เดือนที่แล้ว ได้รู้แจ้งถึงวิธีห้ามเลือดแล้ว ฉะนั้นโอกาสที่จะได้รู้แจ้งถึง การ รักษา แผลให้สะอาดต่อไป.

ความสะอาด ของ ผดสคนี้ สำคัญมาก ความสกปรกจะทำให้ผดสคเกิดบาดพิษเป็นอันตรายได้ ฉะนั้นเมื่อ ก่อน จะ จับ ผดสค ต้องล้างมือให้สะอาด ด้วย สบู่ หรือ น้ำสะอาดเสียก่อน แต่ถ้าเลือดออกมากก็อย่ามัวล้างมือให้นานนัก ถ้าดี ผ่า และทุกสิ่งทุกอย่างที่ จะต้อง ถูก ต้อง กับผดสคต้องพยายามให้สะอาดที่สุด ที่จะทำได้ ถ้ามีสิ่งใดโครกหรือของอื่นอะไรอยู่ในแผลต้องพยายามเอา ออกให้หมด แต่ถ้าเป็นบาดแผลลึกเขาของ ผดสคปรกออกไม่ได้ยากก็อย่าพยายามเลย ให้คนรับไปตามแพทย์ ปลดปล่อยให้เป็นหน้าที่ของแพทย์เขาออกเอง การรักษาแผลให้สะอาดในขั้นแรกก็คือ ให้ใส่น้ำสะอาดๆ หรือน้ำสะอาด ละเอียดล้างที่สัมผัสของบาดแผลนั้นอย่างถี่ถ้วน ผดสคให้สะอาด แล้วเอาผ้าพันไว้ อย่าเอาผ้าอุดรู ดึงเจอร์ ไอโอไดน บิด ผดสคไว้ จะเกิดการอักเสบเพราะพิษยาได้ ถ้าเป็นแผลใหญ่หรือลึก หรือแผลถูกของสกปรกมาก เช่น ผดสคเกิดจากภัยอันตราย ตาม ถนน หน ทาง หรือแผลถูกตะปูตำ เมื่อได้จัดการพยาบาลเบื้องต้น แล้ว อย่าเพิ่งไว้ใจ ควรตาม แพทย์ ให้จัดการ ต่อไป อีกคงจำได้ว่า ผดสคเช่นนี้อาจเกิดโรคมืดทะยักขึ้นได้.

อนึ่งบาดแผล ทะลุ ร่อง ออก หรือ  
[มีต่อหน้า ๓๐]

# ประชาชาติ

การเมืองต่างประเทศ · สารคดี · บันเทิงคดี · ศิลปะ · วัฒนธรรม

## สันติภาพกับการเห็นแก่ตัว

ผลของการที่ต่างประเทศต่างมุ่งจะเพาะประโยชน์ของตนฝ่ายเดียว ทำให้โลกอยู่ในภาวะอันยุ่งเหยิงไปด้วยกลืนใจของสงครามเมืองนี้



วอลเตอร์ "เผด็จการ" อันนาทาสวออสเตอร์ มี คู่ เต็มถึง ๒ คน คือฮิลเลอร์และมุลเลอร์แต่การเห็นว่าเป็นจริงสักเพียงไหน?

เมื่อพูดถึงสันติภาพแล้ว เราจะมองข้ามเรื่องการเห็นแก่ตัวไม่ได้เป็นอันขาด. ในด้านของมนุษยธรรมและความเจริญ ความเห็นแก่ตัวอย่างไม่ต้องการเห็นใจใคร ย่อมเป็นบาปอย่างร้ายแรง สำหรับ ประชาคม ของมนุษย์. โลกสกปรกแปรเปลี่ยนด้วยโลหิต และความเกลียดชัง ก็เพราะมนุษย์เห็นแก่ตัวระคนเอาได้ มันเป็นหน้าที่ของชาติโลกนี้เจริญทั้งปวงที่จะต้องเร่งทำความเข้าใจว่าความที่ความเห็นแก่ตัวระคนนี้ยังคงฝังรากอยู่ในหัวใจของคน. ครานั้นเราจะไม่ได้พบความรัก, ความเห็นใจ, ระหว่างประชาชาติมนุษย์.

ก่อนจะโจมตี ความเห็น แก่ ตัว ของมนุษย์ใจแคบทั้งปวง ข้าพเจ้ามีความจำเป็นจะต้อง แบ่ง จำแนก เสียก่อนว่า ความ เห็น แก่ ตัว ระคนใดที่

## นางสาวสะเปญนิ



แม้สะเปญจะกำลังเกิดศึกกลางเมืองนองเลือดก็ยังมิได้ละทิ้งนางงามเข้าประกวดเพื่อรับเลือกตำแหน่ง "นางสาวยุโรป" ประจำปี ค.ศ. ๑๙๓๖ ด้วยภาพข้างบนนี้คือแอนโดนิตา อาร์เกส การประกวด "นางสาวยุโรป" ปีนี้จะกระทำกันที่ เมืองคูนิส กำหนดแต่วันที่ ๓๐ ตุลาคมที่แล้วมา

## โคโย "สาท"

มนุษย์จำเป็นจะต้องมีความปรารถนาแห่งธรรมชาติดังคน.

มนุษย์จำเป็นจะต้องมีการเห็นแก่ตัวในบางประการ คราบใดที่เรายังเป็นปลูชนอยู่. นี่เป็นความจริงที่ไม่มีใครปฏิเสธได้. ผู้ที่มีความเห็นแก่ตัวน้อยที่สุดคนแทบจะไม่มีเลยก็คือ พระพุทธเจ้า และ พระเยซูเจ้าของศาสนาสำคัญของโลก. มหาบุรุษทั้งสองนี้ เป็นผู้ที่ได้ละ คนของคนแต่อย่างเด็ดขาด, มีเจตนาอย่างเด็ดเดี่ยวที่จะให้ความสงบสุขแก่มนุษย์โดยไม่ต้องการสิ่งตอบแทน. ในประชาคมของเราตั้งแต่สมัยดึกดำบรรพ์จนกระทั่งสมัยปัจจุบัน, มนุษย์แทบทุกคนไม่ว่าจะทำอะไร ย่อม ปรารถนา สิ่งตอบแทน ทำให้ถึงต้องการสิ่งตอบแทน? ก็เพราะเห็นแก่ตัวนี่เอง แต่ว่าการเห็นแก่ตัวระคนนี้ ไม่ใช่ความชั่วร้ายป่าเถื่อน, แต่เป็นสัญชาตญาณอันมนุษย์จะหลีกเลี่ยงเสียมิได้ ชาวนา หว่นราชังไป ในนา ก็ย่อม ประสงค์ผลคือการยังชีพด้วยการขายข้าวที่เก็บเกี่ยวได้ พืชพันธุ์อันดีมาแลกเปลี่ยนกับเงินทอง ก็เพราะหวังผลกำไร อันจะ อนุเคราะห์ ให้คน มีชีวิตอยู่ ด้วย ความ สะดวก กรรมกร, ลูกจ้าง, ข้าราชการ, ทำงานก็เพราะหวัง เงิน เดือน และ ราย ได้ เพื่อมองกันไม่ให้ต้องหิว และ เงินเดือนรอได้ที่เราจำเป็นจะต้องหวังให้ได้มากเท่ากับที่ได้ ลง แรงไป เช่นเดียวกับที่ (มีต่อหน้า ๓๐)



## ท:แก๊สธรรมชาติแก๊ส วาดจากต้นฉบับเดิมโดยนอเรตริงเคอร์



๘๓. พระราชทานทองคำพระคาร์ดินัลอย่างเปนปริศนา แต่ในขณะนั้นเองบรรดาชาวราชสำนักและขุนนางทั้งหลายต่างเปิดเสียงอื้ออึงขึ้นด้วยความนิยมชมชอบ เพราะพระราชินีได้แจกออกแล้ว ทรงฉลององค์ด้วยเครื่องทรงแบบชุดดำดัดตัวดีเทออะอัน ดึงรัดเป็นกำมะหยี่สีน้ำเงินประดับหินงาม ทรงสวมพระมาลาอันดีด้วยปักขนนกสีน้ำเงิน ทางพระอัยยิกาเบ็องซายันนั้นเห็นด้วยพระทัยดี เป็นประกายงามด้วยอยู่ พระราชทานให้ อาณัติสัญญา แก่คณะคนตรีของเวมิงาน. ดี. รา. กุ. แรกคือพระองค์เองและพระราชินีทรงเดินเคียงเป็นประเดิม ทุกครั้งที่พระพักตร์หันมาทางพระราชินี พระเนตรของพระองค์เป็นต้อง ทรงเพ่งจับอยู่ที่สร้อยพระศออย่างไม่กระพริบ แต่ก็ไม่สามารถจะแนพระทัยในจำนวนเพชรได้.

๘๔. ภายหลังการพักรว้างแล้ว พระราชกรัณธ์ได้ทรงไปยังพระนางทันที “ฉันชอบใจเธอมาก, มาตาม ที่ปฏิบัติ ตามความ ประสงค์ ของฉัน แต่ฉันคิดว่าเธอทำเพื่อช่วยไป ๒ เม็ดจึงนำกลับมาคืนให้เธอ” “ใต้ฝ่าพระบาททรงหมายความว่าอะไรเพคะ? นี่จะทรงประทานเพชรแก่หม่อมฉันอีก ๒ เม็ดเป็น ๑๔ เม็ดนี้หรือ?” พระราชทานรับเพชรที่สร้อยพระศอนั้นอย่าง ร้อนรน เป็นความจริง ตาม รบดัง ของ พระนาง เพราะสร้อยนั้นมีเพชรครบ ๑๒ เม็ด ตามเดิม. “นี่หมายความว่าอะไรของดิฉัน คาคินาดี” ทรงหันไปรับดังอย่างเคร่งเครียด “หมายความว่าข้าพเจ้ามีปราชญ์จะถวายเพชรต้องเม็ดนี้แก่พระนางพระเจ้าข้า แต่ไม่กล้านำถวายด้วยตนเอง จนได้โอกาสดังนี้” “ฉันชอบใจท่านคาร์ดินัลเป็นอย่างมาก” พระนางแอนน์แห่งฮอลันดาตรัสตอบ “เพราะเพชรนี้จะมีราคาแพงถ้าหามิได้ ท่าน เท้า กับ เพชร ทั้งหมด ที่พระราชทานฉัน.”

## วิทยาศาสตร์ . วัสดุความรู้ลึกของร่างกายเมื่อได้ยินเสียงดัง



ท่านเคยมีความรู้ลึก เช่นไรในเมื่อได้ยินเสียง แตร รถยนต์ บั๊บบ เร่ง รวดทางของรถยนต์ก็ ที่ถูก รถ ของ รถกระบะรถทุกคันก็ดัง ๆ ในขณะ

ท่านอาจหน้าอยู่ หรือท่านได้ยินเสียงแตร บั๊บบ เร่ง รวดทางของรถยนต์ก็ ดัง ๆ ในขณะ

ที่ท่านกำลังข้ามถนน แล้วทำให้ท่านขวัญหนีหิ้นถึงกัน ยืนนิ่ง นิ่ง อยู่กับที่เหล่านั้น? บุคคลที่มีความรู้ลึกเนื่องจากตกใจด้วยเสียงในกิริยา ลักษณะการต่าง ๆ กันเหล่านั้น ในปัจจุบันได้มีผู้เอาใจได้ศึกษากันจนทราบผลของมันว่า มีมากมายต่างกันเพียงไรได้แล้ว โดยอาศัยเครื่องวัด ที่ ประดิษฐ์ ขึ้นใหม่ ชนิดหนึ่งเรียกว่า “เครื่องวัดความรู้ลึก” ขึ้น ต้น ตกใจจาก เสียง” เมื่อเร็ว ๆ นี้เองเจ้าหน้าที่ใน นิวยอร์คได้นำมาไว้ทดสอบกับพวก นัก รับ รถยนต์ เป็นจำนวนมาก ปรากฏว่าได้ผลดีเป็นที่พอใจ. วิจัยทดลอง

นักก็ค่อนข้างหลุดไฟฟ้าอืด ใจอด ผูกติดกับมือของผู้ที่จะรถทดลอง แล้วเจ้าหน้าที่จะทำเสียงดัง ที่น่าตกใจขึ้นโดยไม่ให้รู้ตัว ทันใดนั้นเข็มในเครื่องวัดก็ จะขึ้น บอกได้ ด้วยอำนาจของไฟฟ้า ผลที่ได้รับ จาก เครื่องวัดชนิดนี้ ทำให้เราทราบถึงความรู้ลึกภายในร่างกายเมื่อ ตกใจ นั้น มีมากมายเพียงไร ดังว่า ที่เราจะเห็นได้ ด้วยสายตาของเราในเวลาที่เราตกใจจนกระพริบตาหรือกระโดด โหยงอย่าง บั๊บบ นั้น ค่อนข้าง นั้น. ความประหลาดที่ได้ออกแบบประดิษฐ์ไว้ทั้งนี้ ก็เพื่อใช้ ในการ ตรวจ สอบความเหมาะสมของผู้ ที่จะเป็นนักขับรถยานต่าง ๆ.



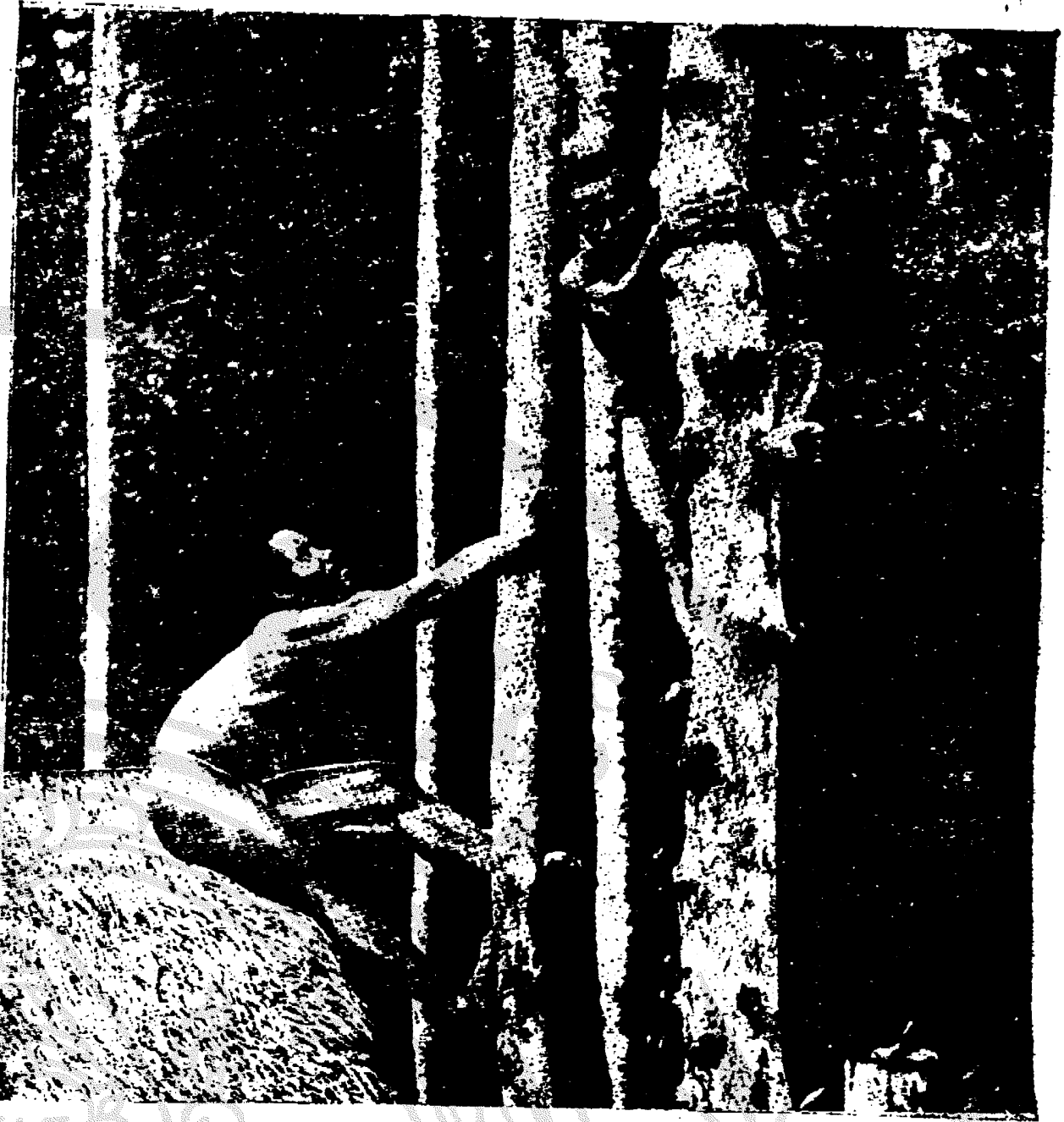
# ชายผิวขาวที่แต่ง งาน กับสตรี ชาวซาไก

เป็นเรื่องจริงที่ชายผิวขาวผู้นี้ได้ท่องเที่ยวไปในป่าใหญ่ของมาลายาประดพมา ก่อนที่พวกเขาจะค้นเคยแก่พวก มนุษย์ ภายนอก

(ต่อจาก ๒๗/๘/๗๕)

เก็บได้เล็กๆ น้อยๆ ช่วง เวลาเพียงพบกันดังกล่าวแล้ว ด้วยเหตุนี้ข้าพเจ้าจึงส่งภาษาไม้ให้พวกพราน ป่า ทั้งห้า นักรบว่า ข้าพเจ้ามีความประสงค์จะตามไปด้วย ในที่สุดก็เป็นที่ตกลง จะมีอะไรที่พวกคนไม่ชอบ ในเมื่อเห็นโอกาสเหมาะที่จะผจญ ราง วาดได้ แล้ว เป็นต้นว่าข้าวสารและยาเส้นที่พวกคนงาน มลายูต้องคนของข้าพเจ้าทั้งไว้ คงมีคนพวกนี้จรรวมรวมดื่มการต่างๆนี้ด้วยอีกด้วย และพากันแบกไปดัง

จะเดินต่อไปอีก นอกจากจะได้หยุดพักเล็กน้อย ดังนั้นจึงได้นั่งลงบนท่อนไม้ ท่อนหนึ่ง โดยมีได้เขาใจดีต่อท่าทางประหลาดของพวกนี้เลย ความจริงพวกนี้จรรวมกับไปให้ ถึง บ้านโดยเร็ว ข้าพเจ้า) ด้วยกระเป๋ายาเส้นออกมาพร้อมกับไม้ขีดไฟ ลงมือมอดไหม้หรือได้ก็ขีดไม้ขีดไฟขึ้นจุดดู เมื่อข้าพเจ้าขีดไม้ขีดไฟก็ขึ้นขึ้นถึงความมหัศจรรย์ ให้ แก่ พวก นี้เป็นอย่างยิ่งถึงกับอุทาน ออกมา "อู" และเมื่อ ข้าพเจ้า ทั้ง กันไม่ ไม้ขีดไฟที่ยังติด



พวกเขามามาลายาขึ้นต้นไม้ยังกะ "ทาร์ซาน"

รวมภักษาหารเหล่านี้แล้ว ก็ได้ แสงไฟ จาก ที่ พัก ของ ชาวซาไกเป็นเริ่มเดินทางกันต่อไป ในท่ามกลาง ห้วยมๆ.

ความมืดดำๆของตอนพลบค่ำ และ ภายหลังที่ได้ให้ อาณัติสัญญา ในที่สุดก็ได้มาถึงหมู่บ้านของเขา มี (มีต่อหน้า๑๕)



ชาวป่าจากกันซึ่งอาศัยอยู่ แถบแม่น้ำมาไว

ในแคว้นยะโฮร์สหรัฐมาลายู

คนแบกของ.

การเดินทาง ครั้ง นี้ เท่า กับ เป็นการเสี่ยงโชคของข้าพเจ้า ชาวซาไกทั้งห้าพาข้าพเจ้าออกเดินทางอย่างรวดเร็ว ซึ่งมีได้พากันเอาใจใส่ต่อการเหน็ดเหนื่อยของข้าพเจ้า มีหน้าข้าพเจ้าทางก็ดูเหมือน สูงชัน ขึ้นไป ตามภูเขาตลอดเวลา ครั้นถึงที่ราบแห่งหนึ่ง ข้าพเจ้าจึงปฏิเสธไม่ยอมที่

ไฟอยู่นั้นลงดิน พวกคนที่ตรึงกันไปล้อมครวดจากกันไม้ขีดขึ้นอย่างพิถีพิถันเพราะ ฝนปรายอากาศประหลาดใจอยู่บนใบหน้า.

เราเดินทางกันต่อไป อีกประมาณ ๓ ไมล์ ก็ได้มาถึงที่แห่งหนึ่ง ซึ่งพวกนี้ได้ ซ่อน ตัวไว้ พวก เขา ถ้าได้ ใจ มีหมูป่าตัวหนึ่ง ถึงสองตัว และเม่นอีกตัวหนึ่ง เมื่อได้รอบ

## ฝรั่งเศสจะแผนการณ์เพิ่มกำลังทางอากาศ

ในเวลานี้ฝรั่งเศสกำลังเร่งรัดเตรียมแผนการณ์อย่างใหญ่หลวง ในการที่จะเพิ่มพูนระดมขยายกำลังแห่งกองทัพอากาศ ซึ่งได้กะไว้ว่าจะต้องทุ่มเทเงินทองงบประมาณลงไปในราว ๕๐,๐๐๐,๐๐๐ ปอนด์.

ก่อนหน้านี้ ได้ดำริที่จะสร้างเครื่องบินเพิ่มขึ้นอีก ๓๐๐๐ เครื่อง แต่ภายใต้โครงการใหม่นี้ จะต้องเลือกเพิ่มชนิดที่ทรงคุณภาพและมีความเร็วมากกว่าเท่าที่มีอยู่ แล้วมากที่เดียว.

ชาวรอยเตอร์แถลงว่า รายละเอียดของโครงการทั้งหมดนี้ ม.เบียร์เร โกด รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอากาศ ได้นำขึ้นเสนอต่อที่ประชุมคณะรัฐมนตรีที่กรุงปารีสแล้วเมื่อปลายเดือนก่อน.

กำลังทางทหารในแผนกนี้จะได้รับความเพิ่มมากขึ้น นอกจากนั้นยังจะได้จัดสร้างสถานที่การบินเพิ่มเติมขึ้นอีกโดยทั่วไป.

น้ำมันเชื้อเพลิงและเครื่องบินจะดัดแปลง เครื่อง อาวุธ ยุทธภัณฑ์ต่าง ๆ ก็จะได้รับความสะดวกเป็นพิเศษอย่างถาวร โรงงาน และสถานที่การทดลองต่าง ๆ ในไม่ช้าก็จะสร้างขึ้นรวมเป็นจุดศูนย์กลางที่ตำบลซาตอน เดอ โปรเวนซ์.



## สันติภาพ

[ต่อจากหน้า ๑]

คนใหญ่คนโตของประเทศหัวเห่หมิ่นกัน ความต้องการเครื่องแต่งกายเลียนแบบ เช่น เป็น ขน ชาติ ของมนุษย์ โดยแท้ นับเอาเป็น ความเห็นแก่ตัวที่จะต้องมี, จะคิดทั้งเดียนหาได้ไม่ เมื่อมนุษย์ได้ สิ่งที่คอมเพนช้อยกว่าที่เขาได้ลงทุนลงแรงไป ด้วยสิทธิของการกระทำอันดี มนุษย์ก็จำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้อง คำนึง และบังเกิดความไม่พึงพอใจ เราจะเรียก ความรู้สึกและการกระทำเช่นนั้นว่า เป็นการเห็นแก่ตัวอย่างชนิดที่หาได้ไม่ถูก.

ก็อะไรเล่าเป็นการเห็นแก่ตัวชนิดใจแคบ, เอาแค่นี้, ไม่คิดถึงผู้อื่น? นี่เป็นปัญหาที่เราจะพูดกันเสียหน่อย และข้าพเจ้าต้องการให้ มนุษย์ใจแคบ ทั้งหลาย รับเอา ไป ครึกครอง เพื่อว่าคนจะได้ มีโอกาสสร้างโลกให้สะอาดขึ้นตามแต่จะสมควรทำได้.

เราพากัน พูดกัน อย่าง อึ้ง คณึงถึงสันติภาพ แต่เราดูเหมือนจะไม่ได้เห็นสันติภาพ. อะไร เป็น เหตุ ให้สันติภาพ ต้อง ถึง แก่ ความ พิ นาศ-ล้มจมมิได้ หยุตหย่อน ตั้งแต่ พง ษาวดาร หน้า แรก? เรา ตอบ ได้อย่างกว้างๆ โดย ไม่คิด ว่า สิ่ง ที่ ทำลายสันติภาพ ก็ คือ ความ ต้องการ อย่างเห็นแก่ตัวชนิดแรงของมนุษย์. คนเกิดมาด้วยอำนาจจิต ที่มีความต้องการที่จะมีสิ่งซึ่งกันกำลังขึ้น ในทางความเป็นอยู่, ความ ต้องการ อันเป็น กำลัง ที่ ดัน ให้ โลก ก้าว หน้า อยู่ตลอดเวลา, ไม่ให้หยุดอยู่นิ่งๆ และถอยหลัง. หลักธรรมคำสอนที่เราไม่ปฏิเสธ. แต่ว่าความต้องการของมนุษย์ส่วนใหญ่เป็นความต้องการที่ไม่ชอบเรศ ไม่รู้จักพอเพียง. ดังนั้นจึงเกิดการประทะกันขึ้นทั้งทางความคิดเห็นและทางอาวุธ. อะเล็กซานเดอร์มหาราช เป็นผู้มีความทะเยอทะยานอย่างสูงลิ่ว. ความทะเยอทะยานของมนุษย์นั้นดูเหมือนว่าจะไม่มีมาตราอันใดจะวัดได้—เป็นความต้องการ อย่าง

เห็นแก่ตัวชนิด แรง—คือ ต้องการ จะแผ่อำนาจให้คลุมไปทั่ว พื้นพิภพที่คนสามารถจะไปถึงได้. ในประวัติของการ แพ้ว ความ เจริญ โดย สงคราม, เรายอมรับว่าอะเล็กซานเดอร์มหาราชได้ทำความชอบไว้อย่างมากพอๆ ใน การที่ได้แพร่วัฒนธรรมของกรีก เข้ามาในตะวันออกกลางแอฟริกา เอเชีย และอินเดีย แต่ในสายตาของสันติภาพ, เราก็น่าจะต้องรับเหมือนกันว่า ความเห็นแก่ตัวของอะเล็กซานเดอร์ เพื่ออาณาภพของ มาเลคอน เมือง มาร์คร และซีเรีย ล้วน ตัว ของ คนได้เป็นมูลเหตุสำคัญของการพัง ทะลาย แห่งสันติสุข ในตะวันออก เอเชียไมเนอร์ และตะวันออกซีกสุดเมืองอียิปต์ ดุสิตของยุโรป ความผิดได้ไหลท่วมแผ่นดินตะวันออกนั้น ก็เพราะความเห็นแก่ตัวของคนๆ เดียว หรือสองประเทศๆ เดียว ครั้นถึงสมัยชาวเกาะคอร์ซิกา ร่างเขี้ยวมีนามว่าเนโปเลียน, ความเห็นแก่ตัว อย่างแรง, อย่างเป็นศัตรูต่อสันติภาพที่ถูกไฟลงขึ้นอีกในยุโรป เนโปเลียน โบนาปาร์ต ได้นำทัพ ออกตีตะลุยไป ทั่วยุโรป, เป็นการประทะระหว่างความเห็นแก่ตัว อย่างเข้มแข็งของเนโปเลียน กับความเห็นแก่ตัว อย่างอ่อนแอของบรรดาประเทศต่างๆ การ แ่ง แย่ง ซึ่งชัย ระหว่าง ประเทศต่างๆ ใน ยุโรป ได้ ถึง ที่สุด ลง ด้วย การขึ้นมั่งคั่ง กิจการพหุ ของ เนโปเลียน, ตัวละครสำคัญซึ่ง ได้แสดงบทบาทของการเห็นแก่ตัวแบบอะเล็กซานเดอร์มหาราช. ผลของละครเรื่องความเห็นแก่ตัวของชายผู้นี้ ก็คือถ้าชาวโลกมีมนุษย์ผู้ ไร้ ความ คิด ได้ ไหลท่วมไปทั่วยุโรปพร้อมกับความล้มจมของสันติภาพ แล้วสมัยของการเห็นแก่ตัวอย่างแรง ก็ได้มาถึง อีก ในอียิปต์ที่ทวีป ซึ่งเป็ผลให้ เกิด เป็นมหายุทธ สงครามใน ค.ศ. ๑๙๑๔ นั้นบัดนี้ทุกประเทศใน ยุโรป ต่าง ก็ คำนึงเพื่ออำนาจ อาณาส่วน ตัวล้วน แต่หันหลังให้แก่ เสียง ครอบงำ ของสันติภาพทั้งสิ้น ผู้ที่เป็นห่วงกังวลคือ

[มีต่อหน้า ๒๒]



อิฟลูเอเนซอ

ไอระเหย แก้วหัว แก้วไอ  
บ้องกันเชื้อโรคในทรวง เป็น  
ระบอบกันโรค เกี้ยว แก้ว  
ปอดของท่าน

หยดอินฟลูเอเนซอใส่ผ้าเช็ดหน้า

สูดเข้าทางจมูก หรือ ปาก  
ระบอบไข้หวัดไอ หวัดลง  
คอ หละหลวมอีกเสียดนัก

หยดอินฟลูเอเนซอลงบนบุหรี

สูดแก้วเจ็บคอ ทำให้ลำคอ  
เย็นและชุ่มชื้น เพิ่มให้  
รสบุหรีขึ้นอีกเท่าตัว

หยดอินฟลูเอเนซอใส่แก้วน้ำ

ใช้น้ำวนปากล้างคอ แก้วปาก  
เจ็บ ปากเปื่อยเป็นลักปิด  
ลักเปิด กับและแก้วน้ำมะ-  
นาวา และทำให้ดวงจิตต์  
ผ่องแผ้วเสมอ เพราะ  
อินฟลูเอเนซอเป็น

==หยดชีวิตที่สดชื่น==

มีจำหน่ายตามร้านขายยาจีนและไทยทั่วไป

ขวดละ ๕๐ สต. และ ๓๐ สต.

# บทประพันธ์ใหม่

(ต่อจากวันศุกร์)

ว่าต้องแบ่งกันอย่าง ยุติธรรม—ครึ่ง  
ค่อครึ่ง”

“แน่นอน, นันท์ก็อยู่ด้วย เรา  
จะต้องแบ่งครึ่งเสมอ”

บุคคลทั้งสอง เดินไป นุญเตน  
ยังเดินนำอยู่ เบื้องหน้า โกลเวอร์  
หัวเราะในลำคอ, ดันท์รับ

“อย่าให้ ใครมา บอกกันว่าคน  
ชาวเกาะมีความคิดเลย เจ้าหนูเตนนี้  
ก็เหมือนกัน ที่ว่ามันมีบุญมาก  
กว่าคนอื่นนั่นไง เคยวนกำลังนำ  
เราไป ยังล้มบดที่ทะเลของมันเป็น  
อยู่แล้ว”

ปาริชาติยิ้ม

“มันจะฉลาดก็ในเมื่อมีโอกา  
สได้มันเท่านั้น แต่ถ้าพรุ่งนี้แล้วจะ  
มีความคิดไม่ผิดก็ไปได้อีกจะ”

เมื่อมาถึงชายเกาะ นุญเตน  
ยังตั้งบงการอยู่ในเรือที่ค้างไว้ จะทำให้  
เสร็จ ไม่จำเป็นอะไรนักมีรอยยิ้ม  
อยู่ที่ยิ้มแล้ว ชายเรือสองคน  
ช่วยเรือไปยังจะลากคืนแล้วลง  
ไปในเรือทั้งสามคน นุญเตนจุ่ม  
พายลงแล้วพายหัวเรือออกไปในทะเล  
เขาชำนาญและแข็งแรง และใช้ความ  
คิดมาก ถึงแม้ว่าจะมีลมต้าน  
อยู่ก็ดี คงอาทิตย์ค้างแล้ว มี  
เงาทอดยาวออกไปตามลำน้ำ ความ  
มืดกำลังแผ่กระจายออกขณะที่หัวเรือ  
กำลังหักเหิน ที่โผล่ขึ้น มาเหนือ น้ำ  
เหมือนจะหักเหินก็แตกกระจายไป

คนทั้งสามถึงที่ว่างเปล่า มีแสง  
หินน้ำออกไปยังสระตาม ด่าน  
ที่นั่นเป็นที่ ๆ นาคตัว หน้าผาอัน  
ดำมืดโผล่ออกมาจากน้ำอันดำมืดสูง  
ขึ้นราวกับศีรษะปลาตาม มี  
หินยื่นออกไปสองข้างราวกับมือ ทำ  
คล้ายกำลังด่าประหาร ภายใต้นั้น

ความอบอุ่นของดวง

ดู เหมือน จะ หือ หาย ไป



จากชายฝั่ง  
สอง คน ห ม ค  
เมื่อได้เห็นภาพ  
เช่นนั้นแล้ว

“แปลกประ

หาคามาก” คันหนเรือมอร์ นิงส์ตาร์  
พึมพำ

“นาคตัวเหลือเกิน” โกลเวอร์  
เห็นพ้องด้วย “นาคตัวราวกับหมึก  
เงาที่ทอดมาจากหน้าผาสูง ทำให้  
รู้สึกกลัวราวกับเป็นทอของปีศาจ”

นุญเตนมองดูด้วยอาการ ปกติ

“นี่ระดม มีไร้มุกดีใหญ่  
มาก”

“ที่ไหน ที่ แก คำ พบไร้มุกดีนั้น  
นะ” โกลเวอร์ถาม, กระหายจิต

นุญเตนจำพาย อีก สองสามครั้ง  
ในที่สุดก็นำเรือไปยังที่แห่งหนึ่งในสระ  
น้ำดำขุ่น นิง, ดัก, และ มิค

“นุญเตนคำดังตรงนั้น ยืนขึ้น  
บนเรือทอดมือไว้ คำดังไปดัก  
ไร้มุกดีอยู่ ได้ทะเลในหอยตัวใหญ่ๆ”

ชายทั้งสอง ครวญ อย่างถวิล  
บันทึกไว้ในใจ และกระซิบไว้ให้แม่น  
ยามเผลอหลับมาอีกครั้งหนึ่ง เมื่อ  
คนทั้งสองกำลังจกจ่ายอยู่นั้น นุญเตน  
ยืนเท้าทั้งสองออกไปตามลำน้ำ เพื่อ  
ให้ความสะดวกแก่คนทั้งสอง หัว

แม่เท้าอ่อนงอได้ราว

กับนิ้วมือ ไป ถูก  
ท่อนไม้ที่มีครุ ท้อง  
เรือได้หลุดออก น้ำ  
เจ้าเรือทันที

“ไร้มุกดี  
อยู่ ดัก ลง  
ไป” นุญเตน  
พูดโดยไม่  
มีการ เปลี่ยน  
แปลงในน้ำ

เสียง “ปลาใหญ่ คอยค้อย”

ชาวเรือ ทั้ง สองจกจ่าย ต่างๆ  
ไว้ในใจ มือของโกลเวอร์จุ่มลง  
ไปบนผิวน้ำ เพื่อจะ ทดลอง ถึงความ  
เย็นของน้ำเป็นครั้งแรกที่น้ำไหล  
เย็นๆ ตลอดเวลาเมื่อหัวเรือผ่านไป  
ทันใดนั้นน้ำเย็นน้ำแตก ไครมใหญ่ มี  
เสียงพุ่งตัวของร่าง ๆ หนึ่งบนผิวน้ำ  
โกลเวอร์ชักมือกลับทันที ร้องออก  
มาคำหนึ่ง พันธของเจ้าตามกระ  
ทบกับราวกับกับเหล็ก เห็นท้องสี  
ขาวอยู่ ครู่ หนึ่งแล้วหายไป

“พระเจ้าช่วย!” โกลเวอร์ร้อง  
“อะไรนั่น?”

“นั่นแหละปลา” นุญเตนพูดเป็น  
ปกติ “มันเห็นมือ, อยากรู้อะไร”

ปาริชาติขำเล็กน้อย กำลัง  
มองไปที่น้ำมืดในสระ

“คุณ” เขาร้องขำ “คุณ  
—นั่น— และโน่น — เห็นไหม? ฉตาม!  
กันไม่เคย เห็น ตัวร้าย มาเพิ่มพูน  
บนผิวน้ำเหมือนอย่างนั้นเลย” มอง  
ดูโกลเวอร์ ด้วยความอึดอัดใจ

## สมรรถภาพ

“น้ามแค่ปลาตามทั้งนั้น”

โกลเวอร์หมุนตัวไปคู่ พอดี  
เท้าไปถูกน้ำที่ไหลเข้ามาในเรือ รู้สึก  
ก่อนเป็นคนแรก

“อะไรนั่น?” โกลเวอร์ตะโกน  
“เรือรั่ว”

“น้ำเกือบเต็มแล้ว” ปาริชาติ  
เสียงดัง “ไปฝั่ง”

“เรายังไม่ทันซ่อมแซมให้เรียบ  
ร้อยเลย” นุญเตนพูดเรื่อยๆ “มัน  
เลยรั่วอีก”

โกลเวอร์รีบออกมา แล้ว  
ฉวยพายจาก มือ ชาว เกาะ จุ่มลง  
ไปในน้ำ แต่ไม่เคยค่อยเรือชนิดนี้  
เรือหัวท้ายขวางไปชนหิน เอียงไป  
ข้างหนึ่ง

“ระวัง!” ปาริชาติ “ระวัง!  
แกละทำให้เราตก ลงไปใน สระ ปลา  
กินคนนี่เสียแล้ว!”

ชายสองคน พยายาม ตั้ง เรือให้  
ตรง แต่หมดหวัง ร่างของนุญเตน  
หงายลงไปยังด้านที่เอียง มือปราศ  
จากที่ยึดเหนี่ยว เสียงร้องด้วย  
ความ ตกใจ ออก มา จาก ปากคนผิว  
ขาว ทั้งสามคนถูกเหวี่ยงลงไปใน  
น้ำมืดแห่งสระตาม!

## บทที่ ๖

เย็นวันนั้น เรีก วิธเธีย ยืน อยู่  
บน เติดยัง โรง แรม “ไร้มุกดี น้าเงิน”  
กำลังสนทนากับ ชาย ดำ ดำกลาง  
คน ลักษณะบอกว่าเป็นชาวอะเมรี-  
กัน

เรีก “ผมคิดว่าผมไม่มีผิด คุณ  
เทเลอร์ แต่เป็นดังเดียวที่ผมจะ  
ต้องคิดเวลานี้”

ชายผู้นั้น “คุณทำถูก, ถูกที่  
เดียว”

เรีก “ท่านก็รู้ว่าบ๊อบกำลัง  
เดินไปทางซ้าย การดื่มเล็กน้อยจะ  
เป็นอะไรไป จริงไหมครับ? ความ  
[ มีต่อหน้า ๒๖ ]



# เวลาทำงานของแพทย์

## ที่สหการแพทย์สถาน

ปากครอกโรงภาษี บางรัก โทร. ๕๑๑๑

สถานที่รวบรวมแพทย์เฉพาะโรคซึ่งศึกษาจากต่างประเทศ

|                             |                                  |                                                                                  |            |     |           |        |                           |
|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------|-----|-----------|--------|---------------------------|
| ๑. แผนกโรค                  | - เอ. เอ็ม. เอ. เวียนนา ฮอดเครย์ | ทำงาน                                                                            | ๑๐.๐๐ ก.ท. | ถึง | ๔.๐๐ ค.ท. | ทุกวัน | วันอาทิตย์ครึ่งวันเช้า    |
| เฉพาะสตรี                   | - โรทันดา คัมดิน เดร์รัฐไฮริช    |                                                                                  |            |     |           |        |                           |
| ๒. แผนกสูติกรรม             | - โรทันดา คัมดิน เดร์รัฐไฮริช    | ..                                                                               | ๑๐.๐๐ ก.ท. | ถึง | ๔.๐๐ ค.ท. | ..     | .. ..                     |
| ๓. แผนกโรคปอด (วัณโรค)      | - ปริญาศิริราช                   | ..                                                                               | ๑๐.๐๐ ก.ท. | ถึง | ๔.๐๐ ค.ท. | ..     | .. ..                     |
|                             | - เซนคัต เอนท์ ทูเบอร์คูลอสิส    |                                                                                  |            |     |           |        |                           |
|                             | - ซามาคอเรียน มณีลา              |                                                                                  |            |     |           |        |                           |
|                             | - โคกิโอะ มินชิปาต ซามาคอเรียน   |                                                                                  |            |     |           |        |                           |
|                             | - โคกิโอะ ชูบุน                  |                                                                                  |            |     |           |        |                           |
| ๔. แผนกโรคเด็ก              | - เบดว นวยอร์ค อเมริกา           | ..                                                                               | ๑๐.๐๐ ก.ท. | ถึง | ๔.๐๐ ค.ท. | ..     | .. ..                     |
|                             | - เอ. เอ็ม. เอ. เวียนนา ฮอดเครย์ |                                                                                  |            |     |           |        |                           |
| ๕. แผนกโรคทางยา             | - ปริญา ศิริราช                  | ..                                                                               | ๙.๐๐ ก.ท.  | ถึง | ๕.๐๐ ค.ท. | ..     | .. ..                     |
| ๖. แผนกโรคผ่าตัด            | - นวยอร์ค อเมริกา                | ..                                                                               | ๔.๐๐ ค.ท.  | ถึง | ๕.๓๐ ค.ท. | ..     | เฉพาะวันจันทร์และพฤหัสบดี |
| ๗. แผนกโรคผิวหนัง           | - นวยอร์ค อเมริกา                | ..                                                                               | ๔.๐๐ ค.ท.  | ถึง | ๕.๓๐ ค.ท. | ..     | .. ..                     |
| ๘. แผนกโรคตา                | - กาดกักดา เมคักัด มหาวิทยาลัย   | ..                                                                               | ๔.๐๐ ค.ท.  | ถึง | ๕.๓๐ ค.ท. | ..     | .. ..                     |
| ๙. แผนกโรคหู                |                                  |                                                                                  |            |     |           |        |                           |
| คอ จมูก                     | - กาดกักดา เมคักัด มหาวิทยาลัย   | ..                                                                               | ๔.๐๐ ค.ท.  | ถึง | ๕.๓๐ ค.ท. | ..     | .. ..                     |
| ๑๐. แผนกโรคกระดูก           | - ปริญา ศิริราช                  |                                                                                  |            |     |           |        |                           |
|                             |                                  | แล้วแต่คนไข้จะนัดหมาย                                                            |            |     |           |        |                           |
| แผนกห้องทดลอง               | -----                            | ย้อมเชื้อตรวจเชื้อในโลหิต อูจาระ บัดสวาระ เสมหะ ๑ ๑ ๑ ด้วยกล้องจุลทรรศน์         |            |     |           |        |                           |
| มี - เครื่องเอกซเรย์        |                                  | สำหรับฉายโรคภายในที่เคลือบคลุม                                                   |            |     |           |        |                           |
| - เครื่องดูดตราไวโอเล็ตเรย์ |                                  | สำหรับฉายในโรคโลหิตจาง น้ำเหลืองเสีย พุพอง โรคหืด ๑ ๑ ๑                          |            |     |           |        |                           |
| - เครื่องนวดไฟฟ้า           |                                  | ชนิดไฮฟร็ควนซี เคอเรนซ์ สำหรับคนไข้ที่เป็นโรคปวดเมื่อยตามเส้นเอ็นและประสาททั่วไป |            |     |           |        |                           |
| กลางคืน                     | -----                            | มีแพทย์ปรึกษา และนักปรุงยาประจำ เพื่อสะดวกแก่การเจ็บไข้ค่ำคืน                    |            |     |           |        |                           |

ตรวจโรคปอด ห้วใจ และโรคภายในของท่าน

ด้วยเอกซเรย์

ที่สหการแพทย์สถาน

# แม่ครัวเรอาน

[คอลัมน์/๒๗/๘/๒๔๗๘]

เกียรติว่า “ผมเห็นผู้หญิงเป็นอะไรไม่เหมาะกว่าแม่บ้าน พูดยาย ๆ ที่ว่าแม่คนนั้นเอง ที่พูดยังไม่ใช่มิฉะนั้น ประมาท ความ ดำรงของผู้อื่นหญิง เพราะผู้หญิงอาจเป็นหมอยังอีกเศษด้วยมีความนิยมในคุณสมบัติ รูปสมบัติ. หรือผู้ชายอยู่ด้วยอาจเป็นทนายความ ที่แสดง ความให้หยาบคายจนผู้พิพากษาต้อง เช็ดน้ำตาให้ได้ อาจเป็นนักบินเค็ดเคียวยิ่งกว่าผู้ชายก็ได้ แต่ทั้งหมคนั้นไม่ใช่ตำแหน่งที่เกียรติยศ สูงไป กว่าตำแหน่งมารดาโลกเลย ถึงใดที่ธรรมชาติ ธรรมชาติ กำหนดมา ดังนี้ ย่อมเหมาะเจาะแก่สภาพแล้วอย่างเด็ก คนที่หัดเลี้ยงสภาพธรรมชาติไปมักจะไม่น่าเรอ ถึงถ้าเรอก็ไม่ยังยืนยัยยาวยอมยอนด้นกับนินดรีเยยม ก็ยังหนีภารแต่งงานไม่พ้น นางละครหรือคาราพายนตร์รูปงามก็เคยใจนอกจากบริษัทก่อนครบ สัญญา ห้าม แต่งงาน ผู้หญิงของอเมริกันก็ยังอดแต่งงานไม่ได้ จนกระทั่งเป็นปัญหาตริทโครมใน หน้าหนังสือ พัพพ์ เมื่อเร็ว ๆ นี้ นั่นก็เพราะกามเทพ ๆ แม่เป็นเด็กถือธนูออกไม้ ก็ทำงานเข้มแข็งและไม่ยอมผ่อนผันให้ใครประพฤติด่วงเกินกฎธรรมชาติไปได้เลย”

ขณะนั้นบังตาเบ็ดออก สุรางค์เดินออกมาจากข้างใน เห็นเกียรติก็ยิ้มทักทายตรงเข้ามาคุยด้วย กิริยาทำทางของสุรางค์ เป็นไป อย่าง เรียบร้อยแนบเนียน เพราะหล่อนเป็นหญิงที่เจนกับสมาคมมาก อาจแต่ง

## พ. เนตรรังษี

บทบาทได้เหมาะเจาะเสมอ ทุกกาละเทศะ

“อ้าว! คุณเกียรติมาแอบอยู่ที่ไหน มานานแล้วหรือคะ” เป็นคำปราศรัยแรกของหล่อน “ผมมาอยู่ที่นี้เกือบชั่วโมงแล้วครับ” เกียรติตอบเรียบ ๆ “หมูนี้น่าใครมาเที่ยว” หล่อนกล่าวต่อไป “คุณเทอดก็หายไปถ้าจะติดธุระ”

“เทอดไม่ใคร่ว่างครับ ต้องซ่อมฟุตบอลเดมอ และกลางคืนก็ต้องทำงานเกี่ยว แก้วหรือที่ จะเตรียมไปสอนนักเรียน” เกียรติอธิบายแทนเพื่อนของเขา

“งาน ครัว เป็น งาน หนัก นะ คะ นอกจากต้องรวมกับนักเรียนในชั้นแล้ว ยังต้องมีงานติดไปบ้าน คอน กลางคืนอีก เพราะฉะนั้นพวกครูโดยมากจึงผอม ๆ ทั้งนั้น” “คนที่จะเป็น ครู ที่ดี นอกจากจะขยันขันแข็งแล้วต้องมีนิสัยดี ออกทนใจเย็นด้วย”

เกียรติว่า “เพราะพ่อเด็ก ๆ แม่เด็ก ๆ แกกวนโมโหครู เก่งไม่ไรเด่นเหมือนกัน”

“เพราะฉะนั้นค่ะ คุณเทอดจึงใจเย็นเหมือนมะพร้าวแช่ น้ำแข็ง” สุรางค์ว่า

“แต่คุณเทอดไม่รักผอมผอมของกรออย่างครูโดยมากหรอกนะคะ” พิมพาเอ่ย

“อ้าว! ก็แต่คำว่า แก่หัด พดะศึกษา และเล่น ฟุตบอล อยู่เดมอ นะคะคุณ” เกียรติแก้

“ฟุตบอล ก็เล่น ก็พาที่น้ำหนักตัว อันตรายเหมือนกัน” สุรางค์เอื้อตอไป “พ่อเดร์มชอบนัก อิดันไปคุ ๒-๓ ครั้ง รู้จักน้ำหนักตัวแทนคนเล่น ได้เกือบแล้วยังเตะกันแรง ๆ พดาดพลังแรงชาหักหมด แต่กระนั้น มีที่รักเห็นคนแน่นดนามทุกที่ เห็นจะเป็นด้วยคนเราชอบดูสิ่งที่ น่าหวาดเสียวนั่นเอง”

เกียรติยิ้มแล้วว่า “ครับ คนเรามาก ชอบ ดู การ เล่น ที่ มี อันตราย เพราะมันทำให้ตื่นเต้น มวยยิ่งกว่าฟุตบอลเสียอีกนะคะครับ ต่อยกันถึงปากคอแตก บางทีตบ ต้องห้ามลงไปจากเวทีบ่อย ๆ คุณหญิงเห็นจะไม่ชอบตมว้ย”

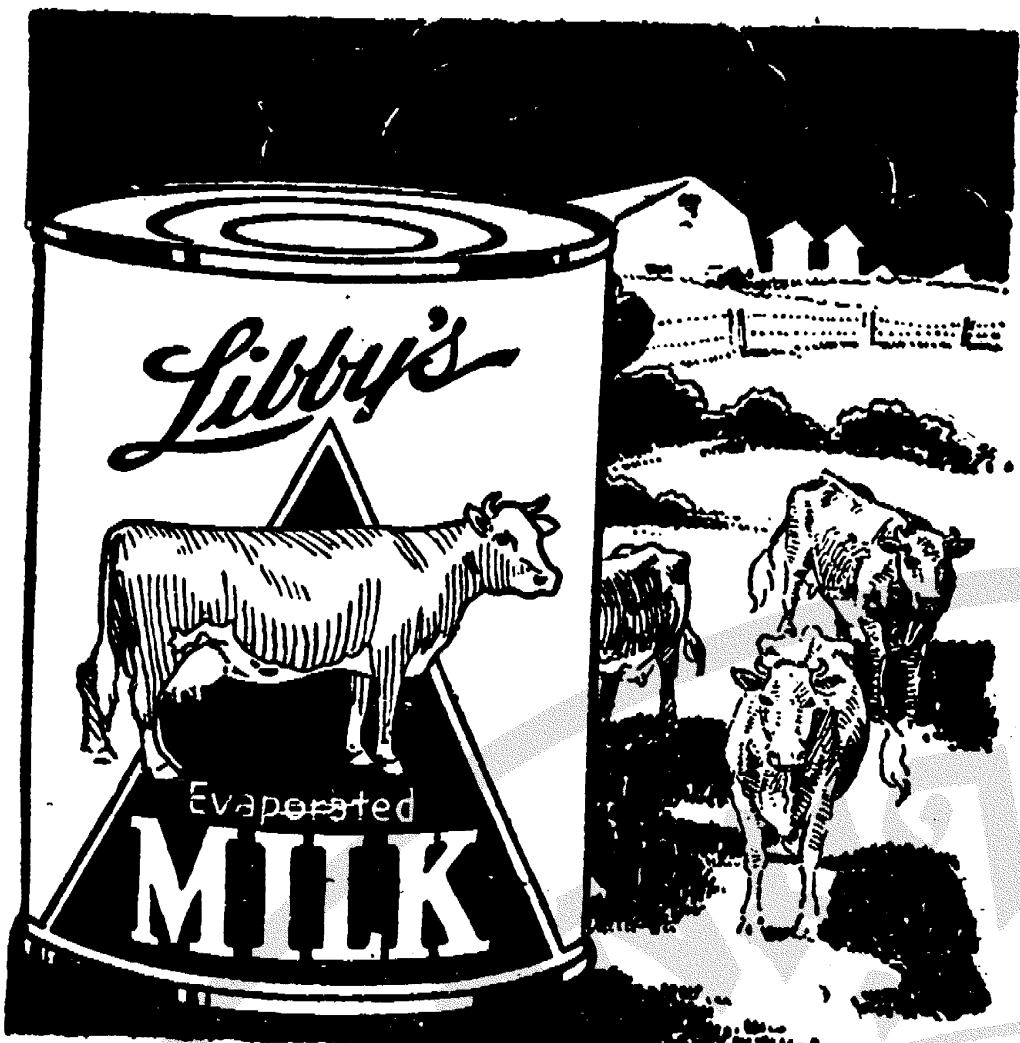
“โอ้ย! ไม่ไหวหรอกคะ เวียนหัว คุณหลวงขจิกกับพ่อเดร์มเคยกระชกโยให้ไป อิดันดูไม่ทันถึง ๓ ยก เจ้าคนหนึ่งถูกต่อยเลือดโขมหน้า อิดันจะเป็นคนแทน ต้องถนัด”

พิมพา “อิดันเคยไปคุกับ [มีต่อหน้า ๒๔]

กลิ่นหอม  
— หอมหวาน —  
กลิ่นกับกลิ่นเนื้อ  
นานาน.  
CE QUE FEMME VEUT  
GELLÉ FRÈRES. PARIS  
ปรุงโดย บริษัท เบเลแฟร์ต์ จำกัด



## นมน้ำกระป๋องของลิปบี้



คือนมวัวบริสุทธิ์แท้ๆ ที่ขึ้นเอง นมมากจนเขา นำที่มียุ ในนมนี้ ออก  
 เดียวมากกว่าครึ่ง ฉะนั้นจึง มีไขมันมากจนอีกเท่าตัว ซึ่งเกิดประ  
 โยชนเพิ่มพูนขึ้นอีกในเรื่องความสดชื่นและ ปลอดภัย นมชนิดนี้ มี  
 ชาติสำคัญและวิตามินต่างๆ ที่จะบำรุงเลี้ยงร่างกาย ให้สูง สมบูรณ์  
 นมกระป๋องของลิปบี้เหมาะสำหรับเลี้ยงเด็กอย่างยิ่ง  
 เชิญสั่งซื้อเสียแต่วันนี้ !

บริษัท หอถุ ต. เดียวโนเวนส์ จำกัด เปนเอเยนต์แต่ผู้เดียว

## ยายำรุงกุมาร

ข้อ

ถึงก็ชั่ว



สำหรับเด็กที่มีอาการ:-

เป็นลมชักจุนัน ถูกต้องตามทนาย  
 คิวร้อนหน้าแดง เหนียวพันคอ อาเจียร  
 ท้องร่วง เวลากลางคืนนอนตาไม่หลับ  
 มือเท้าเย็นจับไข้ไม่หาย ฯลฯ เด็ก  
 ทั้งแม่มีอายุ ๑ เดือน รับประทานได้

มีจำหน่ายทั่วไป

ห้างขายยาตราพระ ยี่เทียนทอง

เลขที่ ๓๐ ตรงข้ามวัดนาคร ถนนเจริญกรุง

## ร่างกายทรุดโทรม เปนบ่อเกิดของวันโรค

จึงป้องกันเสียด้วยการรับประทาน

น้ำมันตับปลาสะกัด "แวมโพลด์"

WAMPOLES Extract of Cod Liver

น้ำมันตับปลาที่บริสุทธิ์เป็นพิเศษ ปราศจากกลิ่นและรสคาว  
 "แวมโพลด์" เขกสกัดจากไขมันของปลาค็อด มีวิตามินและธาตุวิตามิน คี. ซึ่ง  
 สกัดจากผลเชอรี่ ข้ามของถั่ว และขี้บอดฟอสโฟไรท์ และวิตามินดี  
 ชาติปุณ เกลือ ปอดแดงเขี่ยม เหล็ก ฯลฯ

น้ำมันตับปลาสะกัด "แวมโพลด์"

บำรุงปอด, บำบัดโรค, บำรุงร่างกาย ของบุตร จิตาทำนด้วยให้  
 รับประทาน Wampoles Extract of Cod Liver จะทำให้เป็นพลเมือง  
 ที่แข็งแรงของชาติ

มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป



**ห้างขายยา มุขุมณี**  
 สานแยก ไชยวงศ์ ๓๕๖ พระนคร



# เด็กของเรา



## เด็กที่ถูกผู้ใหญ่พนอ

ข้าพเจ้าเคยกล่าวมาแล้วหลายครั้งแล้วว่า การอบรมเด็กชนิดที่ใช้อำนาจบังคับนั้นไม่ดี แต่การอบรมและเลี้ยงดูชนิดที่พอตามใจเด็กมากเกินไปก็ไม่ดีอีก. ขรรษาคือเด็กต้องการอย่างที่ว่าทั้งนี้ทั้งปดอบ คือต้องอบรมให้บังเกิดความรักและนับถือในบิดามารดา อีกทั้งต้องให้รู้ถึงยำเกรง พ่อที่จะไม่กล้าขัดคำสั่งของบิดามารดา อีกด้วย.

แต่ก็ความยำเกรงนี้ ไม่ใช่ความกลัวชนิดที่พอเห็นพ่อแม่มาทางนี้ ตกใจวิ่งไปทางโน้น หรือไม่กล้าแสดงความคิดเห็นของตนเลย แม้ในเวลาที่พ่อแม่ต้องการ. เพราะถ้าในภาวะเช่นนี้ออกจะเป็นสิ่งที่พินสมิได้เสียแล้ว.

เด็กชนิดที่ "พวงทอง" ปรารถนามานี้ เป็นเด็กที่ยังไม่เหลือวิสัยในการอบรม และคิดนิตยนัก. แต่การจะให้คุนย่าของเด็ก หายจากความคิดเชวๆ เพื่อสะดวกแก่การลงโทษในเมื่อเด็กดื้อจริงๆ นั้น ข้าพเจ้าเห็นว่าไม่มีใครจะพูดอธิบายได้ดีเท่าบิดาของพ่อตนเอง แต่อย่าให้คุนย่าเข้าใจไปในเรื่องว่า ท่าน

คงจะพูดออกมาดังว่า คุนย่าอบรมเด็กเสีย. ควรจะทำให้คุนย่ารู้ถึงตัวเองว่า ถึงเวลาที่เด็กจะได้รับการอบรมฝึกนิสัยเสียบ้างแล้ว ด้วยการให้ บิดา ของ เด็ก สั่งสอนเด็ก ค่อยหน้าคุนย่า และบังคับให้ทำตามคำสั่งให้ ถ้าเรารู้ ขรรษาคเด็กมักจะทำตัวพอมากกว่าแม่ จะเป็นหญิงหรือชายก็เหมือนกันทั้งนั้น. เด็กชายที่อ่านไม่ได้รับการอบรมให้เป็นคนมีระเบียบและอ่อนโยน มาแต่เด็กนั้นจึงเป็นการจำเป็นน้อยที่จะใช้การลงโทษและบังคับกันอย่างจริงจังจึงจะเป็นผลได้. ถัดจากนั้นก็ถึงเกิดโรงเรียนที่เด็กเรียนว่า เป็นโรงเรียนที่เด็กควร จะเรียน ต่อไปหรือไม่โรงเรียนที่กวดขันในเรื่องการ อบรมนักเรียนมากกว่ากวดขันในเรื่องวิชาเป็นโรงเรียนที่เหมาะสมแก่เด็กชายชนิดนี้อย่างยิ่ง. ความรู้ หรือวิชาที่เราจะเรียนเมื่อไรก็ได้ และไม่มีเรื่องอายุแก่เกินเรียน แต่การอบรมหรือจริยศึกษานี้ อายุยิ่งมากขึ้น ยิ่งยากยิ่งจำแนกนามมากขึ้นเท่านั้น อย่างที่ผู้ใหญ่ท่านเปรียบไว้ว่า "ไม้อ่อนดัดง่าย ไม่แก่ดัดยาก" [มีต่อหน้า ๑๒]

จง สงวน ผิว  
กาย ของ ท่าน  
ให้งามคงไว้  
เสมือน ด้วย  
ผิวหน้า !



ท่าน ไม่อาจซ่อนผิวเนื้ออัน  
ขาดความนุ่มนวล น่ารักนั้นไว้  
ได้, จงพยายามนำความงาม  
โดยทั่วทุกส่วน สรรพพวงกาย  
ของท่านให้ปรากฏแก่ค่าธรรม-  
เดริญเยรยอทั่วไป ท่านจง  
สงวนผิวกายของท่านให้งามคง  
ไว้เสมือนด้วยผิวหน้า !

ทำไมปาล์มโอลีฟ  
บำรุงผิวได้งาม

ในโดกมนุษย์เรา นี้ ไม่มีสิ่ง  
ใดบำรุงผิวได้ ด้วย ดั่งงดงาม  
เท่าโอลีฟและน้ำมันปาล์ม สบู่  
ปาล์มโอลีฟ กัดน้ำจากสิ่งเร้นลับ  
อันเกิด จาก น้ำมัน เหล่านี้ โดย  
ตรง น้ำมันปาล์มโอลีฟจึงรักษา  
ผิวได้ สดชื่น นุ่มนวล น่ารักเป็น  
นิยมของประชาชนทั่วไป

เพื่อความงามแห่งดวง  
หน้าและผิวกายทั่วทุกส่วน  
ของท่านจงเริ่มใช้สบู่ ปาล์ม  
โอลีฟวันนี้ !

พยายามอาบเส่นนี้

เมื่อเวลาอาบน้ำให้มากตัวฟอก  
ด้วยสบู่ ปาล์มโอลีฟ ค่อยถู  
ตามตัวให้ทั่วทุกแห่ง แล้วแล้ว  
รดน้ำชำระกาย เช็ดตัวให้แห้ง  
ท่านจะรู้ดีว่า ผิวเนื้อ ของท่าน  
จะนุ่มนวลน่ารัก สดใสยังสาว  
อยู่เสมอ !



230EL







## โรงเรียนการช่าง

== ขอส ==

สมาคมนายช่าง แห่งกรุงสยาม

ด้วยปรากฏว่า ผู้ที่สมัครเรียนที่โรงเรียนการช่าง ของสมาคม  
นายช่างบางนายยังขาดความรู้เบื้องต้น ฉะนั้นโรงเรียนจะเปิดสอน  
วิชาสามัญและวิชาความรู้เบื้องต้น สำหรับเตรียมเข้าเรียนชั้น  
ช่างและช่างเอกของโรงเรียนนี้.

โรงเรียนจะรับนักเรียน สำหรับวิชาสามัญ ๖๐ นาย  
และวิชาความรู้เบื้องต้น ๖๐ นาย เวลาเรียน ๓๗.๓๐ ถึง ๒๐.๓๐ น. สัปดาห์  
ละ ๕ วัน ค่าเล่าเรียนเบื้องต้น ๕.๐๐ บาท

ผู้สมัครต้องสำเร็จมัธยมปีที่ ๖ (หรือเทียบเท่า) และต้องแต่ง  
หลักฐานพร้อมกันใบสมัคร ซึ่งจะขอได้ ที่สำนักงานของสมาคมนาย  
ช่าง ๑ ชั้นบนของห้างสินค้าไฟฟ้า มุมสี่แยกถนนจรัญกับเจริญกรุง  
กำหนดมีครบมัธยม วันที่ ๓๐ พฤศจิกายน ค.ศ. ๒๔.๐๐ น.  
ผู้สมัครจะต้องแต่งความจำแนงว่า จะเรียนวิชาสามัญหรือ  
หรือวิชาความรู้เบื้องต้น

๒ พฤศจิกายน ๒๔๘๗

เป็นการจำเป็นที่จะต้องใช้อย่าง  
รองเท้าที่ดี เพื่อบำรุงรักษา  
รองเท้าที่มั่งคั่งแพง ใช้น้ำ -



== ชินโนล่า ==

## ถึงฤดูกาลที่เหน็ดเหนื่อยแล้ว

มีของแถมให้

ไม่ว่าเหน็ดเหนื่อยมาด้วยราคาแพง มีหลาย  
แบบหลายราคา เลือกได้ตามความประสงค์ที่ห้าง

ไม่ว่าเหน็ดเหนื่อยมาด้วยราคาแพง ถ้าราคาถูกเสียหลาย ห้าง  
จะรับซ่อมให้ภายใน ๖ เดือน

รับซ่อมและซ่อมไม่ว่าเหน็ดเหนื่อยและแบบชนิดทุกชนิด

เครื่องอุปกรณ์ประกอบการเดินเทนนิด มีจำหน่ายพร้อม

## ห้างบาเนนส์ โก

ที่ ๓ ชน ทรงข้ามไปรษณีย์กลาง บางรัก พระนคร

## นาฬิกาใหม่ ๆ

ที่ท่านคอยหาซื้อ  
มานานนั้น บัดนี้  
มีตกเข้ามาแล้ว—

โปรดแวะชม



นาฬิกาใหม่ ๆ

ถนนเฟื่องนคร—

# เรื่องสั้นๆ เรื่อง

จบครั้งเดียวได้เงินรางวัลถึง๒แสนปอนด์  
ชื่อว่าพระเจ้าเอ็ดเวิร์ดจะทรงเศกสมรส

จบครั้งเดียวได้รางวัล ๒ แสน  
ปอนด์

เป็นเงิน รางวัลค่าจบ เพียงหนึ่ง  
ครั้งถึง ๒ แสนปอนด์ ที่มีผู้กล่าว  
เช่นเบอร์ก. แห่งโครโฮโบร โปแลนด์  
ภาคใต้ ได้รับ จาก กลุ่มคน เก้า ของ  
หล่อน คือ โยเซฟ คอมบ์ เศรษฐีชาย  
ผ้าแห่งชิคาโก ส.ป.ร. อเมริกา.

หญิงชายคู่หนึ่งตกลงทำทารุณมรด  
กันแล้ว เมื่อ ๕๐ ปีก่อน แต่เนื่องเหตุ  
ใดก็ตาม เจ้าบ่าวหาได้มาปรากฏตัว  
ในพิธีแต่งงานใหม่ ซึ่งเจ้าสาวของเขา  
ได้แต่งตัวอยู่ พร้อมสรรพ และคอย  
เกื้อหนุนที่วัดจนแล้วจนเล่า.

ความเหตุผลที่มีดเคอร์ โยเซฟได้  
กล่าวหาว่า "ข้าพเจ้ารู้ ดีถึงอายุใจ  
ต่อหญิงคนนั้นเหลือเกิน ถึงแม้หล่อน  
จะจูบข้าพเจ้าเพียง ครั้งเดียวเท่านั้น ก็  
ตาม ข้าพเจ้ายินดีที่จะอุทิศเงิน  
จำนวนนี้เป็นรางวัล.

อเมริกาชื่อว่าพระเจ้าเอ็ดเวิร์ด

จะทรงอุปภิเศกสมรส

เมื่อเดือนก่อน ทางลอนดอนได้  
พากันรู้ ดีถึง ประหลาดใจเป็นอย่างยิ่ง  
โดย ชาวโทร เดอ จาก อเมริกา แถลง  
ว่าหนึ่งดีอิมพ์ ที่มีชื่อเสียงหนึ่งแจ้ง  
ว่า พระเจ้าเอ็ดเวิร์ดจะได้ ทรง อุปภิ  
เศกสมรส ในเดือนมิถุนายน.

ข่าวนี้ได้ลือไปทั่วประเทศ อเมริ  
กาจากฝั่งหนึ่งไป ยังอีกฝั่ง หนึ่ง อย่าง  
รวดเร็ว ทั้งนี้เป็นที่กล่าวกันว่า เป็น  
ข่าวที่ได้ มาจาก บันตาคิตส์ หาย อัน  
ริศเรอของพระเจ้ากรุงอังกฤษ.

เท่าที่ได้ ทราบเพิ่มเติมมา อีกว่า  
ข่าวลือนั้นยังได้ ถูกประกาศโดย สำนั  
กวิทยุกระจายเสียง ไม่ต่ำกว่า ๖๐๐ แห่ง  
เป็นเหตุให้ ประชาชนนับ ล้าน ใน อเมริ  
กาสนใจในคานาคาทราบอย่างแจ่มแจ้ง.

ทางการในกรุงลอนดอนได้แถลง  
ความ แค้นเคือง อย่างมากมาย และ  
แถลงไว้ให้ เป็นที่เข้าใจอย่างแจ่มแจ้ง  
ว่า ถ้าหากจะได้ มีการรับรองอย่าง  
ไรในการอุปภิเศกสมรส ของพระเจ้า  
เอ็ดเวิร์ดแล้ว ข่าวนี้ทางราชสำนัก  
ก็จะประกาศให้ทราบโดยทางกรรทาง  
เดียวเท่านั้นมิใช่โดยทางอื่น.

พายุหอบบรรพทางทั้งหล่นกระเด็น

เมื่อ เดือนก่อน ได้เกิดพายุร้าย  
แรงขึ้นที่เรนฟริว เป็นเหตุทำให้ ได้  
ได้รับความเสียหายมาก กระแสลมซึ่ง  
พัดพัดใน ขณะนั้น คำนวณว่า มีกำลัง  
ความเร็วชั่วโม่งละ ๘๐ ไมล์

รกร้าง โดยสาร คัน หนึ่ง ได้ ถูก  
หอบปลิวออกจากรางกระเด็นเป็นตอน  
ตะกองอยู่ ที่ข้างถนนยึดติดกัน คน  
รายตัวมาเจ็บสาหัส ผู้โดยสาร  
ซึ่งเวลานั้น มีอยู่ คนเดียว ได้รับบาดเจ็บ  
เพียงเล็กน้อย ส่วนคนรับหา  
ได้เป็นอันครายไม่.

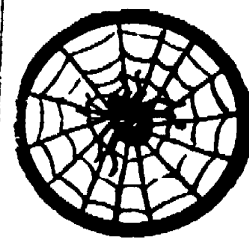
กำลังทางอาวุธทั่วโลก

เพิ่มขึ้นสูงถึง

คำใช้จ่าย ทั่วโลก โดย เฉพาะ  
เครื่องอาวุธยุทโธปกรณ์ ใน ระหว่าง ปี  
ค.ศ. ๑๙๓๕ ได้คำนวณรวมยอดทั้ง  
หมดเพิ่มปริมาณถึง ๑,๘๐๐,๐๐๐,๐๐๐  
ปอนด์ เป็นสถิติเมื่อเวลาสงบ ซึ่งมาก  
กว่า สองเท่าของจำนวนเมื่อก่อนยุท  
มหาสงคราม.

สถิติได้ บรรทุกไว้ใน หนังสือ  
ยุทธภัณฑ์ ซึ่งได้พิมพ์ โดยสำนัก  
ประชาชาติ.

ส่วนกำลังทางกองทัพเรือทั่วทั้ง  
โลก ก็ได้เพิ่มขึ้นเป็นสถิติถึงตัวเลข  
๖,๐๓๓,๐๐๐.



## ยาน้ำเฟดเดอร์

แก้ ไอหวัด เสียงแหอมเครือ  
เสมหะมีสายโลหิต หายใจไม่สะดวก  
ร้อนใน ไอเรื้อรัง หอมเฟดเดอร์โรค  
หายได้ทันใจ



ห้างอิ้วเซียง เอเยนต์  
มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป

เครื่องนุ่งห่ม น่านาว

ออกแสดงแล้ว ที่

วังการาจี

บางรัก โทรศัพท ๕๖๓๗

เสื้อละเว็ตเตอร์ แบบใหม่ๆ

ลายเก๋ๆ ลีงามๆ

เชิญรับมาเลือกเสียก่อนครับ !

เพราะมีมาอย่างละ

กระจุ้มกระจุ้ม



**พระผู้พระราชทาน กำเริบ ลูกเสือสยาม**

โอราตของอุปนายกสภากรรมการกลางจัดการลูกเสือแห่งประเทศไทย ในงานพิธีถวายบังคม  
พระบรมฉายาสาทิสลักษณ์ ณ สนามวชิราวุธวิทยาลัยเมื่อวันที่ ๒๕ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๗  
[ต่อจากวันศุกร์]

[ ต่อจากวันศุกร์ ]

พระมหากษัตริย์คุณ ชันใหญ่ หลวง  
เพราะพิชเชนนั้นจะมี ก็เพียง ปีละ ๑ วัน  
และเป็น กรรม กิริยา ขั้ว ขวัญ ขั้ว ธนะ  
และถ้าเร้นนั้นแล้วอีกปีละ ๓๐๔ วัน หรือ  
๓๐๕ วันก็จะเหลือว่างเป็นที่น่าเสียสละ  
ในส่วนที่เหลือเป็นจำนวนมาก เพราะ  
ฉะนั้นเราจะต้องหาทางปฏิบัติให้ แบน  
เนียนและสมบูรณ์ยิ่งขึ้น ผู้ใดที่เยี่ยม  
ด้วยความกตัญญูทุกเวลา ผู้นั้นย่อม  
เยี่ยมด้วยศิริมงคลประจำคน และเป็น  
ที่น่าสรร เสริญ ไม่ว่าคน จะ เป็น เด็ก  
หรือเป็นผู้ใหญ่ หรือแม้กระทั่งตาย  
ไปแล้ว ชื่อก็คง หอมกรุ่น อยู่ ไม่  
จำจะทวนลมหรือตามลม.

สำหรับลูกเสือ ทางที่ดีที่สุดที่จะ  
สอนพระมหากษัตริย์คุณ ดมเด็จพระ  
องค์ พระผู้พระราชทานกำเนิด นอก  
จากการทำพิธีแล้ว ยังมีทางที่จะ  
ปฏิบัติได้อีกมาก เป็นต้นว่ามีความ  
เคารพนับถือและปฏิบัติตามพระบรม  
-ราชาธิราชราชบุรุษอย่างดียิ่ง กล่าวโดย  
ส่วนสำคัญก็คือ ถิ่นมณฑลพระเมษ  
แบบแผน ซึ่ง พระองค์ท่านได้ทรงวาง  
ไว้เป็นแนวทางการลูกเสือ ดังออกคำสั่ง  
รับความฝึกฝนทั้งในส่วนร่างกายและ  
ส่วนใจให้มี สมรรถภาพ และ รู้จัก-  
ใช้ สมรรถภาพ ให้เป็นประโยชน์  
ตามที่ประเทศชาติบ้านเมืองของเรากำลัง  
ต้องการ. เมื่อเราเร่ดัดมันปฏิบัติตามแนว  
ทางนี้อยู่เสมอแล้ว ก็เรียกได้เต็ม  
ปากว่าเราได้ สอนพระมหากษัตริย์

คุณพระองค์ ท่าน ด้วยน้ำใจ และ ด้วย  
กายโดยเพียบพร้อมแล้ว หากพระ  
องค์ ท่าน ทรง ทิพย์ เนตรเห็น กตัญญู  
กตเวที ชรรณ ของเหล่า ลูกเด็กป่านนี้  
แล้ว ก็เป็นแน่ว่าคงจะทรงพระโสมนัส  
มีคิณดีเลิศที่จะคนณา เพราะน้ำพระ  
ราชหฤทัยพระองค์ ท่านนั้น ทรงโปรด  
รักใคร่ลูกเด็กเฒ่ามาก ถึงแก่เคยออก  
พระโอรส เมื่อคราว พระราชทาน ของ  
ประจำกของลูกเด็กเฒ่ากรุงเทพ ฯ ว่า

“เรามีความพอใจรักใคร่เจ้ามาก  
หรือเหมือนกับเพื่อนกันก็ว่าได้ ข้าหวัง  
ใจว่า เจ้า ทั้งหลายจะเป็นผู้ที่ บัณฑิต  
ให้ชาติไทย ถึง ซึ่ง ความเจริญ ทำให้  
ผู้อื่นนับหน้าถือตา เมื่อคนไทยเรา  
ไปที่ไหน ถ้าเขาถามเราว่าเป็นชาติ  
อะไร เราบอกเราว่าเป็นชาติไทย  
ให้เราเบ็ดหมวกให้ ที่เราจะได้  
รับความนับถือเช่นนั้น ก็เพราะพวก  
เจ้าทั้งหลายรู้จักรักชาติ ศาสนา พระ  
มหากษัตริย์ เจ้าต้องรู้ ดีกว่าการ  
ที่เจ้าเป็นลูกเดือยยอมมีความประพฤติ  
แปลกกว่าเด็กกลางถนน เจ้าจะ  
ประ พฤติ อย่าง เด็ก กลาง ถนนไม่ได้  
เพราะเจ้าเป็นคนดี พระเจ้า แผ่นดิน รั  
จักดีแล้ว หวังใจว่าเจ้าจะเป็น  
กำลังของชาติและเร็ดรู้ให้ ชาติ ถึงซึ่ง  
ความเจริญในภายหน้า...”

จากพระคำวสัน นอกจากพระ  
บาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว  
ทรงดำเนงความพอพระราชหฤทัยรัก  
ใคร่เหล่านักเดิณแล้ว ยังได้ทรง

คำแดงความหวังในพระราชหฤทัย ว่า  
 เหล่าลูกเดื<sup>๕</sup>ดทั้งหลายนี้ จะเป็น ผู้  
 ที่บันดาลให้ชาติไทยถึง ซึ่งความเจริญ  
 เกี่ยมบำ<sup>๕</sup>เทียมไต่ เป็นที่นับหน้า  
 ถือคาแก่ผู้อื่นได้ ก็เพราะเหล่าลูก  
 เดื<sup>๕</sup>ดมีน้ำใจจงรักและ บำเพ็ญ คน เป็น  
 ประโยชน์ แก่การรักษาและ ณะคงชาติ  
 บ้านเมืองไทย ก็มีความสำคัญออกแห่ง  
 หนึ่ง ครวงที่ทรงโปรดให้เหล่าลูกเดื<sup>๕</sup>  
 รู้จักว่า การที่เปนลูกเดื<sup>๕</sup>ดนั้น ย่อม  
 ต้องมีความประ พฤติ แปลก กว่า เด็ก  
 กลางถนน ความตรง<sup>๕</sup>น ลูกเดื<sup>๕</sup>ดทั้ง  
 หลายต้องสนใจในกตกรัก ควรให้ เข้า  
 ใจให้ รักเจน เด็ก กลาง ถนน นั้น  
 ย่อมเป็นที่รังเกียจทั้ๆไป โดยมาก  
 มักตกอยู่ในที่เบียดเบียนผู้อื่น ถือ  
 กันว่าเป็นเด็กกรกไต่ เป็นคน ถ่วง  
 ชาติ เพราะฉะนั้นจะทำอะไรๆทุก สิ่ง  
 ทุกอย่าง เมื่อเราได้ทำด้วยเกียรติ  
 ของลูกเดื<sup>๕</sup>ดแล้ว ความเป็นดังว่าศรี  
 ก็จะมีแก่ตัวเรา เรียกว่า เราทำ ดี  
 มงคลมาสู่ ตัว แต่ตรงกันข้ามเมื่อ  
 ผู้ใดกระทำอย่าง เด็ก กลาง ถนน แล้ว  
 ความชั่วร้ายปรตักษณก็จะบังเกิดแก่  
 ตัว เรียกว่าผู้ นั้นหาอับมงคลมา  
 สู่ตัว.

ในเรื่อง “เด็กกลางถนน” นั้น  
หมูน้อยจะมีข้าวอย่างโจ่งแจ้งเกี่ยว  
ด้วยมัน้อยในวัยเด็กมาเพื่อคนปรา  
กฏเกณฑ์ต่อมธรรมมรยาทน้อย  
และออกจะมีข้าวนาหุ้้นทุกที่ ใน  
เรื่องเช่นนี้ ถ้ามีจำนวนมากจน ก

ยอมเป็นที่หนักอกแก่ รัฐบาล ไม่น้อย  
แต่อย่างไรก็ดีสำหรับลูกเดือทั้งหลายขอ  
ให้ หลัคนให้พ้นจาก “เด็กกลาง  
ถนน” ไก่ร้อยโยชน์แสนโยชน์เกิด  
เพราะเราลูกเดือทั้งหลายยอมเดาะหา  
แต่ดีริมถนนมาสู่ตัว บำเพ็ญตนให้  
มีสมรรถภาพ และพยายามที่จะใช้  
สมรรถภาพให้เป็นประโยชน์แก่คน  
เองและแก่ประเทศชาติ เพราะความที่  
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พระราชทานกำเนิด  
คณะของพวกเรา ได้เคยพระราช  
ทาน พระบรมราโชวาท ไว้ว่า  
“เกิดมาเป็นคนต้องมีหน้าที่กระทำ  
สำหรับแผ่นดินและชาติทุกคน ไม่มีเวลา  
ที่จะว่างเว้นหน้าที่อนึ่งเลย ดังคำ  
ขวัญชาติตลอดจนวันตาย และจะเป็น  
ผู้ชายหรือผู้หญิงก็จะมีหน้าที่ประจำ  
สำหรับตัวทุกคน ทุกๆ คนมีหน้าที่  
นั้นควรจะทำเพื่อประโยชน์แห่ง  
ชาติบ้านเมือง แต่หากจะยังมีผู้  
ให้แต่เห็นจึงมีผู้รู้เล็กน้อยนัก ประ  
หนึ่งเห็นผมบังภูเขาอยู่เท่านั้น.”

“ในชั้นต้น เมื่อยัง เป็นเด็ก ก็มัก  
หน้าที่ศึกษาเล่าเรียนคือปฎิบัติต่างๆ  
เพื่อจะได้ สะสม ความ รู้ เหล่านั้น ไว้  
เพื่อประกอบการทำมาหาเลี้ยงชีพ และ  
จะได้ไม่เป็น ต้นเค้าอยู่ เบียดเบียนที่  
คนอื่น เบียดเบียนเข้าด้วยกัน เมื่อคนมีความรู้  
ก็ควรจะสามารภ ประกอบ การงาน ได้  
โดย ถูก ต้อง ดี กว่า ผู้ ที่ ไม่ มีความ  
รู้ เมื่อการงานทำดีก็จะมีผลงอก  
[มีต่อหน้า๓๓๑]

๕  
พดตงครรภ

ไปตรวจถึงบ้านหอมสุคนธอิสต์ คราม้า ก่อนอื่น เพราะบ้านหอมสุคนธอิสต์  
 คราม้า เป็นอาคารที่รักษาอย่างดี ที่ทำให้มารดาแลทารกสบาย ใช้ยาหอม  
 สุคนธอิสต์ คราม้า ประจำในระหว่างตั้งครรภ์ อย่างดี

บุญยรัตเวท

กนกตศนาพร พรหมศรี

# สตรีชาวซาไก

[ต่อจากหน้า ๕]

ไปยังคนในหมู่บ้านว่าเรามาถึง แล้วเราก็ตื่นเช้าไป และเมื่อเราไปถึงเขตคานกว้างก็ได้พบกับหมู่คนประหลาดทั้งหญิงและเด็ก ซึ่งเมื่อมองดูเราแล้วนั้นพวกก็นั่งโคกโคตกันด้วยความตื่นตัว เราได้เห็นคนตรงไปยังที่พำนักมีไฟส่องอยู่ ได้นั่งลงคั่นไฟในท่ามกลางความอบอุ่นของไฟ เพราะเราเห็น รุ่งเรืองและดีด้วย

ข้าพเจ้าได้พักนอนด้วยลักษณะการนอนนั้นเป็นเวลา ๓ ชั่วโมง บันทึกลงสตรีและเด็ก ๆ ได้ กลายจากความตื่นกลัวด้วยแล้ว ทั้งความตื่นตัวที่สงบลง ข้าพเจ้ารู้สึกกระหายน้ำจึงได้ทำไม้ให้รู้ว่าเราต้องการน้ำ และก็ได้รับน้ำได้มาในกระบอกไม้ไผ่ดื่มประสาธน์ ข้าพเจ้าจึงรีบรับมาดื่มด้วยความกระหาย และเพื่อจะทำให้ร่างกายสดชื่นขึ้น จึงเอาน้ำที่เหลือนอนหน้าและศีรษะ.

ข้าพเจ้านั่งพักอยู่กับโคน ต้นไม้ต้นหนึ่งพวกลูกศึกษาความเป็นอยู่ของเจ้าของบ้านผู้เป็นมนุษย์น้ำเดือนเหล่านี้ พวกผู้ชายมีผิวพรรณไม่ดำไปอย่างชาวมะลายูตามในเมืองเลย แต่ค่อนข้างมีสีเข้มกว่าเล็กน้อย ร่างค่อนข้างสูง ได้ัด ส่วน เต็มไปด้วยกล้ามเนื้อได้มีผมยาวหยิกเป็นลอนสั้นคาดเกล้าตาม หน้าอก และ หลังเต็มไปด้วยขนหยากและ ค่อนข้างยาวช่วยทำให้เป็นเครื่องหุ้มห่อร่างกายแทนเสื้อ ร่างค่อนข้างนอกจากนั้นทำด้วยเปลือกไม้คลุมแค่คอโพกแล้วก็ไม่สวมอะไรอีก. พวกสตรีไม่แต่งผมแต่สั้นและตามที่เราได้เห็นพิจารณา ดูปรากฏว่ารูปร่างค่อนข้างเล็ก แต่ได้ส่วนสูงเหมือนว่าพวกนี้มีได้เอาใจใส่ หรือมีความระมัดระวัง แม้แต่ น้อย ในการที่เปลือยกาย แต่เราเห็น สตรีสองสาม คนที่มี ความงาม กว่าพวกเหล่านั้นได้พยายามให้เราเห็น เอาใจได้กับพวกเหล่านั้นด้วย การจับ ดอกไม้

บ้างทำเป็น พวง มาลัย สวม ผสมอยู่นั้นไม่หยดหย่อน.

ความเคลิบเคลิ้มของข้าพเจ้าได้ถูกปลุกขึ้นทันที ในเมื่อเราเห็นลูก ๆ มีมือ มาจับ ใหญ่ ข้าพเจ้าเร่าร้อนไปทันทีเห็น ชายชาวซาไกคนหนึ่งใช้ นิ้วมือชี้ ไปยัง ที่อาหาร บางอย่าง ซึ่ง วางไว้ อยู่ เหนือ ข้าพเจ้าได้ทำไม้ ให้เราเห็นรับ เมื่อเห็นเช่นนั้น มัน ทำให้เราเห็น เห็นอาหารออกมา แต่อย่างไรก็ดี เพื่อจะให้เป็นการสังเกต ข้าพเจ้าจึงขอเอาอาหารเหล่านั้น และทำเป็นหาว่า - คราวนี้กินกันดีกว่าทำให้พวกนั้นเข้าใจได้ว่า ข้าพเจ้าต้องการ นอนมากที่สุดในเวลานี้ ยิ่งกว่าต้องการอาหาร.

เราทำท่าทางเป็น ทำนองเชิญให้ข้าพเจ้าตามเราไป และเมื่อเราเดินไปถึงต้น ไม้ ต้น หนึ่ง โกล ๆ บริเวณนั้นเองจากนั้น ขึ้นไป ยัง กระชั้น และเมื่อขึ้นไปถึงแล้ว ก็หันลงมามองดูเราอย่างน่าพิศวง ที่เห็นข้าพเจ้าค่อย ๆ ได้ ขึ้นไป ตาม บันได ที่เขาทอดลงมาให้ ในที่สุดเราก็ขึ้นไปถึงคณไม้ ซึ่งมีฐานและ กระโถมสร้างไว้อย่างสวยงาม โดยอาศัย คณไม้ ที่แข็งแรง ๆ เมื่อเราขึ้นไปถนัด ร่องเท้าออกก็ ล้มตัวลง นอน หลับ อย่างสนิท เห็นจะเป็นด้วยเพลียมาวันยังค่ำ.

เช้าตรู่ วันรุ่ง ขึ้น ข้าพเจ้าตื่นขึ้นด้วยความหนาว และได้ หันดูรอบ ๆ ก็ได้เห็น กระโถม หลาย หลัที่ตั้งระเกะระกะอยู่ ตามกิ่งไม้และคณไม้ ในบริเวณนั้น ข้าพเจ้าค่อย ๆ ได้ลงมาจากบันได ตรงไป ยัง กองไฟ ที่ติดกับ น้อย และได้เติมฟืนให้ไฟเพื่อจะได้มี ควัน หนึ่งต่อมานับตาพวกผู้ชาย ผู้หญิงและเด็กก็พากัน คืบ ลงมาห้อมล้อมอยู่ ที่กองไฟ เมื่อมารวมกันพร้อมหน้าแล้ว ข้าพเจ้ามีผู้เห็นมีชายอยู่ ๑๑ คน ผู้หญิง ๘ คน เด็กผู้หญิง ๑๑ คน (อายุตั้งแต่ ๖ ถึง ๑๕ ปี) และมีเด็กชาย ๕ คน ก็ประจำวันของพวกนั้นก็คือ พวกผู้ชายโดยมากพากันไปล่าสัตว์ ในป่า ส่วนพวก

ผู้หญิงก็ทำงานทางบ้าน. พอเย็นลงพวกที่ไปล่าสัตว์ก็กลับ และพวกผู้หญิงก็นำผลไม้มา, เมื่อกลับด้วยสิ่งของมากของเลี้ยง พวกผู้ชายลงมือกินก่อนพออิ่ม แล้วจึงถึงรอบผู้หญิง. เมื่ออิ่มหน้า ดำรายกันทั่วหน้าแล้ว ก็มานั่งล้อมวงรวมกันที่กองไฟเป็นครอบครัวๆ ไป หัวเราะ เสร้ารืนเรึงไปตามเรื่อง.

สิ่งต่างๆ ได้ เป็น ไปเรื่อย ๆ เรื่อนตลอดเวลา ๒ สัปดาห์ ในระหว่างเวลาที่ผ่านไปแล้วข้าพเจ้ารู้สึกว่า ได้สนิทสนมกับพวกนั้นมากขึ้น. ด้วยความพากเพียร ข้าพเจ้าเรียน คำพูดง่ายๆ ได้พอที่จะรู้เรื่องกันได้บ้าง โดยมากเป็นคำพูดธรรมดาๆ ง่ายๆ ข้าพเจ้ารู้สึกพอใจมากขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งคือลูกสาวของหัวหน้า หล่อนชื่อ บอ-มี ซึ่ง หล่อน ได้ทำให้ข้าพเจ้าเอาใจได้แก่ หล่อน เป็น พิเศษ คงแต่ข้าพเจ้ายังเข้ามาในคณไม้ใหม่ ๆ แล้ว หล่อนชอบข้าพเจ้า คั่นนั้นจึงชวนหนึ่งข้าพเจ้า ก็บอกแก่ หัวหน้า

ว่า ข้าพเจ้า ต้องการแต่งงานกับลูกสาวของเธอ.

ในวัน นั้น ได้ มี การ เลี้ยง อย่างใหญ่โต และมีพิธีกันที่เรียกกันว่า "เกยา เกงเซงเซง มาเกนา" ในการแต่งงานนั้นต้องมี คนตรี อย่างครบเครื่องของพวกซาไกจึงจะได้. คนตรีที่ใช้ นั้นก็ไม่ใช่ยาวขนาดปล้องหนึ่งหรือสองเงาะคล้ายเงาะ เมื่อเวลาใช้ไม้เคาะ ก็จะมี เสียง ก้องได้อย่างประหลาด. มีเครื่องดีดคล้ายพิณอันหนึ่ง ใช้ หวายฉีกเป็นเส้นใหญ่เล็กขนาดต่าง ๆ กัน แล้วจึงขึงเข้ากับไม้. มีกลองหลายใบยาวขนาด ๒ ถึง ๓ ฟุต ขึงด้วยหนังสัตว์ และมีขลุ่ยพิศดารใช้เป่าด้วยจมนก เมื่อวงดนตรีนั้นประสานเสียงกันขึ้น เกิดเป็นเสียงอะไรที่เร้าใจก็บอกไม่ถูก แต่ไม่เด่นอะไรเลย.

ในระหว่างที่วงดนตรีกำลังบรรเลง พวกหญิงสาว รุ่ง ๆ แต่งผม ประดับด้วย ดอกไม้ ก็ออกมา ร่าย รำอย่าง [มีต่อหน้า ๓๒]

ยาฉีดเข้าเส้น รักษาหนองใน

**ยาฉีดแพนเซปติน**  
 เป็นยาฉีดที่ศักดิ์สิทธิ์ที่สุดในการทำตาย  
 หรือ - หนองลงอันตรายใน ระยะแรกเป็นเรื้อรัง  
 ห้างขายยาบุญมี เป็นเอเยนต์  
 ตามแยก พระนคร โทรศัพท์ ๔๕๖



บทกวี  
กวีนิพนธ์

\_\_\_\_\_



คดีที่ ๖๕/๒๔๗๗

### ประกาศ

ศาลจังหวัดสมุทรสงคราม  
เรื่องขอให้ศาลสั่งว่านายฮหรือ  
ขุนฮเป็นคนไร้ความสามารถ

ด้วยนางก เทียนประทีป อยู่  
บ้านตำบลกระดังงา อำเภอบางคนที  
จังหวัดสมุทรสงคราม ยื่นคำร้อง  
คัดค้านว่า นายฮ หรือขุนฮ เป็น  
สามีผู้ร้อง และอยู่บ้านเรือนเดียวกัน  
เป็นคนวิกลจริต ไม่สามารถจัด  
การงาน และปกครองทรัพย์สิน ของ  
คนได้ จึงขอให้ศาลมีคำสั่ง แต่ง  
ว่านายฮ หรือขุนฮ เป็นคน ไร้ความ  
สามารถ และให้อยู่ในความอุปการ  
ของผู้ร้อง ซึ่งเป็นภรรยา เพื่อดูแล  
ทรัพย์สินของนายฮ หรือขุนฮต่อไป  
ศาลนี้ได้นัดไต่สวน คำร้องนี้  
กำหนดวันที่ ๓ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๗  
เวลา ๘ น. เพราะฉะนั้น ผู้หนึ่งผู้ใด  
จะคัดค้านคำร้องนี้ประการใด ให้ยื่น  
คำร้องคัดค้าน และแสดงหลักฐาน ต่อ  
ศาล ก่อน วันนัดไต่สวน คำร้องนี้  
รอดูได้ ที่ห้องจำคุก

ประกาศมา ณ วันที่ ๓๐ ตุลาคม  
พุทธศักราช ๒๔๗๗

วุฒิปาก

ผู้พิพากษา

๓. ๕/๑/๗๗

### บีนโตะโตเมตคอลลี

ขนาด ๘-๖.๕ มม. มีอยู่ใน  
ร้านมาก

ราคากระป๋องละ ๘๐ บาทพร้อม  
กับกระสุน ๕๐ นัด

กระสุนลูกของชนิด ๓๒ ลูกโค  
เม็ดเดียว มีขายแห่งเดียวที่ร้าน

ขายแบบธรรมดาสามัญ  
ตั้งอยู่ ที่จังหวัดสมุทรสงคราม

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน

ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย



คดีที่ ๕๐/๒๔๗๗

ประกาศศาลจังหวัดยะลา  
เรื่องขอให้ศาลสั่งผู้จัดการทรัพย์

ด้วย นางเฮเซาะ อยู่ บ้าน อตา  
จือรัง ตำบลจือรังคอก อำเภอสะบา  
รัง จังหวัดปัตตานี มารดา เด็กหญิง  
ละอู๊ะ ผู้เยาว์ ได้ยื่นคำร้องคัดค้าน  
ว่า นายโมฮัมหมัดคุดละระ ซาคีระ  
ปาตานี บังคับมิชอบอยู่บ้านอตา  
จือรัง ตำบลจือรังคอก อำเภอสะบา  
รัง จังหวัดปัตตานีเป็นสามีผู้ร้องและ  
เป็นบิดาของเด็กหญิงละอู๊ะ ได้เดิน  
ทางไปเยี่ยมบ้านเกิดในประเทศอินเดีย  
ตั้งแต่เดือน กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๗๗  
จนถึงเวลานี้ยังไม่กลับ โดยไม่มี  
ใครได้รับข่าวหรือพบเห็น หรือรู้ ก็น  
ที่อยู่แน่นอน และไม่ปรากฏว่านาย  
โมฮัมหมัดคุดละระ ยังมีชีวิตอยู่ หรือ  
ประการใดแน่นอน จึงขอให้ศาลมี  
คำสั่งให้ นางเฮเซาะ ผู้ร้อง ให้เป็นผู้  
จัดการทรัพย์ของนายโมฮัมหมัดคุดละระ  
สามีผู้ ไม่อยู่ต่อไป ตามประมวล กฎ  
หมายแพ่งและพาณิชย์ มาตรา ๕๓.

ศาลนี้ได้นัดไต่สวน คำร้องนี้ ก  
หนดวันที่ ๒ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๗ เวลา  
๘.๐๐ นาฬิกา ผู้หนึ่งผู้ใดจะคัดค้าน  
คัดค้านคำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำ  
คัดค้านและแสดงหลักฐาน ต่อศาลก่อน  
วันนัดไต่สวน คำร้องกับบัญชีทรัพย์  
เรื่องนี้รอดูได้ ที่จำคุก.

ประกาศมา ณ วันที่ ๓ พฤศจิกายน  
พ.ศ. ๒๔๗๗.

อบต. รัตนปิณฑะ

ผู้พิพากษา

๓. ๕/๑/๗๗.

### ราชการสมัยนี้

ขอเดชะคณูปการ ? เรียน  
ทางไปรษณีย์ได้จดหรือไม? ขอ

ระเบียบการฟรีที่คิลปวิทยา

ลีย ถนนสามเสน พระนคร



คดีที่ ๒๕/๒๔๗๗

ประกาศศาลจังหวัดพัทลุง  
เรื่องกำหนดวันให้จำเลยแก้ฟ้อง

ด้วยนางหนูชัง โรตพานิช อยู่  
บ้านตำบล ตำบลตำบล กิ่งอำเภอ  
ลำปำ จังหวัดพัทลุง ได้เป็นโจทก์  
ยื่นฟ้องนายเถียนไธ แซ่ซ่ง บ้านควน  
ดินแดง ตำบลควนทราย อำเภอควน  
ขนุน จังหวัดพัทลุง กับพวกเป็นจำ  
เลยคัดค้าน โดยกล่าวอ้างว่าจำเลย  
ได้กู้เงินโจทก์ไป ๘๘๘ บาท ดอก  
เบี้ยคงอีก ๘๘๘ บาท ๒๐ สตางค์รวม  
ทั้งสิ้น และเงินดอกเบี้ย ๘๘๘ บาท ๒๐  
สตางค์ หาได้ชำระให้ โจทก์ ไม่  
ขอให้ศาลบังคับจำเลยใช้เงิน จำนวน  
นี้ โจทก์ ได้นำเจ้าพนักงานศาลส่ง  
หมายและดำเนินฟ้องให้จำเลยณ บ้าน  
ที่จำเลยเคยอยู่ ดังกล่าวอ้าง ขึ้นไม่ได้  
โดยนางจันภรรยาจำเลย อ้างว่าจำ  
เลย ไปเสีย จากบ้านเรือนเป็น เวลาปี  
เศษ ไม่ทราบจะไปสำนักอยู่แห่งใด  
เพราะฉะนั้น จึงประกาศให้นาย  
เถียนไธจำเลยทราบ โดยหนังสือ  
พิมพ์ แทนการส่งหมาย ว่าศาลได้  
นัดพิจารณา คดีเรื่อง น วันที่ ๗ เดือน  
ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๗ เวลา ๘ นาฬิกา  
ถ้าจำเลย มีความประสงค์จะแก้ ฟ้อง  
ของโจทก์ประการใด ให้ทำคำให้  
การยื่นต่อศาลก่อนวันนัดพิจารณาไม่  
น้อยกว่า ๓๐ วัน ถ้าไม่ฟ้อง ของ  
โจทก์ รับได้ ที่จำคุก.

ประกาศมา ณ วันที่ ๖ เดือนพฤ  
ศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๗

ตำรวจภูธร

๖/๑/๗๗ ผู้พิพากษา

นมจืด  
"เนสเล่"

ดีที่สุด และ  
ราคาถูก



คดีที่ ๘๐/๒๔๗๗

ประกาศศาลจังหวัดนครราชสีมา  
เรื่องกำหนดวันให้จำเลยแก้ฟ้อง

ด้วยนายเจ้หนู ยู่แซ อยู่บ้าน ส  
โง้งโกลี ตำบลบึงมะ อำเภอสุโข  
ปาก จังหวัดนครราชสีมา ได้เป็นโจทก์  
ฟ้องนายหะยาเวกาจิ อยู่บ้านสุโข  
โกลี ตำบลบึงมะ อำเภอสุโขปาก  
จังหวัดนครราชสีมา เป็นจำเลยคัดค้าน  
โดยกล่าวอ้างว่า จำเลยมีที่ดินสวน  
ยาง ๑ แปลง ตั้งอยู่ที่ตำบลบึงมะ  
อำเภอสุโขปาก จังหวัดนครราชสีมา  
จำเลยได้ทำหนังสือ สัญญาคด ลงจะ  
ขายสวนยางรายนี้ให้แก่โจทก์เป็นเงิน  
๖๕ บาท และจำเลยได้รับเงินจำ  
นวนนี้ไปจากโจทก์แล้ว ภายหลัง  
จำเลยหาได้ไปโอน กรรมสิทธิ์สวน  
ยางรายนี้ให้ โจทก์ตามสัญญาไม่ ขอ  
ให้ศาลบังคับจำเลยโอนกรรมสิทธิ์  
สวนยางให้ โจทก์ ถ้าจำเลยไม่  
สามารถโอน กรรมสิทธิ์ ก็ให้จำเลย  
ใช้เงิน ๖๕ บาท โจทก์ ไม่สามารถ  
นำเจ้าพนักงานศาล ส่งหมายและดำเนิน  
ฟ้องให้ จำเลยณ บ้านที่จำเลยเคย  
อยู่ ดังกล่าวอ้างขึ้นไม่ได้ โดยจำเลย  
โดยพยาน ทั้ง ที่ อยู่ เดิม ไม่  
ทราบว่าไปสำนักอยู่แห่งใด ครั้น  
จะมอบโฉนดที่ดินรายนี้ให้แก่ผู้หนึ่ง  
ผู้ใดก็ไม่มี บุคคลที่สมควรจะรับแทน  
เพราะฉะนั้น จึง ประกาศให้นาย  
หะยาเวกาจิจำเลยทราบ โดย  
หนังสือพิมพ์ แทนการส่งหมาย  
ว่าศาลได้นัดพิจารณา คดี เรื่องนี้วันที่  
๒๐ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๗ เวลา ๑๐.๐๐  
นาฬิกา ถ้าจำเลยมีความประสงค์จะ  
แก้ ฟ้องของโจทก์ ประการใด ให้ คำ  
ให้การยื่นต่อศาลก่อนวันนัดพิจารณา  
ไม่น้อยกว่า ๓๐ วัน ถ้าไม่ฟ้อง ของ  
โจทก์ รับได้ ที่จำคุก.

ประกาศมา ณ วันที่ ๓๐ พฤศจิกายน  
พุทธศักราช ๒๔๗๗

นายแก้ว เขมจารัต

ผู้พิพากษา





อันตราย แก้วชีวิต และเสียทรัพย์สิน - ประโยชน์

ผู้ชำนาญการ ใช้เครื่องจักร ลู่วิ่ง

และพาไปซื้อ สายพาน ๑๕ ฟุต

ทั้งสี่ตัว ล้วน

เป็น สายพาน ที่ราคา

แพง มาก แต่พอ

ทาน ปลอดภัย

อย่าง ไม่มี เฝื่อน

๑ เป็นเวลานานหลายเดือน ยังไม่เคยขาดหยุดกิจการดำเนินไปด้วยความสดวก

## หัวลิ้นจี่

อยู่ดีดีไฮเตสอัญญ

ขึ้นล่าง พระนคร

บายเคื่องโรงสี

เหล็ก ทองเหลือง

สายพาน

ทุกชนิดราคาถูก

## โรคกะบังลมเคลื่อน

จะเคลื่อนออกมามาก, น้อย, หรือนานเท่าใด ต้องหาวิธี

จดหมายชมเชยต่อไปนี้

ฉบับที่ ๑ ดิฉันได้รับประทานยาแก้โรคกะบังลมเคลื่อนเพียง ๓ วัน ได้เห็นผลดีอย่างน่าอัศจรรย์ ที่เคยเจ็บ ก็ไม่เจ็บ น้ำเหลืองที่เคยออกก็หาย เนื้อมะเร็งก็หดไปมาก (ดิฉันเป็นโรคนี้นาน ๓๕ ปี กินยาเพียง ๓ วันก็เกือบหาย) นางชีสมบุญ

ฉบับที่ ๒ ข้าพเจ้าได้รับประทานยาแก้โรคกะบังลมเคลื่อนของ ห้างศิริวัฒน์ โอสถไปรับประทาน (เท่าที่สังเกต เห็นผลทันใจ ในขวดแรกเท่านั้น) เมื่อข้าพเจ้าได้พบยาดีเช่นนี้ จึงขอแนะนำ ฝากคุณศิริวัฒน์ โอสถได้ดั่งยานานนี้เป็นอย่างดี ขอชมเชยด้วยความจริงใจ บุปผา สุขะนันท์

ฉบับที่ ๓ ข้าพเจ้าได้ซื้อยาแก้โรคกะบังลมเคลื่อนที่ห้างศิริวัฒน์ โอสถไปรับประทาน (ขวดแรกก็เห็นสรรพคุณ) ขอขอบคุณผู้ที่ เป็นโรคอย่างนี้ จงซื้อยาที่ห้างศิริวัฒน์ โอสถไปรับประทาน ก็คงหายเป็นแน่นอน นางพวง สุขสมบุญ

**ศิริวัฒน์ โอสถ** จำหน่ายยาตราพรหมณ์ ถัดจากรถยนต์

นครราชสีมา แถบหน้าโรงวัด ดำเนิน

ต้องการเอเย่นต์ทุกจังหวัดจะให้ กำไรอย่างงาม

## แจ้งความ

### ประมุขร้านการพนันและร้านค้าขาย

### งานรัฐธรรมนุญจังหวัดพระนครศรีอยุธยา

กำหนดวันที่ ๑-๑-๓๐-๓๓-๓๕ ธันวาคมนี้ ทางกรมได้ อนุญาตให้มีการพนันประเภท ๒ ในงานนี้ตลอดงานทั้ง ๕ วัน ๕ คืน

จึงขอแจ้งความให้ทราบทั่วกันว่า บุคคลผู้ใดพึงประ- สงค์จะเข้าร้านการพนัน ซึ่งมีอยู่เพียง ๓ ร้านก็ดี หรือจะเข้า ร้านค้าขายก็ดี โปรดไปยื่นซองประมูลณสำนักงานแผนกจัด หมายผลประโยชน์ที่ศาลากลางจังหวัดพระนครศรีอยุธยา กำหนด วันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๔๗๗ เวลา ๑๑.๐๐ น. เป็นวันเปิดซอง ประมูล รายละเอียดนอกจากนี้สอบถามได้ที่เจ้าหน้าที่ อนึ่ง บุคคลผู้ใดได้รับการ คัดลงในรายชื่อจะต้อง วาง เงินดาวน์ ๒๕ % ของราคาที่ตกลงกันทันที คณะกรรมการขอสงวนสิทธิ์ที่จะ คัดลงแก่รายใดหรือไม่ก็ได้.

แจ้งความวันที่ ๑๑ พฤศจิกายน ๒๔๗๗

แผนกจัดหมายผลประโยชน์

## หลอดไฟฟ้า

## ฟิลลิปส์

## PHILIPS

## แสงสว่างคงทน

ลดราคา หลอดไฟฟ้า ฟิลลิปส์

PHILIPS"

เนื่องด้วยภาษีขาเข้าเปลี่ยนแปลงใหม่ ทำให้ หลอดไฟ ฟิลลิปส์ PHILIPS" ราคา ถูกลง ฉะนั้น ควรใช้ แต่หลอดฟิลลิปส์ PHILIPS เท่านั้น เพราะทั่วโลก นิยมแล้วว่า เป็นหลอดไฟฟ้า ที่ดีกว่าหลอด ชนิดอื่น ๆ มีแสงสว่างขาวนวลอยู่เสมอ กินแรง ไฟน้อยที่สุด มีจำหน่ายตามร้านขายเครื่องไฟฟ้าทั่วไป



## แจ้งความ

วันที่ ๒๘ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๔๗๘

แจ้งความมายัง นายอภัย บันบุญ

ตามที่นายอภัย บันบุญ ได้จำนองที่ดิน โฉนดที่ ๔๓๐๘ ตำบลบางคูเวียง จังหวัดนนทบุรี ลงวันที่ ๓๔ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๓ ไว้กับนางสาวชนารักษ์ (นาม ชรรมดี) เป็นเงิน ๕๐๐ บาท กับดอกเบี้ยค้าง คงแต่วันจำนองตลอดมา โดยนายอภัย บันบุญ ผิดเงื่อนไข ค่าประกันการ จำนองรายวัน

บัดนี้ นายอภัย ชรรมดี ผู้จัดการมรดก นางสาวชนารักษ์ ได้มอบอำนาจให้ข้าพเจ้าฟ้องบังคับจำนองรายวัน และสืบสวนไต่สวนว่า นายอภัย บันบุญ ได้พยายไปจากภูมิลำเนาเดิม ไม่ปรากฏว่า ไปอยู่แห่งใด ทั้ง ไม่สามารถจะส่ง จดหมาย บอกกล่าวบังคับจำนองให้ ได้

ฉะนั้น จึงแจ้ง การบังคับ จำนองให้นายอภัย บันบุญ ทราบโดยทางหนังสือพิมพ์ และให้ นำเงินมาจัดการไต่สวนการ จำนองรายวัน จากผู้รับจำนอง ให้เสร็จภายในกำหนด ๓ เดือน นับแต่วันลงในประกาศนี้ หากไม่จัดการฟ้องศาลให้บังคับจำนองรายวันต่อไป

โอกาสนี้ ขอแสดงความนับถือ

ชิต บุณยะประภาศ

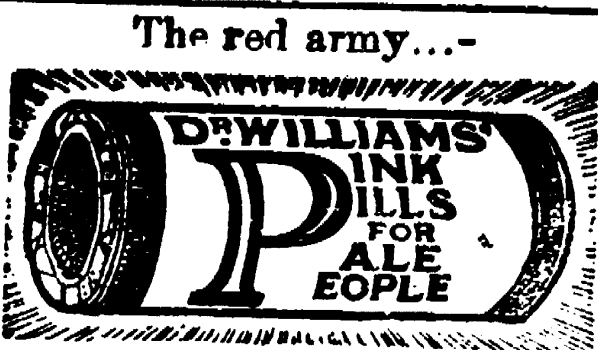
เนติบัณฑิต ทนายความ

สำนักงาน หมอ กฎหมาย ทนายความ ๑๑๑ ถนนพระยาจักรี พระนคร โทรศัทพ์ที่ ๗๒๘

๒๐/๑/๗๘ ค.ค.

## แจ้งความ

ด้วยตามที่ข้าพเจ้า ผู้มีนาม ช่างท้ายนี้ได้อบรมคณะให้ ชนพรหม อักษร (กิมฮ้วนเล็กเลอแหลม) เป็นตัวแทนข้าพเจ้า เพื่อดำเนินการต่างๆ ในการฟ้องและเรียกร้องค่าเช่าและหนี้สินที่ค้างชำระ ตลอดจนการบังคับจำนองจำนองและการอื่นอันเกี่ยว ด้วยทรัพย์สินในกองมรดกพระยา รัชฎาภิเศก (มีน เสาหะเศรษฐี) ซึ่ง



## เม็ดโลหิตแดง เป็น สิ่งสำคัญที่สุด

เม็ดโลหิตแดงมีมากที่สุดในร่างกาย และทำหน้าที่สำคัญที่สุดให้แก่ร่างกาย

เม็ดโลหิตแดงมีหน้าที่นำอาหารสำคัญ (ธาตุเหล็ก) และอาหารที่มีธาตุอย่างอื่นไปเลี้ยงร่างกาย นำส่วนที่ไม่ประโยชน์แก่ร่างกายแล้วไปส่งยังเครื่องส่งถึงได้โครกออก จากร่างกาย ถ้าเม็ดโลหิตแดงมีจำนวนน้อยก็ทำหน้าที่ให้ร่างกายไม่พอ ร่างกายก็ไม่ปกติ ผู้ที่เป็นโรคอ่อนเพลีย โรคโลหิตจาง โรคเส้นประสาทอ่อน คือผู้ที่เม็ดโลหิตแดงเป็นจำนวนน้อย

ถ้าร่างกายของท่านไม่ปกติ เจ็บ บ่อยบ่อยๆ จงรีบรับประทานยาเม็ดโลหิตแดงของ หมอ วิลเลียม บันบุญ รักษาเสีย ยาเม็ดโลหิตแดงของหมอ วิลเลียมจะบำรุงโลหิต ทำให้เม็ดโลหิตแดงให้ร่างกาย ทำให้โลหิตบริบูรณ์ ร่างกายแข็งแรง มีความสุข ความเจริญยิ่งขึ้น ยาเม็ดโลหิตแดงของหมอวิลเลียม มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป

ข้าพเจ้า เป็น ผู้จัดการมรดก กับทั้งทรัพย์สินอันเป็นส่วนตัวของข้าพเจ้านั้น บัดนี้ ชนพรหม อักษร ได้ลาออกจากหน้าที่ไป แล้ว เป็นอันว่าชนพรหมอักษร ไม่เกี่ยวแก่กิจการในกองมรดกพระยา รัชฎาภิเศก (มีน เสาหะเศรษฐี) หรือ กิจการส่วนตัวของข้าพเจ้า อีกต่อไป จึงแจ้งความมาให้ ผู้ที่เคยทำการติดต่อเกี่ยวข้องกับทราบทั่วกัน

ลงนาม คุณหญิงเพิ่ม โชฎิก ราชเศรษฐี

ลงนาม หลวงวุฒิธัญเนติคุณ

๗ ค. ๒๕/๑/๗๘



คดีที่ ๘๘/๒๕๗๘

ประกาศศาลจังหวัดนนทบุรี เรื่องขอให้ศาลสั่ง อนุญาตให้แบ่ง แยกที่ดิน และขายที่ดิน แทนเด็ก

ด้วยนายสุทธี นฤมิต นางสายหยุด นฤมิต ตั้งบ้านเรือนอยู่ ตำบล พงทลาย อำเภอเมืองจันทบุรี จังหวัดจันทบุรี ยื่นคำร้องต่อศาลนี้ว่า นางราตรี และนางสายหยุด ผู้ร้อง กับนายปัตเวีย นฤมิต ชาย ๑๘ ปี นายสุวัฒน์ นฤมิต อายุ ๑๗ ปี บุตรผู้ร้อง มีกรรมสิทธิ์ร่วมกัน ในที่ดินแปลงหนึ่ง ตามโฉนดหมายเลขที่ ๔๗๐๔ ตำบล พงทลาย อำเภอ เมือง จันทบุรี จังหวัด จันทบุรี บัดนี้ เจ้าของกรรมสิทธิ์ที่ดินร่วมกัน มีความประสงค์จะ แบ่ง แยก ที่ดิน ตาม โฉนด ที่กล่าว แล้วเพื่อขายเอา เงิน บำรุง และให้การศึกษาแก่นายปัตเวีย นฤมิต นายสุวัฒน์ นฤมิต แต่ผู้ร้อง ไม่มีอำนาจทำสัญญาแทน นายปัตเวีย นฤมิต ได้ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ มาตรา ๔๕๖ จึงขอให้ศาลสั่งอนุญาตให้ผู้ ร้อง ทำสัญญาแทนนายปัตเวีย นฤมิต ผู้เยาว์ต่อไป

ศาลนี้ได้นัดไต่สวน คำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๒๘ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๗๘ เวลา ๑๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้น ผู้ใดจะได้แจ้งคดี คำนี้ คำ ร้องนี้ ประการใด ให้ยื่นคำร้อง คัดค้าน และแสดงหลักฐาน ต่อศาลก่อนวันนัด ไต่สวน คำร้องนี้ขอได้ทั้งจำศาล

ประกาศมาณวันที่ ๒๘ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๔๗๘

อาบ อินทะกนก

ผู้พิพากษา

๒๘/๑/๗๘ ค.ค.

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน

ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

## แม่ศรีเรือน

[ต่อจากหน้า ๑๓]

คุณพ่อ น้องพักร์เอาผ้าเช็ดหน้า มีดหน้าตลอดเวลา

“คุณชอบไหมล่ะ?” เกียรติถาม และตอบเองว่า “ผมคิดว่าคงไม่ชอบเป็นแน่”

“ภาวนาให้คุณพ่อ กลับเร็ว ๆ ตลอดเวลาละ” พิมพาตอบ “รู้ดีว่าเป็นกีฬาที่ออกจะไม่เหมาะสำหรับผู้หญิงใจอ่อนอย่างฉันจะดู และไปดูคราวนั้น ก็เพราะ อยากจะ เห็นไว้เป็นความรู้อย่างหนึ่ง”

“จริงซี อะไรที่ไม่รู้จักควรรู้ไว้” สุรางค์เสริม “แต่สำหรับมวยมันเป็นกีฬาของผู้ชายมากกว่า”

“แต่ผู้หญิงก็ดูกันนะ” เกียรติแย้ง “แสดงว่าผู้หญิงของเราใจคอเก่ง ๆ กันขึ้นแล้ว มวยผู้หญิงก็มีเหมือนกัน ผมเคยเห็นรูปในหนังสือพิมพ์ ๒-๓ ครั้ง”

“ที่เมืองนอกนะซีคะ” พิมพาว่า สำหรับเมืองไทยเห็นจะยังไม่ถึงเพียงนั้นดอก”

“อ้อ! มิได้ ที่เมืองไทยมีแล้ว และที่ผมพูดก็หมายถึงในเมืองเราเอง”

“คุณพระช่วย ผู้หญิงของเราไปไกลแล้วเหมือนกัน” สุรางค์ร้อง

“นั่นแหละว่าไม่มีสิ่งใดเลยที่ผู้หญิงจะทำได้” เกียรติพูดอย่างสุภาพ “จริงไหมหรือ?”

คำถาม ของเขา มุ่งหมาย จะให้สุรางค์เป็นผู้ตอบ ดังนั้นสุรางค์จึงตอบว่า “จริงจะไม่ มีอะไรเลยที่ผู้หญิง จะ ทำไม่ได้ เพียงแต่มองหาอยู่แต่ที่เราควร จะทำ อะไร บ้างและเว้นอะไรบ้างเท่านั้น”

(ยังมีต่อ)

๒.๕.

๑๐ น.๕. นมรส น.๕. ไค  
แต่ น.๕. อะไรใครจะรู้ ?  
น.๕. ไหนใครช่วยบอกออกพูด ?  
น.๕. หรู่แน่ไม่แปรปรวน  
ความร่อยคิดปริศนา น.๕. ที่  
แล้วช่วยแจ้งระบอบที่สอบถ  
เชิญคิดก่อนตามคำที่เชิญชวน  
คิดทบทวนทลายไม่ได้จะแจ้ง ๗



### ผมและการระวังรักษา

เมื่อเวลาสระผมทุกครั้ง กลางคืนก่อนนอนควรใช้ "วาส  
ลินแฮร์ทอนิก" ได้ผมถูกชุ่มให้ทั่วถึงกันเสียก่อน พอรุ่งเช้าจึง  
ค่อยสระผม ทั้งนี้เพื่อช่วยรักษาผมนุ่มนวลของ  
ที่เกาะหนาตามเส้นผม และ รากผมให้หลุด  
ร่วงออกไปได้ง่าย และจะช่วยทำให้  
ผมอ่อนนุ่มชุ่มชื้นยิ่งขึ้น  
เพื่อ ความ สดชื่นใหม่ และชีวิตใหม่



Vaseline

ควรใช้ "วาสลินแฮร์ทอนิก"  
เป็นประจำ

### บริษัทเรโอไฟไทย จำกัด

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ/สิงคโปร์

เรือ "มาลินี" เรือ "วดี" และเรือ "สุทธาธิป"  
ผลัดกันออกทุกวันเสาร์

สาขกรุงเทพ ฯ/สิงคโปร์

มีเรือเดินประมาณทุกอาทิตย์

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ/ท่าบ้านคอน

เรือ "นิริศ" ออกทุกวันพุธ เวลา ๑๒ น.

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ/นครศรีธรรมราชและปากพนัง

เรือ "ปากพนัง" ออกทุกวันจันทร์ เวลา ๑๕ น.

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ/ฝั่งจันทบุรี

เรือ "นิภา" ออกทุกวันพุธ เวลา ๑๒ น.

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ/ฝั่งจันทบุรี/ท่าต่าง ๆ ในกัมพูชาประเทศ

เรือ "ภาณุรังษี" ออกทุกวันเสาร์

เป็นทางขนส่งสินค้าที่สะดวกและประหยัด ทั้งเปิดโอกาสให้ผู้ประสงค์  
จะเที่ยวเพื่อพักผ่อนหรือธุระ ในกำหนดเวลาามากหรือน้อยวันได้

โปรดตามรายละเอียดที่

บริษัทเรโอไฟไทย จำกัด



เชิญเร็ว! เชิญไปเลือกของดีแท้ - ไม่ใช่ของเทียม

## เครื่องแก้วเจียรนัยแท้ จามหรู

(ทำจากประเทศเบลเยียม)

ซึ่งท่านจะหาซื้อได้ยากในท้องตลาด นอกจากห้างฝรั่งบางแห่งเท่านั้น แต่ราคาจะผิดนัดถึง ๓-๕ เท่า

ห้างฮองเฮง ตามแยก พระนคร

## ลด ๕๐ เปอร์เซนต์

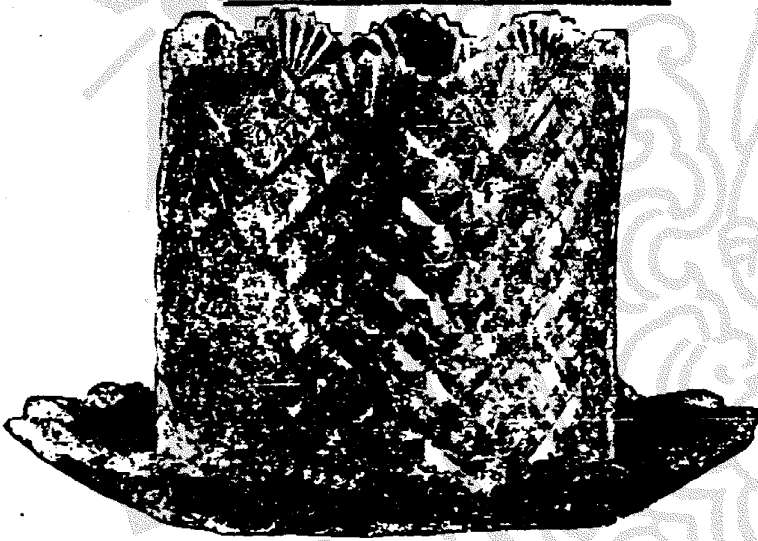


เครื่องเจียรนัยลายดอกพิกุดแดง หามขนงามนัก

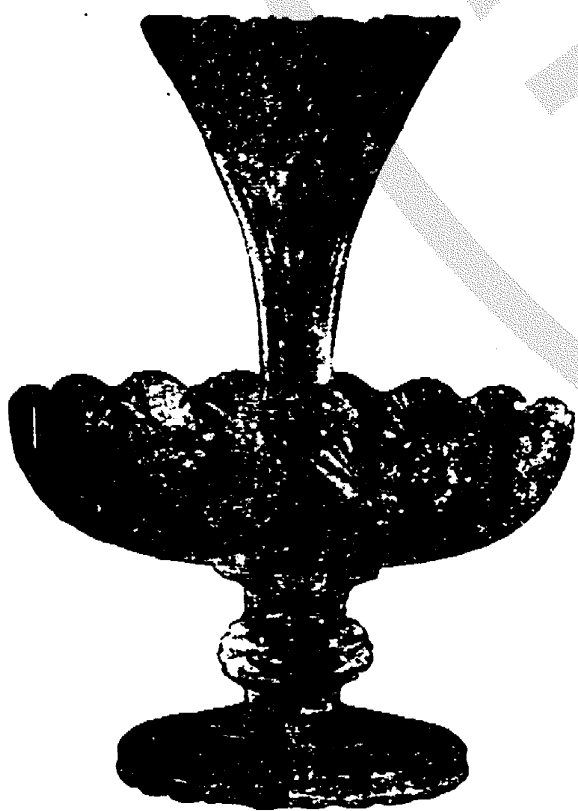
บรรดาเครื่องแก้วเจียรนัยแท้ยังมีมากกว่านี้ เชิญท่านไปเลือกด้วยตาเองดีกว่า



แจกันเจียรนัยรูปกระบอกลายดอกพิกุดเป็นสง่าแก่ผู้ไว้



กระถางรูปเจียรนัยลายหามขนงามมาก



พาน ๒ ชั้นเจียรนัยแบบพานแว่นฟ้าเป็นสง่าน่าใช้

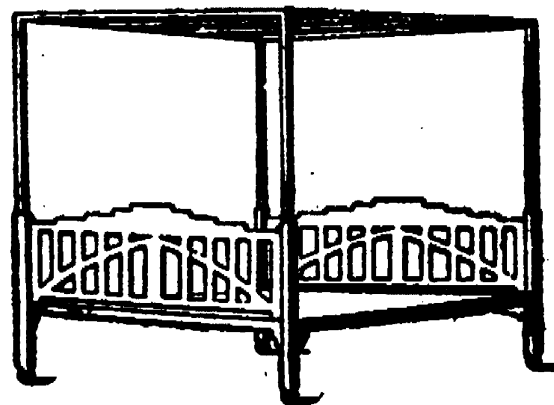
บางอย่างลดถึง ๖๐ เปอร์เซนต์ก็มีเชิญเร็ว นะท่าน



แจกันเจียรนัยมีทั้งลายดอกพิกุดและหามขน สง่างามใช้แทน

## ธนาคาร

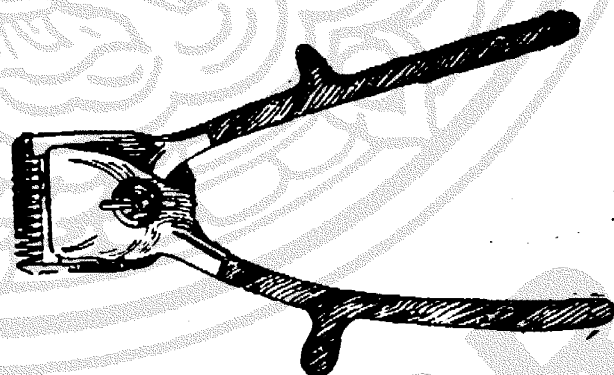
ชีวิตทางการเงิน พายุพัด พระนคร



เตียงพิเศษ มีพนักแบบแปลก ๆ ให้เลือก แข็งแรง ทนทาน ไม่โยก !  
ราคา: - ๓ พนักครึ่ง ๑๔.๕๐, ๔ พนัก ๑๕.๕๐, ๕ พนักครึ่ง ๑๗.๕๐, ๖ พนัก ๑๘.๕๐  
เกมได้ดัดเตียงให้พิเศษทุกขนาด ณะเพาะ ๔ พนักครึ่ง - ๕ พนัก เกมผ้าปูที่นอนรามจันท์ เนอติ ๑ ผืน  
เตียงเท้าเตี้ยม | เตียงเท้าสูง  
๓ พนักครึ่ง ๖.๗๕ | ๓ พนักครึ่ง ๘.๒๕  
๔ พนัก ๗.๕๐ | ๔ พนัก ๘.๐๐  
๕ พนักครึ่ง ๘.๕๐ | ๕ พนักครึ่ง ๑๐.๐๐  
๕ พนัก ๙.๐๐ | ๕ พนัก ๑๐.๕๐  
เตียงธรรมดา ณะเพาะ ๔ พนักครึ่ง - ๕ พนัก เกมได้ดัดเตียงให้พิเศษ  
ข้างจังหวัดโปรดลงขนาดที่ดองหน้า



ผ้าห่มนอนดัดเด็ก เนอหนาดมาก นุ่มนวลน่าใช้ วันจันทร์ ๔.๗



กรรไกรเบ็ดเคียน ธรรมดาแท้ ๒.๗๕  
ชิ้นใหม่แข็งเขื่องใหม่ สง่างาม ๒.๕๐  
ชิ้นแม่ดัด เนอขน ๑.๓๕



นาฬิกาปลุกเยอรมัน เครื่องดี ๒.๖๕

## เกาะทะเลใต้

[ต่อจากหน้า ๑๑]

จริงผมก็ชอบ การ คิม เปน ครั้ง เปนคราว แต่มีมันเกินไปนัก.  
ชายกลางคนทำหน้าขึงตึงคิ้วชะ.

ชายผู้ นึกอ แอนครเทเดอร์ ชาวไร่มุม เนื้อที่ ปลด พิชัย พรหม กวางขวางอยู่ทางเหนือของเกาะ.

"ผม รู้จัก บ๊อบมา หลายปีแล้ว เขาเป็นคนตรงเสมอ เมื่อเกิดสงครามมานี้ เขากลายเป็นอย่างไรชอบกล"  
"สงครามทำให้เขาเปลี่ยนแปลงไปมาก คุณออกจะไปกับใหญ่ด้วยแล้ว."

"ไม่ใช่ สงครามโดยตรง ดอก เรืองรักนะ บ๊อบรักอยู่กับหลานสาวผม แล้วก็มีเรื่องเกิดขึ้น."

"อะไรนะครั้น หญิงคนนั้นเป็นหลานท่านด้วย? ค่ะจริง!"

เทเดอร์ ดูคืบหัวคิ้วใหญ่, ใช้ความคิด.

"ผมรู้ว่าเขาต้อง บอก กับ คุณ เป็นเรื่องไม่ดีทีเดียว ผมยังไม่เคยเห็นใคร ถูกหมัดเค็ด อย่าง ที่บ๊อบ ถูกมาด้วยนั้นเลย ความจริง, ผมกลัวว่าเขาจะทำอะไรขึ้นเลยพามาที่นี่."

"หนุ่มมิชเชอร์ ร้อง, รู้จักเป็นทุกขแทน."

"โอ้! เร้นนั้นหรือครับ? เต็มที่มาก ผมกลับคิดว่าถ้าให้เขา เติบโตไปอเมริกาจะเป็นการดีมากว่า รู้ดีกว่าที่นั่นไม่เหมาะสำหรับเขาเลยจริงๆครับ ผมอยากให้ท่านช่วยคิดว่าเขาจะกลับไปได้ด้วยวิธีไหนดี เทเดอร์ ดันคิ้วชะ.

"อย่าเลย, ทำอย่าง นั้น ไม่ได้ดอก ถ้าทำเช่นนั้นก็ออกจะเป็นการเลวมาก ผมเห็นได้ชัดๆ แล้ว บ๊อบอยู่ที่นี่ไม่ได้ ทำอะไรนอก จาก คิมและคิมมากเสียด้วย."

"มีทาง เคียวคือให้เขา ทำการเพาะปลูกเท่านั้น."

"ตรงกับความคิดของผมเผอิญที่ เทียว นั้นแหละผมจะพยายามทำตาม [มีต่อหน้า ๒๗]







ดูซิ!

อาการของหวัด  
หนักศีรษะ และทั้ง  
เมื่อยทั้งเพื่อยทั่วตัว

จงรับประทาน:

**แอสไพริน**  
ก็แล้วกัน



กฤษณมัท

ห้างบี.กริม แอชโก เอเยนต์ แต่ผู้เดียว

การลดดอกเบี้ยเงินของสำคัญ  
สิ่งที่จะให้ความสะดวกในการลดดอกเบี้ย ก็คือ  
ยาร่วมใหญ่ตราใบโพธิ์

มหาชนนิยมใช้มานานปี เพราะให้ความสะดวกในการลดดอกเบี้ย  
ได้ผลดีมาก เริ่มตั้งแต่เจ็บครรภ์เป็นต้นไปตลอดจนคลอดแล้วไปอีก  
๔๘ วัน มียาปรับปรนเป็นต้น ๆ พร้อมทั้งยาบรรเทาและบรรเทาพร้อม  
มบริบูรณ์ มีความสามารถมาก เป็นยาไม่ต้องอยู่ไฟ มีใบชี้แจงแจ้งโดย  
ละเอียดและกำหนดเวลาใช้อย่างถูกต้อง ยา ๓ รวุม รวมด้วยยา ๒๘ รวาม  
ราคา ๖ บาท ค่าส่งจังหวัดต้องนำเพิ่มค่าส่งทางไปรษณีย์ ๖๐ สตางค์  
รายชื่อเอเยนต์ยาร่วมใหญ่ตราใบโพธิ์ทุกจังหวัด ถ้าเพิ่งเป็นผู้ขายส่งทั่วไป



**ห้างขายยาตราใบโพธิ์**

หน้าตลาดท่าเตียนกรุงเทพฯ เป็นเจ้าของ

ยาดองตราใบโพธิ์

ชานที่สร้างความสำเร็จ และสมบูรณ์ ให้ขายหญิงมาก พยาช  
บำรุงโลหิต บำรุงกำลัง เจริญอาหาร แก้อ่อนเพลีย

**ท่านเป็นหิด**

มีอาการ หอม หรือไอหิดไอหอม แรกเป็นหรือเรื้อรังมานานปี จง  
รับยาที่พระจันทร์ ไร่ครึ่งเดียวก็ทราบผลและรู้ดีทุกตัว รวดละ  
๓ บาทเท่านั้น จะหายได้

**ท่านเป็นริดสีดวงจมูก**

ชนิดหนึ่งหรือเหม็นจมูก เป็นคาวคอก เจ็บจมูก เยื่อจมูก  
เป็นแผล น้ำมูกไหลแถมหรือเป็นมากถึงแก่จมูกจนยุบโหว่ จงรับ  
ยาปราบนาสิก รวดเล็ก ๕ สตางค์ ใหญ่ ๒ บาท เป็นยารักษาแผลคอก  
เยื่อจมูกและรักษาจมูกให้แห้ง จะทราบผลแต่ครั้งแรกที่ใช้น้ำ ถ้าใช้  
กับยาสูบ ศ.ร. นาสิก รวดละ ๒๐ สตางค์ จะทำให้หายเร็วขึ้น

**ยาปราบมดลูก**

กินแก้ปวดมดลูก ๆ เกิดขึ้น วิชา บวม เป็นแผล ฝี และเกิดเนื้อร้าย  
อาการที่ทราบได้ คือ มีระดูขาว โลหิตระดูไม่ปกติ ปวดท้อง เลือด  
เสียที่มดลูก ปวดศีรษะคันคอ เมื่อยตัวหลังเขว อ่อนเพลีย เมื่อ  
อาหาร จงรับยาปราบมดลูก รวดเล็ก ๕ สตางค์ ใหญ่ ๒ บาท ไร่  
กับยาขับลมร้าย อัมละ ๓ บาท ถ้าเป็นมะเร็งปากมดลูกมีโลหิตและ  
หนองน้ำเหลืองออกเสมอ จงใช้ยาฆ่ามะเร็งปากมดลูก รวดละ ๓ บาทเพิ่ม  
อีกรอนานหนึ่ง จะทำให้หายได้

ปรังที่ **ห้างพระจันทร์โฮลด์** ตั้งแยกโรงเรียนนาย

ร้อย พระนคร โทรศัทพ์เลขที่ ๒๐๐๐ ส่งขายที่ร้านขายยาตราใบโพธิ์  
ตั้งแยกบางขุนพรหม พระนคร และโฮลด์สถานบำรุงบุรี ตลาดรัชมน  
และร้านขายยาทั่วไป



เมื่อเป็นฤๅสงสัยว่าเป็น

การโรคขึ้นสมองและไขสันหลัง

พบแพทย์ที่

ห้างขายยาบางขุนพรหมสถาน

บางขุนพรหม พระนคร โทร. ๑๖๗๕

ท่านหญิง -

## ถ้าท่านรักจะให้ผิงงาม จงใช้ยาสตรีโยคี

ถนนวิจิตรบรรพิต พระนคร

ท่านผู้จัดการโยคีสถาน

ดิฉันได้รับประทานยาสตรีโยคีของท่านแล้ว ๒ ขวด รู้สึกว่ายาสตรีโยคีของท่าน บรรเทาให้ดิฉัน หายจาก อาการ รุขหงิดใจ ซึ่งเป็นอยู่ และมีโลหิตระดูที่หน้าตาสดชื่นจนกว่าปกติ จึงขอชมเชย และอนุญาตให้นำภาพออกโฆษณาได้ เพื่อท่านผู้ภาพสตรีที่มีอาการเหมือนดิฉันจะได้ต้องรับประทานด้วย

ขอแสดงความนับถือ

น.ส. ศรี สุวรรณชน



บริษัทบูรพาภาพยนตร์

วันที่ ๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๑๗

ท่านเจ้าของห้าง โยคีสถาน

ดิฉันได้รับประทานยาสตรีโยคีของท่านแล้ว รู้สึกแปลกใจอย่างยิ่ง ความธรรมดาดิฉันเป็นคนที่มีโลหิตน้อย ใจคอหงุดหงิด อ่อนเพลียเสมอ และบางครั้งก็เวียน仆倒ศีรษะ เข้าใจว่าเนื่องมาจากโลหิตน้อย

พอได้รับประทานยาสตรีโยคีของท่านได้ขวดที่ ๒ รู้สึกว่าโรคต่าง ๆ ที่เคยเป็นอยู่หายสิ้น เชื่อแน่ว่ายาสตรีโยคีของท่าน บำรุงโลหิตได้จริงๆ ดิฉันได้รับประทานประจำตัวเต็ม

ขอชมเชยมาในจดหมายนี้ด้วยความเต็มใจ

ขอแสดงความนับถือ

ราพิง พิไลพรรณ

ยาสตรีโยคี - ได้รับความยกย่องจากสตรีมากมาย เป็นยาบำรุงและฟอกโลหิต ทำให้ผิวงามผ่องใส

ยาสตรีโยคี - บำรุงด้วยตัวยาลายดี มีคุณค่าร่างกายจริง การปรังอยู่ในความดูแลของแพทย์ที่ชำนาญ

ยาสตรีโยคี - บำรุงและฟอกโลหิตให้สะอาด ถ้าจิตสับสน โรคระดูไม่ปกติ ปวดตามสันหลัง โรคทางประสาท เป็นยาประจำตัวของสตรี ทำให้สตรีมีความสุขยิ่งนัก

ราคาขวดละ ๑ บาท - จำหน่ายแพร่หลายทั่วทุกจังหวัด

# สำนักงานแพทย์ โยคีสถาน

ตึกวิมานนาวรัตน์ ถนนเจริญกรุง พระนคร





## โปรแกรมภาพยนตร์บริษัทหัตถ์นิมา จำกัด

ดอง-ดองเป็นดอง  
ดองเรด กับ ชาคี  
ดอง เป็นดอง  
ผาแฝง ในเรื่อง  
"ญาคูขี้หอม"  
ทอยตุ!



คอบอิก ดักเด็ก  
น้อย!  
ดองเรดกับชาคี  
(ฮ้วน-ผอม)  
ในเรื่อง รบ รัน  
ที่หน้าวัด ร้อง  
เมโทร ๑

## คำสาปเจ็ดมกร

โปรแกรมวันศุกร์ที่ ๒๗ ถึงวันอาทิตย์ที่ ๒๘ นี้  
เมื่อต้องเจอไปคนตก รวบรวม เมรี คัดดีเซด, โนห์ เบียร์  
และดองเป้งกับ เมรีคาลาเนด ในเรื่อง  
**ไปตัวนตก** Kentucky Kernels  
เบตค บัดเดอร์-โรเบต ดุซซิดัดร้างความรบบนไว้ได้ดัดแปลงอย่างมาก

## โปรแกรมหน้า

วันจันทร์ที่ ๓๐ นี้  
เรื่องรักที่ไม่รู้จัก "คาน"  
คาโรด ลอมบาร์ด กับ เฟร็ด เม็คเมย์เรย์ ในเรื่อง  
**เล่นที่เจ้าหญิง** Princess Comes Across

|                  |                                    |                      |
|------------------|------------------------------------|----------------------|
| เฉลิมบุรี ๒๗-๒๘  | เลื้อยซ่อนเดิม                     | ปารณเมฆ              |
| ๒๘-๓๐            | ดมบคิมหาโจร ภาค ๑                  |                      |
| เฉลิมนคร ๒๗-๒๘   | คู่รักคู่แค้น ภาพยนตร์ระบายนัดฉวน  |                      |
| ๒๘-๓๐            | พอกำปาว กว้าง                      | เพ็ดคเนรณนด          |
| เฉลิมเวียง ๒๗-๒๘ | พอกำปาว กว้าง                      | เพ็ดคเนรณนด          |
| ๒๘-๓๐            | ลูกกำพร้า                          | ทเจ้นคี่เซ้นจู้ พอกซ |
| เฉลิมเมือง ๒๗-๒๘ | แข่งรถมหาภัย                       | เมโทร ๑              |
| ๒๘-๓๐            | ทหารซามูไรผดฤทธิ์ ภาค ๒            |                      |
| เฉลิมธานี ๒๗-๒๘  | มานะลูกผู้ร้าย กับ ผจญกระบะนัยักษ์ |                      |
| ๒๘-๓๐            | ทหารซามูไรผดฤทธิ์ ภาค ๑            |                      |
| สามเสน ๒๗-๒๘     | ซามูไรผดฤทธิ์                      | เมโทร ๑              |
| ๓๐-๓๑            | ดาวเจ้าเด่นที่ มัดครบบนเท่งดงยามซอ |                      |
| ควีนส์ ๒๗-๒๘     | ลูกกำพร้า                          | ทเจ้นคี่เซ้นจู้ พอกซ |
| ๒-๓              | กวดเมย์ ภาพยนตร์ดัดแปลง            |                      |

## รอบเช้าวันอาทิตย์ที่ ๒๗ พฤศจิกายน

|            |                                              |
|------------|----------------------------------------------|
| เฉลิมกรุง  | มาดา-โดคัส กับ เลือดพยามาบท เป็นเรื่องเยี่ยม |
|            | ที่สุดของเมโทร ๑ ทั้งสองเรื่อง               |
| เฉลิมบุรี  | แม่หนูน่ารัก กับ เล่นหาใจ                    |
| เฉลิมเวียง | เลือดพยามาบท กับ เพดงมรดกเวย์                |
| สามเสน     | เลือดคนหนุ่ม กับ มัดครบ                      |
| ควีนส์     | กวดเมย์                                      |

## ละครบรรทมดิน

แสดงละครเรื่อง **อาบู่หะซัน** ตอนที่ ๒ เป็นตอน  
จบ ตอนที่ ๑ นั้นถูกดัดแปลงมาใหม่มาก หมี่ระบะหะซัน ระบะ  
รายดัดแปลง แสดงเปลี่ยนท่าใหม่หมด เป็นคนที่น่ารักที่สุด  
มีพร้อมทั้งรัก โศก และขบขัน รัก ก็คืออาบู่หะซัน ตอน  
ฮอดดี โศก ก็คือคนดัดแปลง ขบขัน ก็คือคนดัดแปลงทำท่าและ  
อื่น ๆ อีกหลายตอน เริ่มชมในวันเสาร์ที่ ๕ ธันวาคม คึกคัก  
เวลา ๒ ทุ่มครึ่ง ที่โรงละครศรีอยุธยา  
อย่าลืมจองที่นั่งก่อน เพื่อเลือกที่นั่งสบายและเห็นถนัด

## ประชุมมิตร

อนันต์  
โปรแกรมวันที่ ๒๗-๒๘ พฤศจิกายน  
**จอมจระเข้**  
เรื่องพิสดารของมหา ยศสงคราม  
แสดงโดย บิดเดียน เพาเวด - โรชาดิน วัฒนา

รอบบ่ายวันเสาร์  
**จอมจระเข้**  
นักเรียน ๕ ศตวรรษ

วันที่ ๒๘-๓๐ นี้  
**นางพญาดงภาค ๒**  
ฉายคืนละ ๑ รอบเท่านั้น

## โรงหนัง

โอกาสดูการคำ  
ถูกที่สุด!

เที่ยวหรือดูการคำ  
ในญี่ปุ่นกว่า ๒ อา  
ทิตย์ - ไข่เงินไม่  
เกิน ๓๐๐ บาท -  
ผ่อนใช้ก็ได้

เที่ยวญี่ปุ่น  
เมษายน ๒๔๘๐

โดยเรือ นาริฮะฮะ

๒๐๖

บริษัท หินชัย

๒๐๖

๒๐๖

๒๐๖

๒๐๖

๒๐๖

๒๐๖

๒๐๖

๒๐๖

๒๐๖



## สตรีชาวซาโก

[ต่อจากหน้า ๑๕]

ตอนนั้น นอกจากมีใบปาล์มแห้ง ๆ ร่อนหนึ่ง ผูกติดไว้กับ ตะโพน ข้างขวา เพื่อไว้คนให้เกิดเสียงดัง เป็นจังหวะ เข้ากับเสียงกลอง. พวกผู้ชายไม่เห็น แต่พากันวิ่งวิ่งอยู่ ด้วยการนั่งคักของ และคนครือรอบ ๆ วง. การเต้นรำนั้น เล่นเรื่อยไป ตลอดคืน จนเช้า

ครั้นในโอกาสนั้น พวกผู้ชาย ผู้หญิงและเด็ก ๆ ก็กระทำไปตามประเพณี โดยหันหน้าเข้าหากันทุกคน เป็นท่าของปรึกษาหารืออย่างเอางาน เขาการเมืองก็รักต้องเบียดคอก ออก

และพรา ท้าก็ขอย้อย่างเร็วก็ แต่ไม่มอง มาทาง ข้าพเจ้า และเจ้าสาว. การทำดังนี้เป็นเครื่องหมาย เปิดโอกาสให้ บ๊อง-มี และข้าพเจ้าของหนี ออกไปอย่าง เงียบ ๆ จะได้ ไม่มีใครเห็น. เมื่อเรามาถึงต้นไม้ตรงเรา บ๊องมี ก็ปล่อยมือที่ จูงข้าพเจ้า และโดยได้อาศัยคันหวายที่ผูกโยงคางบันได เราได้ขึ้นไปขึ้นไป เป็นการเดิน ทาง ไปมรรธมาศ บนบานใน อากาศ ในคืนนั้นเราก็กางอยู่ใน กระท่อม นั้น ซึ่ง เบื้องบนก็มีเสียง ค้อนรับ ฮอยฮัย ของใบไม้ ที่ต้องด้ายลมอ่อน และ เบื้องล่างก็มีเสียงเพลงและการ เค็นรำ ของ พวก ซาโก ซึ่งพากัน ฮอย ฮัย ให้

เกียรติยศแก่เรา ใน ท่าม กลาง แสง จันทร์ อยู่ เป็นเวลานานหลายชั่วโมง. เรื่องต่อไปนี้เป็นตอนที่ข้าพเจ้าถูก พวกคนโกรธเคือง รุมได้ อย่างไร นั้น เป็นเรื่องที่ยืดเยื้อเกินที่จะนำมาเล่าในที่นี้ได้ ฉะนั้นข้าพเจ้าจึงขอรวบรัด คิดความให้สั้นเร้าว่าพวกซาโกเหล่านี้ โกรธข้าพเจ้าจนไม่ยอมให้อยู่ด้วย. โดยอาศัยรู้ถึงเห็นอกข้าพเจ้าใน เรื่องนี้ด้วย และเขาได้ให้ข้าพเจ้าเลือก เอาว่าจะไปเสียให้พ้นทันทีหรือ จะอยู่ เพื่อสู้กับความตายไม่ช้าก็เร็ว ข้าพเจ้าได้ถามเขาว่า จะอนุญาตให้ ข้าพเจ้าพามือ-มีไปด้วยหรือไม่ ข้าพเจ้า [มีต่อหน้า ๓๓]

## เด็กของเรา

[ต่อจากหน้า ๑๕]

ด้วยเหตุที่ทางบ้านไม่ได้อบรมมาแต่เด็ก ๆ จึงจำเป็นจะต้องอาศัย การอบรมของ โรงเรียน ช่วยให้ มากเท่าที่จะมากได้.

นอกจาก มีระเบียบ และ กวดขัน ในเรื่อง ระเบียบแล้ว โรงเรียนที่เคร่งครัดการอบรม ยังจัดให้มีการอบรมฝ่ายวิชาศึกษาทางพฤกษศาสตร์ด้วย เพื่อให้ได้ผลมากขึ้น. มารดา ที่ต้องการจะให้ ลูกเป็นคน มีนิสัยดี ควรจะสนับสนุนให้เด็กได้เล่นกีฬาที่โรงเรียนบ้าง ไม่ควรจะกวดขันอย่างมาจนเกินไป ถ้าเล่นฟุตบอลได้ก็มักจะแข็งแรงขึ้น ถ้าให้วิ่งหรือกระโดดสูง ก็มักจะหลั่งปากแตก ฯลฯ ซึ่งเหตุเหล่านี้อาจจะเกิดแก่เด็กได้เสมอ ถ้าหากว่าเด็กจะไม่เล่นฟุตบอล หรือวิ่ง แข่งขัน หรือกระโดดสูงเลยก็ตาม การให้เล่นกีฬา ที่โรงเรียน จัดให้เล่น จะทำให้นิสัยของเด็ก ค่อยดีขึ้น ทีละน้อย รวมกับการอบรมโดยตรงของ โรงเรียนก็จะช่วยให้เด็กเปลี่ยนจากเดิมเป็นคนตะคนได้ วิธีที่กล่าวทั้งหมดนี้ได้เคยมี ใช้มาหลายรายแล้ว แต่ก็ได้ผลเป็นที่น่าพอใจอยู่.

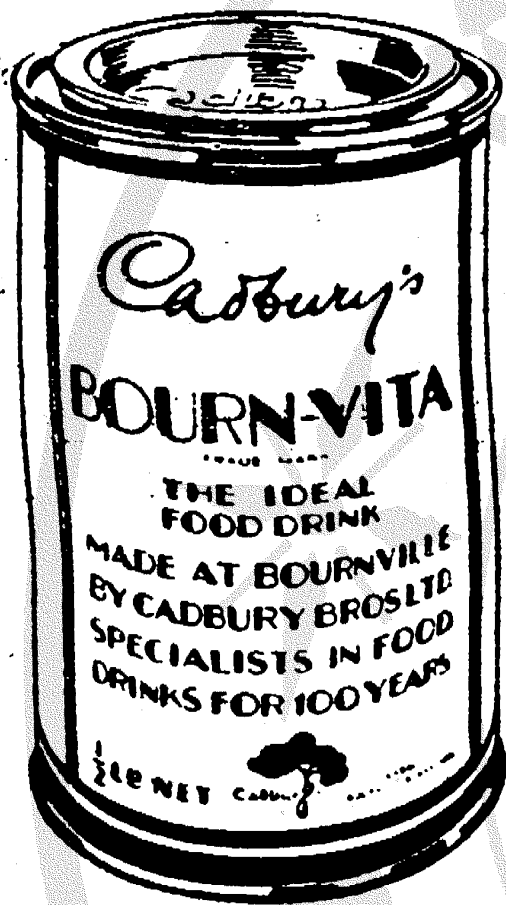
“ บัวหลวง ”

## เฮเยนต์หัวเมือง

เฮเยนต์หัวเมืองบางราย ยังมี ได้ชำระบัญชี การจำหน่ายหนังสือ ‘สยามกับอภัยประเทศ’ ขอให้ชำระบัญชีเสีย ให้เสร็จภายใน วันที่ ๓๐ เดือนนี้. ผู้จัดการจำหน่าย

## ต้องการชนไก่ขาว

ผู้ใดต้องการ คัดชนไก่ขาวไก่เล็กสร้อย ห่านขาวขาย โปรดตกลงที่ เลห์ประดิษฐ์ ร้านขายเรือกัดทุกชนิด ถนนจักรีตรงข้ามที่ทำการประปา กรุงเทพฯ จะให้ราคาอย่างงาม ต้องการทั้งจำนวนมากและน้อย



ดื่มน้ำแลกกด้วย  
บอน - วิตามิน

# บอน-วิทต้า

## BOURN-VITA

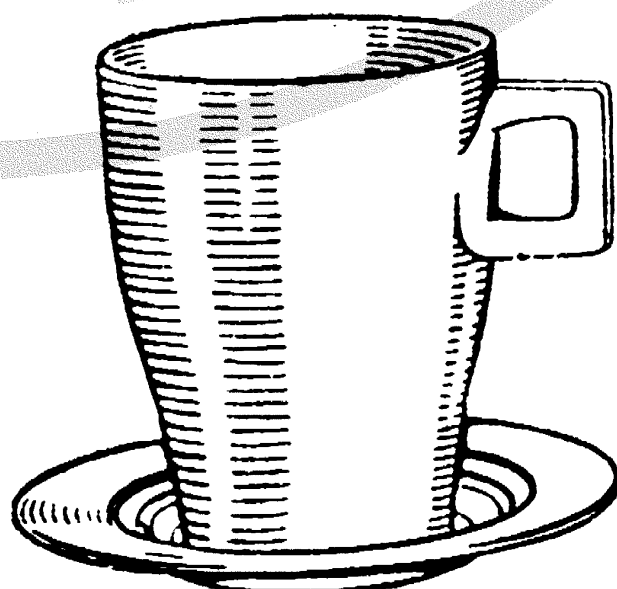
ของ ห้างแคตเบอร์  
คือ เครื่องดื่มอันวิเศษยิ่ง

บัดนี้ บริษัทมีความยินดีขอแจ้งให้ผู้ดื่ม บอน - วิตามินทราบว่า กระดาษตราปิด กระป๋องบอน - วิตามินจะแลกกด้วยกระเบื้อง บอน - วิตามินพร้อมทั้งจานรองได้ จากร้านขาย บอน - วิตามินโดยทั่วไป โปรดเก็บ กระดาษตรา ปิดกระป๋องบอน - วิตามินไว้ให้เป็นประโยชน์ ท่านจะได้รับ ของขวัญอย่างงาม ดังที่ได้ กล่าวมาแล้ว

บริษัท

บอนเนียว จ.ก.

เฮเยนต์



กระดาษตรา (ไม่ใช่กระดาษบาง ซึ่งห่อกระป๋องอยู่ภายนอก) ปิดกระป๋องบอน - วิตามินตามอัตราข้างล่างนี้จะแลกกด้วย บอน - วิตามินทั้งจานรองได้สำหรับ

ชนิดกระป๋องละ

๑ ปอนด์ ๔ แผ่น

๑/๒ .. ๘ ..

๑/๔ .. ๑๖ ..

**กำเนิดลูกเสือสยาม**

[ต่อจากหน้า ๑๘]

งาม อันจะเป็นประโยชน์แก่คน  
ทางตรง และ เป็น ประโยชน์ แก่  
ชาติทางอ้อม เพราะคนคนหนึ่งก็มี  
ส่วนหนึ่งของชาติ ถ้าส่วนแห่งวัตถุ  
ใดจำเริญรุ่งเรืองโดยมาก วัตถุนั้น  
ก็คงจะจำเริญรุ่งเรืองมากขึ้น จึง  
เห็นได้ว่าการเล่าเรียน เป็นหน้าที่ของ  
เด็กทุกคนไม่ว่าชายหรือหญิง จะต้อง  
พึงกระทำเพื่อประโยชน์แห่งตนเอง  
และประโยชน์แห่งชาติ ด้วย เป็น ต้อง  
ศึกษา.

พระบรมราชาโสภาทน์ รอให้จำ  
ไว้อย่าได้ลืม เมื่อเราจำได้และเข้าใจ  
ว่าเราเป็นคนที่มีหน้าที่ ศึกษาเล่าเรียน  
คิดปณิธาต่าง ๆ ไว้ เพื่อประกอบ  
การทำความดีทั้งหลาย เพื่อไม่เป็น  
คนอยู่เปล่า ๆ ที่แผ่นดิน เปรื่องเจ้า  
สุภาวดี ๆ แล้ว ก็หมายความว่าพวก  
เรา ซึ่งตามพระบรมราชาโสภาทน์ ท่าน  
เปรียบด้วยถั่วหนึ่ง แห่งวัดกุจำเรียง  
รุ่งเรืองโดยมาก และเพราะฉะนั้น  
วัดถั่วหนึ่งซึ่งตามที่ ท่าน เปรียบ คือชาติ  
ที่คงจะจำเรียงรุ่งเรืองมากขึ้น.

ในที่นี้ ขอบอำนาจคุณพระพุทธ  
พระธรรม พระสงฆ์ จงโปรดอภิ  
บาลบรรดาคน ให้ถูกต้อง ทั้งหลาย อยู่  
เย็นเป็นสุข จะดำริเรียนและเพียรพระ  
พุทธกิจใด อันจะเป็นดี มีมงคล แก่ตัว  
แล้ว ขอให้สำเร็จ สมความปรารถ  
นาทุกเมื่อ.

อนึ่ง ข้าพเจ้า อยากจะบอก ดัง  
 น้อยกว่า ก็ ฉะนั้น เวลา ๑๘ นาฬิกา  
 ๔๐ นาที ต่ภากรรมการกตาง ๆ จัก  
 ได้ จัดให้มี การกระจายเสียงทางวิทยุ  
 โดยข้าพเจ้าไปพูดเรื่อง “ องค์พระ  
 บาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว  
 ในอภิธักขิณสมัยคล้ายวันสวรรคต ”  
 ก็จะมีเทศน์ทำนองมหาพน “ แห่  
 องค์พระของคณะลูกเสือ ” ด้วย หาก  
 ท่านผู้ใด ไม่ติดขัด คือ ความสะดวกที่  
 จะฟังแล้ว ข้าพเจ้าขอเชิญล่วงหน้า  
 ไว้แต่บัดนี้ด้วย.

## หญิงชาวซาไก

[ต่อจากหน้า ๓๒]

เจ้าคิดว่านาย พอล คงจะตกลง ด้วย  
 ดอก แต่พอกราไ้คนอื่นๆ ได้เป็น  
 ดั้ตรงกับร่ำพเจ้าอย่างฝัง แน่นเฉี่ย แต่  
 จากนาเฉี่ยงละริมฝั ปากท้ เม้ม แน่น  
 ของพวกนั้นตามท้ร่ำพเจ้าดังเกด กั๊  
 ว่าพวกนั้นไม่ยินยอมด้วย. ถ้าหาก  
 พามาจริงท้งร่ำพเจ้าละหล่อนจะต้อง  
 ถูกฆ่าตายก่อนที่จะถึงบ้านเมือง.

ดังนั้นข้าพเจ้าจึงยกให้ เป็นทำ  
นองไม่วิดค แต่อีกออกเกินจากนั้น  
มาอย่างเร่งรีบ มีภรรยาชาวชวา

ของข้าพเจ้าคิดตามมาด้วย จนกระทั่งเราได้มาถึง รอบเขตศักดิ์ของที่ใหญ่ เราก็ได้รู้ว่าถนัดอยู่ ครู่หนึ่ง ก่อนที่ข้าพเจ้า จะออกเดินเดี่ยวไป ตาม ทาง ที่คิดเคย ซึ่งตรงไปทางทิศตะวันตกอันจะนำไปยังเชิง เขา ที่มี พวก มนุษย์ที่เจริญแล้วอาศัยอยู่ เมื่อข้าพเจ้าจากพวกซาโก มา นั้น เปรน เวนดา พลบแล้ว พอมาได้หนอยก็เป้นเวลาดาถางกิน ดังนั้นจึงต้องค้างนอนอยู่ ในป่าวันรุ่งขึ้น ข้าพเจ้าก็เดินทางต่อไปไม่มีอะไร คิดด้วยเลย นอกจากกางเกงขาดัน ดังากัดขูดเดียว พอรุ่ง

เที่ยงวันก็มาถึงใกล้ หมู่บ้าน ชุมนัด  
เท้าของข้าพเจ้าระบม แะโลหิตโซม  
เนื่องจาก ถูกสัตว์ทากกัด ณที่นั้นแหละ  
ข้าพเจ้า ยัง ได้ยิน เสียง แม่ ของ  
กตของพวกซาไก ที่เป่น จังหวะมาจาก  
หนทางไกล ซึ่งข้าพเจ้ารับแะรู้ ความ  
หมายดีแล้ว แะเสียงกตของนั้นแปล  
ได้ความว่า ข้าพเจ้าได้จากพวกเขา  
มาแล้ว แะกำลังเดินทางกลับม  
สู่ หมู่ชนของข้าพเจ้าเอง.

ประเทศไทยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประเทศไทย

# ยาพิ

เป็นยานาน เตียวที่จะทำให้เด็ก  
อ้วนพีได้จริง เพราะยาพิทาการ  
ทอดลงมาแล้ว จนปรากฏผลพึง  
ใจ จึงกล้าประกาศออกจำ-  
หน่าย ซึ่งเวลานำลงของ่าย  
ขายคล่องอยู่ในท้องตลาด เด็ก  
ที่ท้องไม่เป็นปกติ กินยาแล้ว  
ท้องจะสบายและอ้วนพีแข็งแรง

# บุญยะรัตเวช

ព្រះបាទ នរោត្តម រតនាធិបតី





## อยุธยาออกเทศบัญญัติ

[ต่อจากหน้า ๓]

ว่าให้ผลิต เวนกัน บริหาร งานคนละวัน และวันใดก็ได้บริหารงานกิตติคำบ่วยการให้วันละ ๓ บาท. นอกจากนี้ได้เพิ่มจ่ายเป็นค่าใช้สอยประเภทค่าบำบัดโรคคนอนาถา แผนกโรงพยาบาลอีก ๑,๘๐๐ บาท งบประมาณรายจ่ายประเภทนี้ จึงมียอดรวมทั้งสิ้น ๔,๖๐๐ บาท เป็นส่วนของเทศบาลจ่ายจากเงิน ของเทศบาลเอง ๒,๘๐๐ บาท กรมตำรวจอุดหนุน ๑,๘๐๐ บาท และแผนกโยธาเทศบาลได้ รับอนุมัติให้เพิ่ม ค่าใช้ สอย อีก ๒๐๐ บาท เพื่อ กิจ การ ก่อสร้าง ซ่อมแซมการโยธา ยอดงบประมาณรายรับรายจ่าย ของ เทศ บาท เมือง นครศรีอยุธยา นี้ จึง มี ตัว เดช คงเหลือ ๗๔,๖๘๓ บาท รายจ่าย ๖๖,๗๓๗ บาท รายได้สูงกว่ารายจ่าย ๗,๙๔๖ บาท.

ส่วนเทศบัญญัติควบคุม ตลาดเอกชนพุทธศักราช ๒๔๗๘ นั้น มีสาระสำคัญเพื่อประโยชน์ ในการ ควบคุมการค้าขายอาหารของร้านประจำ และห้ามไว้ให้มีระเบียบ มีความสะอาดต้องตามสุขลักษณะตามพระราชบัญญัติการค้าอาหารสด ทั้งห้ามถ่ายเทสิ่งโสโครกมูลคาวๆ ตลาดเอกชนที่ถูกควบคุมตามเทศบัญญัตินี้คือเขตตลาดพระคลังข้างที่ตามหลังหอรบเท่านั้น.

อนึ่งนอกจากสาระสำคัญดังกล่าวมาแล้ว เทศบัญญัติฉบับนี้ยังบังคับให้เจ้าของ ตลาด ต้องขอ อนุญาต ต่อเทศบาล โดยเสียค่าธรรมเนียมปีละ ๕๐ บาทอีกด้วย.

ตลาดหอรบ เป็นศูนย์กลางของการค้าขาย ทุกประเภท และมีร้านขายอาหาร หาบเร่ เป็นจำนวนมาก ที่ค้าขายประจำอยู่ในตลาดนี้ แต่เดิมมานับได้ว่าไม่มีการควบคุมในทางสาธารณสุขเลย แม้จะได้มีพนักงานสาธารณสุข ไปชี้แจง แนะนำ ก็ไม่ดี ใฝ่ใด เพราะไม่มีอำนาจบังคับ ไม่จึงเป็นที่หวังได้ว่า คงจะเป็นที่เรียบร้อยตามสมควรด้วยอำนาจแห่งเทศบัญญัติฉบับนี้.

## รัชเชยเคือคคาล

[ต่อจากหน้า ๖]

ปราบคอมมิวนิสต์ ซึ่งหลบ อยู่ ทัดากดเพื่อค่าเนินความ พินาศนั้น มีอยู่หนทางเดียว คือ ทุกๆ ประเทศ ร่วมมือกัน ญี่ปุ่นกับเยอรมนีได้ถูกคอมมิวนิสต์รบกวนมากกว่าประเทศใดๆ จึงต้อง ร่วม มือกันเป็น สดแรก เพื่อปราบปรามพวกเหล่านี้ (ทรานส์ไอธัน)

## ขยายงานศึกษา

[ต่อจากหน้า ๓๖]

ศาสตราจารย์ คิดปากยังมั่งงานจัดตั้งตำรา หอสมุด แห่งชาติ ประจำจังหวัดต่างๆอยู่ในมืออีก.

ถ้ามีโอกาส เราจะได้ เสนอรายละเอียด ความคิด ของ การ ขยายงานกรรมการ แต่ละกรมๆ ที่กล่าว แล้วต่อไป.

## เล็กร้ายสระบุรี

[ต่อจากหน้า ๑]

ร้อยตำรวจโทเทียน เต็มอมิตร ได้พยายาม คิดตาม และวางสาย เพื่อจับเล็บบัน เป็นเวลาหลายเดือนก็หาเป็นผลสำเร็จได้ครั้งหนึ่งได้ให้นายอินบ้านหนอง หว่า เป็น สาย เจ้า ไป จับ. เล็บบัน ทราบ เหตุ พยายามคิดขำนายอิน ครั้นเมื่อวันที่ ๒๓ ตุลาคมก็ขึ้น [มีต่อหน้า ๒]

## กระจายแต่กลิ่น - เล้นผมไม่กระจาย

ใช้วิธีใช้แปรงผม เมื่อไม่ต้องการกับวอลงกรรณของหรือจะใช้แปรงผม - เทน -

ใช้วิธีใช้แปรงผม เมื่อไม่ต้องการกับวอลงกรรณของหรือจะใช้แปรงผม - เทน -

ใช้วิธีใช้แปรงผม เมื่อไม่ต้องการกับวอลงกรรณของหรือจะใช้แปรงผม - เทน -



ขวดเล็กตกเข้ามาแล้ว

ขวดละ ๓๐ สต.

บ้านตากสิน เชียงใหม่, ศรีพิทักษ์ ดาปาง, ศรีพิทักษ์ สงขลา, เกียติ นครปฐม, เม็กมัย ชอน ท้าววัง ศรีไทย เพชรบุรี ฯลฯ

= เอยนต์ =



# ผลของการแข่งขันมวยฝรั่งระหว่างนักเรียนของกระทรวงธรรมการที่สนามสวนกุหลาบ



รุ่น จ. ประยงค์ คันทโพธิ์ (พลิชัยการแก้วฟ้า) ชนะ ตัดเหล็ก  
ไชยพยอม (พลิชัยการสมุทรสาคร)



รุ่น ข. ไพรินทร์ เล็กเรืองสินธุ (ปทุมคงคา) ชนะ ไพฑูรย์ ขจร  
พันธ์ (สวนกุหลาบ)

## ขยายงานธรรมการ

[ต่อจากหน้า ๓๕]

ธรรมการที่จะขยายออกไป ตาม งบประมาณปีหน้าคือ งานพลศึกษา การศึกษาประชาบาลและการศึกษาวิ  
ดามัญ งานศิลปากร ฯลฯ

ตัวเลข ละเอียดของงบประมาณ ที่กระทรวงธรรมการได้รับอยู่ในขณะนี้คือ ๓๓,๓๘๘,๘๘๒ บาท มีหน้าที่ต้องไปขอเพิ่มจากปีอื่นอีก ๓๓,๓๐๖,๑๑๘ บาท คือเพิ่มขึ้นประมาณเท่าตัว รวมเป็นเงิน ๖๖,๖๙๔,๙๐๐ บาท

การขยายงานพลศึกษา ได้แก่ การจัดสร้างสนามกีฬา สโมสรลูกเสือและการลูกเสือทั่วไปเป็นส่วนใหญ่ ดังที่เราได้เสนอ ราย ละเอียด มา แล้วหลายคราว.

สำหรับกรมศึกษาธิการ จะได้ใช้จ่ายเงินส่วนใหญ่ในทางขยายการศึกษาส่วนกลาง งบประมาณ และวิ  
ดามัญ เช่น ขยายขยายงานโรงเรียน การเรือน การ นาฏดุริยางค์ ของโรงเรียนศิลปากร สำหรับกรมนี้ งานอีกชั้นหนึ่งที่มีค่าใหม่ คือ การอุดหนุนส่งเสริมโรงเรียนราษฎร์ ทาง  
การได้ ของงบประมาณตั้งเป็นทุนไว้ เพื่อการนี้เป็นจำนวนค่อนข้างจะคงาม  
คิดปากรก็เป็นอีกกรมหนึ่งที่ขอ  
งบประมาณเพิ่ม เป็นจำนวนมากๆ

## กีฬา

กีฬา

แข่งขันฟุตบอล จังหวัดรัฐ ธรรมนุญของอำเภอบ้านทราย ระ  
หว่าง กุศลภัย กับ อิศราคม.  
วันอาทิตย์ ดำเนินคดีภัย กับ  
โกมล สนาม ร.ร. มัชฌิมวิเศษ  
เวลา ๑๖.๓๐ น.

สนามราชกรีฑา ระหว่างทีมดี กับทีมขาว เวลา ๑๗ น.

แข่งขันมวยฝรั่ง ระหว่างนัก เรียน ที่สนามสวน กุหลาบ เวลา ๑๕.๓๐ น.

คัดเลือกกรีฑา นักเรียน หญิง รุ่นเล็ก ที่สด, รุ่นเล็ก และรุ่น กลางที่ห้องสนามหลวง เวลา ๘ น.

วิทย์

เรื่อง "เกาะร้าง" (ตอนจบ) เพลงทรงเครื่อง ของคณะ เกษชน นาฏ.

วันอาทิตย์ วันธรรมดณะ.

เนื่อง ใน ธรรมเนียม จิตทำตำราประวัติ ศาสตร์ของชาติ และบำรุงการวรรณ คดีอื่นๆ. นอกจากการพิมพ์ ประวัติ

[มีต่อหน้า ๓๕]



รุ่น ข. วิจิตร วิจิตรานนท์ (อเนกศิลป์) ชนะ ประยูร พรหมพิ  
ราม (บ้านสมเด็จ)



รุ่น จ. ทองใบ สนสร้อย (ประชาบาลสามเสน) ชนะ ทองชัย  
ปิ่นจินดา (อินทรีศึกษา)

กุหลาบ สายประดิษฐ์ กลับ

นายกุหลาบ สายประดิษฐ์ ซึ่งไป ศึกษาต่างประเทศมาหนึ่งปีเศษ ได้เดินทางกลับประเทศเมื่อต้นปีที่ผ่านมา ได้เดิน

ทางกลับมาแล้ว โดยเรือ "นาริขานมา รุ" กำหนดถึงกรุงเทพฯ ในวันที่ (ที่ ๒๔) เวลาประมาณ ๘.๓๐ น. วันที่ทำเรื่องของ บริษัทมิตรชัยบ้านทราย.

หม่อมพริ้ว วรรณ เจ้าของ นายมาลัย ชูพินิจ บรรณาธิการ นายโชติ แพร่พันธุ์ ผู้จัดการ สำนักงานและที่พิมพ์ โรงพิมพ์ "ประชาธิปไตย" ถนนหลานหลวง โทรศัพท์ ๑๖๙๕ พระนคร นายร่ำพรรณ พุกกระเจิม ผู้พิมพ์โฆษณา